



Генеральная Ассамблея

Distr.: General
20 April 2001
Russian
Original: English

Пятьдесят шестая сессия

Предлагаемый бюджет по программам на двухгодичный период 2002–2003 годов*

Часть XIII Счет развития

Раздел 33 Счет развития

Содержание

	<i>Пункты</i>	<i>Стр.</i>
Счет развития		4
Приложение		
I. Введение	1–6	6
II. Предложения	7–212	6
A. Нарращивание потенциала, необходимого для содействия развитию рынков капитала в Африке (Экономическая комиссия для Африки)	7–19	6
B. Нарращивание потенциала для изучения новых проблем в области народонаселения в развивающихся странах (Департамент по экономическим и социальным вопросам; Экономическая комиссия для Африки; и Экономическая и социальная комиссия для Азии и Тихого океана)	20–26	11
C. Нарращивание потенциала в области содействия развитию торговли и электронных коммерческих операций в Средиземноморье (Экономическая комиссия для Европы; Экономическая и социальная комиссия для Западной Азии; и Экономическая комиссия для Африки)	27–37	15

* Настоящий документ содержит раздел 33 предлагаемого бюджета по программам на двухгодичный период 2002–2003 годов. Утвержденный бюджет по программам будет впоследствии опубликован в окончательном виде в качестве *Официальных отчетов Генеральной Ассамблеи, пятьдесят шестая сессия, Дополнение No. 6 (A/56/6/Rev.1)*.

D.	Наращивание потенциала национальных механизмов управления с учетом гендерных аспектов в Латинской Америке и Карибском бассейне (Экономическая комиссия для Латинской Америки и Карибского бассейна; и Департамент по экономическим и социальным вопросам) . . .	38–48	20
E.	Нищета в городах: стратегия практических действий для городских органов управления и учреждений в Латинской Америке и Карибском бассейне (Экономическая комиссия для Латинской Америки и Карибского бассейна и Центр Организации Объединенных Наций по населенным пунктам)	49–60	25
F.	Укрепление сетевого взаимодействия учреждений и экспертов в целях ускорения развития социальной и экологической статистики в странах Латинской Америки и Карибского бассейна (Экономическая комиссия для Латинской Америки и Карибского бассейна и Департамент по экономическим и социальным вопросам)	61–70	30
G.	Наращивание в государствах — членах ЭСКАТО потенциала по управлению процессом глобализации (Экономическая и социальная комиссия для Азии и Тихого океана и Конференция Организации Объединенных Наций по торговле и развитию)	71–79	35
H.	Обмен опытом в области прямых иностранных инвестиций в государствах — членах Экономической и социальной комиссии для Западной Азии (Экономическая и социальная комиссия для Западной Азии и Конференция Организации Объединенных Наций по торговле и развитию)	80–91	40
I.	Наращивание потенциала в области создания межрегиональных наземных и сухопутно-морских транспортных коммуникаций (Европейская экономическая комиссия; Экономическая и социальная комиссия для Азии и Тихого океана; Экономическая комиссия для Латинской Америки и Карибского бассейна; Экономическая комиссия для Африки; и Экономическая и социальная комиссия для Западной Азии)	92–100	47
J.	Наращивание потенциала по ключевым вопросам международной экономической повестки дня (Конференция Организации Объединенных Наций по торговле и развитию)	101–110	53
K.	Наращивание потенциала в развивающихся странах для привлечения и выгодного использования международных инвестиций (Конференция Организации Объединенных Наций по торговле и развитию)	111–123	58
L.	Создание потенциала на основе подготовки специалистов по урегулированию споров в сфере международной торговли, инвестиций и защиты интеллектуальной собственности (Конференция Организации Объединенных Наций по торговле и развитию)	124–132	63
M.	Создание институционального потенциала для разработки законов и правил конкурентной борьбы (Конференция Организации Объединенных Наций по торговле и развитию)	133–139	66

N.	Расширение участия и создание в странах Западной Азии потенциала для внедрения сертифицируемых систем рационального природопользования (Программа Организации Объединенных Наций по окружающей среде)	140–149	70
O.	Возобновляемые источники энергии для распространения информации и обеспечения связи в сельских районах развивающихся стран (Программа Организации Объединенных Наций по окружающей среде; и Международный союз электросвязи)	150–160	73
P.	Предупреждение злоупотребления наркотиками на производстве и в семье в странах Южного Конуса (Управление Организации Объединенных Наций по контролю над наркотиками и предупреждению преступности)	161–168	78
Q.	Укрепление сети координационных центров для повышения осведомленности по гендерным вопросам в Африке и Западной Азии (Департамент по экономическим и социальным вопросам; Экономическая комиссия для Африки; в сотрудничестве с Международным учебным и научно-исследовательским институтом Организации Объединенных Наций по улучшению положения женщин).	169–179	82
R.	Создание сетей связи и потенциала в целях сокращения масштабов нищеты путем осуществления на уровне общин мероприятий в области развития в тех районах, которые страдают из-за экологической деградации (Департамент по экономическим и социальным вопросам)	180–189	88
S.	Разработка и осуществление национальных стратегий использования более экологически чистых технологий (Департамент по экономическим и социальным вопросам)	190–201	92
T.	Укрепление статистического потенциала в регионе Экономической и социальной комиссии для Западной Азии (Департамент по экономическим и социальным вопросам; и Экономическая и социальная комиссия для Западной Азии)	202–212	96
Добавление			
	Перечень проектов, которые предлагается финансировать из Счета развития в течение двухгодичного периода 2002–2003 годов		101

Часть XIII

Счет развития

Раздел 33

Счет развития

- 33.1 В ответ на предложение Генерального секретаря, содержащееся в его докладе, озаглавленном «Обновление Организации Объединенных Наций: программа реформы» (A/51/950), Генеральная Ассамблея в своей резолюции 52/12 В от 19 декабря 1997 года постановила, в частности, учредить в бюджете по программам на двухгодичный период 1998–1999 годов счет развития. В своей резолюции 52/221 А от 22 декабря 1997 года Генеральная Ассамблея утвердила ассигнования на сумму 13 065 000 долл. США на Счет развития по разделу 34 бюджета по программам на двухгодичный период 1998–1999 годов.
- 33.2 В соответствии с резолюцией 52/235 Генеральной Ассамблеи от 26 июня 1998 года, в которой Ассамблея просила представить подробный доклад об обеспеченности средствами Счета развития, способах его реализации, конкретных целях и связанных с этим критериях эффективности использования ресурсов, Генеральный секретарь представил доклад о порядке ведения Счета (A/53/945). Рассмотрев этот доклад и соответствующий доклад Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам (A/53/7/Add.12), Генеральная Ассамблея в своей резолюции 54/15 от 29 октября 1999 года постановила учредить специальный многолетний счет для финансирования дополнительных мероприятий в области развития, осуществляемых с учетом приоритетных целей программ утвержденного среднесрочного плана.
- 33.3 В этой же резолюции Генеральная Ассамблея постановила также, что: а) сумма сэкономленных средств, получаемых в результате мер по повышению эффективности, может определяться в контексте докладов об исполнении бюджета и должна переводиться в раздел «Счет развития» с предварительного одобрения Генеральной Ассамблеей; и б) сэкономленные средства, переводимые в раздел «Счет развития», должны составлять текущую основную сумму средств по этому разделу в последующих предлагаемых бюджетах по программам. Соответственно, в своей резолюции 54/250 А от 23 декабря 1999 года Генеральная Ассамблея утвердила ассигнования на сумму 13 065 000 долл. США на Счет развития по разделу 33 бюджета по программам на двухгодичный период 2000–2001 годов.
- 33.4 В первые два двухгодичных периода (1998–1999 и 2000–2001 годы) Генеральная Ассамблея утвердила следующие 23 проекта для финансирования со Счета развития:
- а) семь проектов, которые будут финансироваться в контексте бюджета по программам на двухгодичный период 1998–1999 годов. Эти проекты указаны в докладах Генерального секретаря об использовании дивиденда для развития (A/53/374/Add.1) и были утверждены Генеральной Ассамблеей в ее резолюциях 53/220 А от 7 апреля 1999 года и 53/220 В от 8 июня 1999 года;
 - б) 16 проектов, которые будут финансироваться в контексте бюджета по программам на двухгодичный период 2000–2001 годов. Эти проекты указаны в докладе Генерального секретаря, посвященном проектам, которые будут финансироваться за счет ресурсов, предложенных по разделу 33 «Счет развития» предлагаемого бюджета по программам на двухгодичный период 2000–2001 годов (A/C.5/54/37) и упоминаются в части IV резолюции 54/249 Генеральной Ассамблеи.

- 33.5 Объем ресурсов, предусмотренных для Счета развития в рамках бюджета по программам на двухгодичный период 2002–2003 годов, составляет 13 065 000 долл. США и находится на том же уровне, что и в двухгодичные периоды 1998–1999 и 2000–2001 годов. Подробные предложения относительно использования этой суммы в период 2002–2003 годов представлены Генеральной Ассамблее на ее пятьдесят шестой сессии в приложении. Эти предложения основываются на положениях и правилах, определяющих процедуры и порядок использования средств Счета развития, утвержденные Генеральной Ассамблеей в ее резолюциях 53/220 А и В, 54/15 и 54/249.

Таблица 33.1

Потребности в ресурсах с разбивкой по компонентам*(В тыс. долл. США)**Регулярный бюджет*

Компонент	Расходы за 1998–1999 гг.	Ассигно- вания на 2000–2001 гг.	Рост объема ресурсов		Итого до пересчета	Сумма пересчета	Смета на 2002–2003 гг.
			Сумма	В процентах			
Счет развития	1 576,0	13 065,0	–	–	13 065,0	–	13 065,0
Итого	1 576,0	13 065,0	–	–	13 065,0	–	13 065,0

Приложение

I. Введение

1. В настоящем документе в целях информирования Генеральной Ассамблеи приведено подробное описание проектов, которые должны финансироваться по разделу 33 предлагаемого бюджета по программам на двухгодичный период 2002–2003 годов. Краткая информация о соответствующих потребностях приводится в разделе 33 «Счет развития» предлагаемого бюджета по программам на двухгодичный период 2002–2003 годов (A/56/6 (Раздел 33)). Полный предлагаемый бюджет по программам будет впоследствии опубликован в окончательном виде типографским способом в качестве документа A/56/6/Rev.1).
2. Создание Счета развития было предложено в качестве меры 21, содержащейся в докладе Генерального секретаря, озаглавленном «Обновление Организации Объединенных Наций: программы реформы» (A/51/950 и Add.1–7).
3. Ресурсы для этого Счета развития мобилизуются благодаря усилиям Секретариата, направленным на сокращение и перераспределение не связанных с программами расходов и предпринимаемым в ответ на призыв Генерального секретаря к рационализации административной деятельности. Надлежащие меры, направленные на упрощение процессов и процедур, сокращение избыточных административных расходов, создание такой Организации Объединенных Наций, которая в полной мере использует электронные средства коммуникации, и на перестройку деятельности Секретариата в соответствии с современными требованиями, были разработаны, с тем чтобы высвободить ресурсы и использовать их в целях осуществления проектов в социально-экономическом секторе.
4. В своей резолюции 54/15 от 29 октября 1999 года Генеральная Ассамблея утвердила положения, определяющие порядок функционирования Счета развития и учредила специальный многолетний счет для финансирования дополнительных мероприятий в области развития. На сегодняшний день Генеральная Ассамблея в своих резолюциях 53/220 А от 7 апреля 1999 года и 53/220 В от 8 июня 1999 года, 54/250 А и 54/249 (часть IV) от 23 декабря 1999 года утвердила 23 проекта, подлежащих осуществлению с привлечением средств Счета.
5. Третья доля Счета развития связана с созданием потенциала, необходимого для решения проблем, порождаемых глобализацией.
6. Проекты исполняются подразделениями Исполнительного комитета по экономическим и социальным вопросам. Заместитель Генерального секретаря по экономическим и социальным вопросам выступает в качестве руководителями программы Счета развития.

II. Предложения

A. Нарращивание потенциала, необходимого для содействия развитию рынков капитала в Африке (Экономическая комиссия для Африки)

Цель

7. Данный проект нацелен на поощрение развития рынков капитала в Африке на национальном и региональном уровнях, включая оказание государствам-членам соответствующей поддержки в деле принятия на вооружение соответствующих стратегий и создания

необходимых регулирующих механизмов и институтов в интересах устойчивого развития рынков капитала.

Справочная информация

8. Главная проблема, которая стоит перед африканским континентом в области развития, заключается в том, чтобы поставить борьбу с нищетой во главу угла нынешних мероприятий в области развития в интересах достижения согласованной на международном уровне цели, заключающейся в том, чтобы сократить к 2015 году масштабы нищеты вдвое. Для этого необходимо, в частности, создавать соответствующие институты, правовые и политические рамки и документы в целях ускорения темпов роста внутренних сбережений, обеспечения активного сальдо по текущим счетам в платежном балансе, увеличения притока иностранных инвестиций (прямых иностранных и портфельных инвестиций) и прекращения процесса утечки капитала из Африки. В этом контексте признается жизненно важная роль эффективных рынков капитала в деле мобилизации и распределения ресурсов.
9. В 1999 году ЭКА, ЮНКТАД и Африканский форум рынков капитала приступили к совместному решению проблем, связанных с поощрением развития рынков капитала в Африке. В 15 странах Африки была проведена оценка связанных с рынками капитала потребностей (Алжир, Ботсвана, Гана, Египет, Замбия, Камерун, Кения, Кот-д'Ивуар, Малави, Марокко, Нигерия, Объединенная Республика Танзания, Тунис, Уганда и Южная Африка). Миссии по оценке определили этапы развития рынков капитала, а также характер потребностей в технической помощи/поддержке и меры, необходимые для улучшения доступа к существующим вспомогательным структурам и услугам. В ходе семинара высокого уровня по вопросам политики (1–3 ноября 1999 года, Аддис-Абеба) были вынесены конкретные рекомендации, касающиеся регулирующих механизмов, рынка облигаций, фондовых бирж, услуг брокеров, институциональных инвесторов, информирования общественности, технической инфраструктуры и региональной интеграции. Эти подготовительные меры привели к созданию, как в Африке, так и за ее пределами, сети субъектов на рынках капитала, которые призваны действовать на основе эффективного сотрудничества и партнерства.
10. Настоящее предложение было разработано в контексте перехода Африки от развития, основанного на деятельности государственного сектора, к развитию, базирующемуся на партнерских отношениях прежде всего с частным сектором, при этом государственный сектор создает и поддерживает условия, благоприятствующие неспекулятивным частным инвестициям в интересах стабильного сокращения масштабов нищеты. Для такого стабильного сокращения масштабов нищеты необходимо, чтобы экономический рост в странах Африки ежегодно составлял по крайней мере 6–8 процентов, чего ранее в этом регионе никогда не наблюдалось. Для достижения и поддержания таких темпов роста необходима полная перестройка производственной структуры региона и направление в него огромного объема ресурсов.
11. С учетом последних тенденций сокращения объемов официальной помощи в целях развития (ОПР) настоятельно необходимо добиваться скорейшего улучшения ситуации в организационной и политической областях в интересах расширения потока ресурсов из частных национальных и иностранных источников для оказания поддержки осуществлению в Африке стратегии инвестирования и сокращения масштабов нищеты в целях развития.
12. Лишь малая доля активов домашних хозяйств в африканских странах представляет собой финансовые активы. Уменьшая риск финансирования и коммерциализации нефинансовых активов, процесс развития и реформирования рынков капитала превращается в важный фактор увеличения объема внутренних сбережений.

13. Развитие рынков капитала является ключевым фактором в плане привлечения прямых иностранных инвестиций и преодоления таких препятствий, как фрагментарность, отсутствие ликвидности, неэффективность информационной структуры, ограниченность масштабов и потенциала, недостаточно высокий уровень развития людских ресурсов и неэффективность регулирующих механизмов.
14. Усилия Африки в области развития подрываются утечкой капитала. В той степени, в которой рынки капитала обеспечивают примерно одинаковую степень риска для всех инвесторов и могут создавать возможности в плане инвестиций для непрофессиональных и, как правило, мелких инвесторов, они способствуют решению проблемы утечки капитала.

Связь со среднесрочным планом

15. Данное предложение соответствует целям и первоочередным задачам программы 14.2 (Содействие развитию торговли и мобилизация финансов на цели развития) программы 14 (Экономическое и социальное развитие в Африке) среднесрочного плана на период 2002–2005 годов (A/55/6/Rev.1).

Ожидаемые достижения

16. Осуществление проекта приведет к:
 - a) укреплению доверия со стороны общественности и повышению уровня ее информированности: укрепление регулирующих институтов, защита прав собственности через посредство фондовых рынков, обеспечение с помощью судебной системы выполнения частных контрактов, а также транспарентность и применение международно признанных процедур отчетности и правовых норм в целях укрепления доверия инвесторов;
 - b) расширению возможностей мелких вкладчиков и инвесторов в плане выбора вариантов портфельных инвестиций: необходимо надлежащим образом защищать мелких инвесторов путем обеспечения строгого соблюдения законов и положений, касающихся ценных бумаг. В рамках проекта рынкам ценных бумаг в Африке будет оказана помощь в деле согласования законов и нормативных актов таким образом, чтобы они отвечали международным стандартам;
 - c) более широкой приватизации капитала на рыночной основе: приватизация капитала на рыночной основе позволяет определять справедливую рыночную стоимость того или иного предприятия и таким образом служит важным средством деполитизации процессов приватизации. Кроме этого, приватизация, осуществляемая через местные рынки капитала, позволяет мелким вкладчикам участвовать в инвестиционной деятельности и таким образом делает более разнородной группу тех, кто владеет экономическими ресурсами страны;
 - d) растущей регионализации рынков капитала: в рамках проекта будут решаться проблемы узости африканских рынков капитала и недостатка на них ликвидности путем создания возможностей для того, чтобы различные страны объединяли свои ресурсы в интересах развития регионального сотрудничества и рынков капитала. Регионализация фондовых рынков в Африке должна привести к более широкой мобилизации как внутренних, так и международных финансовых ресурсов, направляемых на финансирование региональных компаний, и к увеличению объема ликвидности на рынках;
 - e) расширению рабочих партнерских отношений с международными и региональными учреждениями, имеющими давние традиции в области развития рынков капитала, в

связи с различными мероприятиями в рамках проекта. Это приведет к значительному сокращению расходов и улучшению координации между различными программами, которые осуществляются партнерами одновременно.

Показатели достижения результатов

17. Предлагаемые показатели включают:
- a) число мероприятий по групповой профессиональной подготовке и число людей, прошедших такую подготовку;
 - b) прогресс в создании новых фондовых бирж;
 - c) новые услуги и товары, предлагаемые существующими фондовыми биржами благодаря осуществлению проекта;
 - d) степень согласования национальных стратегий в целях содействия созданию региональных фондовых бирж в качестве одного из средств мобилизации ресурсов на цели развития.

Продолжительность

18. Предполагается, что проект будет осуществляться в 2002–2003 годах.

Мероприятия

19. В число предлагаемых основных мероприятий будут входить:
- a) организация трех субрегиональных учебных семинаров по вопросам регулирования деятельности рынков капитала (по одному семинару в Йоханнесбурге, Каире и Абиджане), в рамках которых основное внимание будет сосредоточено на проблемах, связанных со стабильными рыночными условиями, а также на необходимости разработки надлежащей политики и институциональных рамок в финансовой и правовой области, а также в области регулирования; особое внимание будет также уделяться навыкам в таких областях, как раскрытие данных, аудиторская деятельность и стандарты в области регистрации;
 - b) организация одного регионального форума, посвященного развитию рынков капитала и роли правительства в этой области. Форум будет способствовать формированию ассоциации, призванной содействовать созданию сетей связи на субрегиональном и континентальном уровнях, и обеспечивать использование Интернета потенциальными местными и иностранными инвесторами в целях предоставления жизненно важных рыночных данных, информации и анализа и получения доступа к ним;
 - c) подготовка двух технических исследований: i) исследования, посвященного изучению возможностей создания базы данных о рынках капитала в Африке (связано с созданием африканской региональной информационной сети по вопросам рынков капитала, с помощью которой инвесторы смогут в интерактивном режиме получать самую последнюю информацию, представляющую для них интерес); и ii) исследования, посвященного регионализации рынков ценных бумаг в Африке, в рамках которого будут определены предпосылки интеграции рынков капитала, а основное внимание будет уделяться вопросам политики и регулирования, связанным с интеграцией рынков капитала, включая перспективы межбиржевой котировки зарегистрированных ценных бумаг.

Потребности в ресурсах*(В долл. США)***Проект А****Наращивание потенциала, необходимого для содействия развитию рынков капитала в Африке (Экономическая комиссия для Африки)**

Временный персонал общего назначения для оказания основной поддержки и поддержки по программам в контексте осуществления проектов (в поддержку всех мероприятий)	169 000
Услуги экспертов в связи с подготовкой технических справочных документов и учебных материалов и содействие проведению учебных семинаров, а также совещания специальных групп экспертов	48 000
Услуги экспертов в связи с подготовкой двух исследований: а) исследование, посвященное изучению возможностей создания базы данных об африканских рынках капитала; и б) регионализация рынков ценных бумаг в Африке (в поддержку мероприятий, указанных в подпункте (с))	60 000
Два региональных совещания групп экспертов по выработке политических директивных рекомендаций и обзору прогресса в деле осуществления проекта (в поддержку всех мероприятий)	16 000
Три пятидневных региональных совещания групп экспертов (25 участников в каждом совещании) по изучению роли правительства в создании рынков капитала, проведению обзора результатов исследования, посвященного возможностям создания региональной базы данных о рынках капитала, и по выработке рекомендаций в отношении стратегий и механизмов интеграции рынков капитала в Африке (сметные расходы составляют 70 000 долл. США на каждое совещание группы экспертов) (в поддержку всех мероприятий)	210 000
Услуги по контрактам, связанные с подготовкой и распространением докладов и учебных материалов в рамках проекта (в поддержку мероприятий, указанных в подпунктах (а), (б), (с))	12 000
Общие оперативные расходы, связанные с услугами в области связи, приобретением принадлежностей и прочими другими услугами (в поддержку всех мероприятий)	18 000
Приобретение компьютерного оборудования и соответствующего программного обеспечения в целях оказания поддержки мероприятиям в рамках проекта (в поддержку всех мероприятий)	12 000
Три субрегиональных учебных семинара по вопросам регулирования деятельности рынков капитала (каждый продолжительностью до 15 дней) в Йоханнесбурге, Каире и Абиджане (в каждом семинаре будет участвовать 50 работников директивного уровня) (в поддержку мероприятия, указанного в подпункте (а))	360 000
Резюме	
Временный персонал общего назначения	169 000
Услуги экспертов	108 000

Совещания специальных групп экспертов	226 000
Услуги по контрактам	12 000
Общие оперативные расходы	18 000
Приобретение оборудования	12 000
Учебная подготовка	360 000
Итого	905 000

В. Нарращивание потенциала для изучения новых проблем в области народонаселения в развивающихся странах (Департамент по экономическим и социальным вопросам; Экономическая комиссия для Африки; и Экономическая и социальная комиссия для Азии и Тихого океана)

Цели

20. Цель данного проекта заключается в наращивании в научно-исследовательских учреждениях развивающихся стран, занимающихся проблемами народонаселения, потенциала, необходимого для проведения исследований и разработки политики, связанных с новыми чрезвычайно важными проблемами в области народонаселения и развития, в частности с демографическими последствиями ВИЧ/СПИДа в странах Африки к югу от Сахары и с проблемой старения населения в Южной и Юго-Восточной Азии.

Справочная информация

21. Проблемы последствий ВИЧ/СПИДа и старения населения будут входить в число крупных демографических проблем, которые будут стоять перед развивающимися странами в предстоящие годы. Хотя обе эти проблемы характерны для большинства стран, ожидается, что последствия ВИЧ/СПИДа будут особенно тяжелыми в странах Африки к югу от Сахары, где показатели инфицированности ВИЧ являются одними из самых высоких в мире. Проблема старения населения будет наиболее остро ощущаться в тех странах, где высокими темпами протекает процесс сокращения показателей фертильности и смертности, как это имеет место во многих азиатских странах, особенно в Южной и Юго-Восточной Азии. Для решения обеих этих проблем национальные центры демографических исследований должны обладать более значительным потенциалом в области исследований и разработки политики, с тем чтобы они могли вносить эффективный вклад в разработку надлежащей политики и программных стратегий. Данному процессу создания потенциала в значительной степени будет содействовать международное сотрудничество, особенно на региональном уровне, использование Интернета и других эффективных и экономичных информационно-коммуникационных технологий. В рамках проекта будут использоваться результаты научно-исследовательской работы Отдела народонаселения, которая проводилась в связи с проблемами народонаселения и развития, особенно те из них, которые касаются демографических и политических последствий ВИЧ/СПИДа и определяющих факторов и последствий старения населения.

Проект будет способствовать осуществлению решений крупных конференций Организации Объединенных Наций в том, что касается изучения проблем народонаселения и развития, в соответствии с согласованными рекомендациями в отношении мероприятий по созданию

потенциала, сотрудничества по линии Юг-Юг и использования информационной технологии в целях развития.

Связь со среднесрочным планом

22. Данное предложение соответствует целям и первоочередным задачам подпрограммы 7.6 (Народонаселение) программы 7 (Экономические и социальные вопросы) среднесрочного плана на период 2002–2005 годов.

Ожидаемые достижения

23. Осуществление проекта приведет к:
- а) укреплению национального потенциала в области демографических исследований и разработки соответствующей политики в связи с чрезвычайно важными проблемами народонаселения и развития на региональном и субрегиональном уровнях, демографическими последствиями СПИДа и социально-экономическими и демографическими проблемами, обусловленными старением населения;
 - б) повышению эффективности регионального и субрегионального сотрудничества между развивающимися странами в деле решения проблемы демографических последствий СПИДа и социально-экономических и демографических проблем, обусловленных старением населения, путем создания на основе использования Интернета и других современных информационно-коммуникационных технологий совместных сетей связи.

Показатели достижения результатов

24. Предлагаемые показатели включают:
- а) число экспертов в национальных правительствах, обученных методике анализа и разработки политики в отношении решения проблем последствий СПИДа и старения;
 - б) число созданных веб-сайтов и дискуссионных групп, работающих с помощью электронных средств связи, а также число размещенных на веб-сайтах сообщений, связанных с региональным и субрегиональным обменом информацией и наилучшими практическими методами решения проблем СПИДа и старения.

Продолжительность

25. Предполагается, что данный проект будет завершен в период 2002–2003 годов.

Мероприятия

26. В число основных предлагаемых мероприятий входят:
- а) учебная подготовка по вопросам определения количественных параметров демографических последствий ВИЧ/СПИДа и составления соответствующих прогнозов: это мероприятие будет осуществляться Отделом народонаселения в сотрудничестве с ЮНЭЙДС и ЭКА;
 - і) один учебный семинар по вопросам определения количественных параметров демографических последствий ВИЧ/СПИДа и подготовки соответствующих прогнозов будет организован для 20 научных работников из 10 учреждений стран Африки к югу от Сахары. Учреждениям, задействованным в рамках проекта, и представляющим их исследователям будет предложено создать на основе

- использования электронных информационных технологий совместную сеть в качестве средства коммуникации, в частности, веб-сайт и дискуссионную группу;
- ii) подготовка демографических прогнозов по соответствующим странам и, если будут получены надлежащие данные, по конкретным демографическим группам и областям;
 - iii) второй учебный семинар по проведению обзора национальных исследований и обсуждению опыта функционирования сетей связи;
 - iv) подготовка доклада, содержащего результаты национальных исследований и обобщенный опыт, накопленный в процессе учебной подготовки и создания сетей связи;
- b) учебная подготовка по вопросам изучения социально-экономических и демографических аспектов старения в развивающихся странах: это мероприятие будет осуществляться Отделом народонаселения Департамента по экономическим и социальным вопросам в сотрудничестве с ЭСКАТО;
- i) Организация Объединенных Наций пригласит трех видных экспертов, занимающихся проблемами старения населения в целях подготовки на основе самых последних технологических достижений документов, содержащих обзор нынешнего состояния методологических и концептуальных проблем, касающихся изучения проблемы старения в развивающихся странах. Предполагается, что один документ будет посвящен макроэкономическим и социальным проблемам; второй — микроэкономическим и социальным проблемам; а третий — методологиям и проблемам в демографической области. Эти документы должны служить ориентирами при проведении слушателями, прошедшими обучение в рамках проекта, последующих страновых исследований;
 - ii) трехдневное совещание, которое будет организовано в начале 2002 года в Центральных учреждениях и в котором будут участвовать эксперты, специалисты и сотрудники Отдела народонаселения; это совещание будет посвящено доработке и закреплению практических механизмов координации и осуществления основных мероприятий в рамках проекта. Три эксперта, о которых говорилось выше, будут продолжать работу в рамках проекта в качестве консультантов и будут оказывать помощь исследователям, работающим в каждой конкретной стране;
 - iii) Организация Объединенных Наций наберет группу, в которую будут входить примерно 20 научных работников из 10 учреждений развивающихся стран в Южной и Юго-Восточной Азии, в целях проведения исследования, посвященного проблемам старения в их странах. Эти научные работники пройдут курс обучения в рамках проекта. Будет организован учебный семинар, в работе которого примут участие эксперты, слушатели и специалисты, а также сотрудники Организации Объединенных Наций и который будет посвящен обсуждению хода подготовки документов, о которых говорилось выше, подготовке соответствующих исследований в области старения по странам, представляемым слушателями, а также созданию механизмов сотрудничества, особенно с помощью электронных средств связи. Предусматривается создание в рамках проекта веб-сайта, а также электронного дискуссионного форума. Сотрудники Организации Объединенных Наций, наряду с консультантами, будут оказывать основную и техническую помощь обучаемым в процессе разработки их планов исследований;

- iv) примерно через 15 месяцев после проведения этого учебного семинара будет организован второй учебный семинар по обзору национальных исследований и обобщению опыта, накопленного в учебном процессе, а также по обсуждению перспектив в отношении будущей работы в этой области. Участников проекта будут поощрять к проведению дальнейших совместных мероприятий и будут инструктировать по вопросам использования электронных средств связи в этих целях;
- v) подготовка и распространение всеобъемлющего основного доклада по проекту, содержащего результаты национальных исследований, а также совокупные результаты основных мероприятий и информацию об опыте, накопленном в учебном процессе.

Потребности в ресурсах

(В долл. США)

Проект В

Создание потенциала для исследования новых демографических проблем в развивающихся странах (Департамент по экономическим и социальным вопросам; Экономическая комиссия для Африки; и Экономическая и социальная комиссия для Азии и Тихого океана)

Организация трехдневного совещания группы экспертов для обзора и обсуждения справочных материалов и завершения работы над набросками планов национальных исследований по проблеме старения населения в развивающихся странах (в поддержку мероприятия, указанного в подпункте (b)(ii))	30 000
Привлечение экспертов для подготовки трех справочных документов по различным аспектам проблемы старения населения в развивающихся странах (в поддержку мероприятия, указанного в подпункте (a)(i))	15 000
Поездки персонала для обслуживания учебных практикумов (в поддержку мероприятия, указанного в подпунктах (a)(i), (a)(iii), (b)(ii) и (b)(iv))	20 000
Услуги по контрактам в связи с подготовкой 10 исследований по составлению демографических прогнозов по странам (в поддержку мероприятия, указанного в подпункте (a)(ii))	75 000
Услуги по контрактам в связи с подготовкой общего доклада по проекту (в поддержку мероприятия, указанного в подпунктах (a)(iv) и (b)(v))	15 000
Услуги по контрактам в связи с подготовкой 10 национальных исследований по проблеме старения населения в странах Южной и Юго-Восточной Азии (в поддержку мероприятий, указанных в подпункте (b)(iii))	75 000
Организация трехдневного учебного практикума в начале 2002 года по оценке и прогнозированию демографических последствий ВИЧ/СПИДа для процесса старения (в поддержку мероприятия, указанного в подпункте (a)(i))	70 000
Организация трехдневного учебного практикума для обзора и обсуждения исследований по странам по оценке демографических последствий ВИЧ/СПИДа и общих результатов процесса профессиональной подготовки (в поддержку мероприятия, указанного в подпункте (a)(iii))	70 000
Организация трехдневного учебного практикума в связи с началом	70 000

исследовательского и учебного этапа проекта, касающегося старения (в поддержку мероприятия, указанного в подпункте (b)(ii))

Организация трехдневного учебного практикума для обзора и обсуждения выводов по итогам национальных исследований по проблеме старения и обсуждения перспектив дальнейшей исследовательской работы и регионального сотрудничества (в поддержку мероприятия, указанного в подпункте (b)(iv)) 70 000

Резюме

Услуги экспертов 15 000

Совещания специальных групп экспертов 30 000

Поездки 20 000

Услуги по контрактам 165 000

Профессиональная подготовка 280 000

Всего 510 000

С. Нарращивание потенциала в области содействия развитию торговли и электронных коммерческих операций в Средиземноморье (Европейская экономическая комиссия; Экономическая и социальная комиссия для Западной Азии ; и Экономическая комиссия для Африки)

Цель

27. Цель проекта состоит в повышении конкурентоспособности компаний из стран Средиземноморского региона на региональном и мировом рынках путем упрощения и согласования торговых процедур на всех звеньях операций, внедрения автоматизированных процессов и информационных технологий для административного управления и торговли и содействия участию малых и средних предприятий в электронной коммерческой деятельности.
28. В рамках проекта основное внимание будет уделяться торговле между неевропейскими средиземноморскими странами, являющимися членами ЕЭК, ЭСКЗА и ЭКА.

Справочная информация

29. В рамках проекта понятие «электронные коммерческие операции» определяется как обмен информацией и различными данными (например, юридической информацией, процедурами, данными и т.д.) в пределах предприятий и между ними в поддержку их коммерческой деятельности. Как таковое, оно охватывает взаимоотношения между различными коммерческими предприятиями и коммерческими предприятиями и правительствами и не рассматривает клиента как часть этой структуры.
30. Глобализация и стремительный прогресс в области транспорта, телекоммуникаций и информационных технологий оказывают все большее воздействие на ориентированные на экспорт страны Средиземноморского пояса. К числу основных факторов, влияющих на их конкурентоспособность, относятся стоимость товаров и оперативность их производства в ответ на запросы рынка. Издержки компаний увеличиваются, если официальные процедуры отличаются сложностью, неясностью и неэффективностью и если эти процедуры

малоизвестны торговым партнерам. Оперативно реагировать на изменение конъюнктуры рынка мешают отсутствие доступа к технологиям ведения коммерческих операций с помощью электронных средств и неосведомленность о том, каким образом такие технологии могут повысить эффективность коммерческих сделок. Эти проблемы оказались особенно актуальными для малых и средних предприятий.

31. Правительства ряда стран осознали важное значение современных информационных технологий для участия в международной торговле в целях повышения конкурентоспособности местных компаний. Были развернуты национальные/двусторонние инициативы, направленные на расширение доступа местных компаний к таким технологиям и расширение их возможностей в плане их эффективного использования.
32. ЕЭК, ЭСКЗА и ЭКА разработали различные программы в поддержку малых и средних предприятий в их соответствующих регионах. ЕЭК, при которой работает Центр Организации Объединенных Наций по содействию развитию торговли и электронным коммерческим операциям, накопила значительный опыт в области содействия развитию торговли и электронных коммерческих операций. Этот проект будет способствовать осуществлению резолюции 1998/46 Экономического и Социального Совета, в которой отмечалась необходимость «в более тесном сотрудничестве и обмене передовым опытом между региональными комиссиями и другими соответствующими региональными органами, с тем чтобы обеспечить сочетание усилий и взаимодополняемость между их соответствующими программами работы».

Связь со среднесрочным планом

33. Данное предложение соответствует целям и первоочередным задачам среднесрочного плана на 2002–2005 годы: подпрограмма 6 (Развитие торговли, промышленности и предпринимательства) программы 16 (Экономическое развитие в Европе); подпрограмма 4 (Координация секторальной политики и согласование норм и стандартов в целях устойчивого развития в условиях глобальных преобразований) программы 18 (Экономическое и социальное развитие в Западной Азии); и подпрограмма 6 (Содействие региональному сотрудничеству и интеграции) программы 14 (Экономическое и социальное развитие в Африке).

Ожидаемые достижения

34. Благодаря осуществлению этого проекта будут достигнуты следующие результаты:
 - a) будет обеспечено более широкое применение стандартов Организации Объединенных Наций в области содействия развитию торговли и электронных коммерческих операций в странах Средиземноморья, не входящих в Европейский союз;
 - b) будет налажено взаимодействие специалистов из национальных учреждений, региональных комиссий Организации Объединенных Наций и ЮНКТАД в области содействия развитию торговли и электронных коммерческих операций, что также будет способствовать более глубокому пониманию работы, проводимой в этой области другими международными организациями;
 - c) упрочится сотрудничество между странами региона в том, что касается содействия развитию торговли и электронных коммерческих операций;
 - d) будут расширены возможности малых и средних предприятий региона в плане включения в международный оборот и содействия развитию торговли и электронных коммерческих операций.

Показатели достижения результатов

35. Предлагаемые показатели включают:
- a) число принятых рекомендаций и количество национальных органов, применяющих стандарты, нормы и руководящие принципы Организации Объединенных Наций/ЕЭК в области содействия развитию торговли и электронных коммерческих операций;
 - b) сокращение средних затрат времени, необходимого для обработки документов и товаров и объема необходимой документации за счет упрощения национальных торговых процедур;
 - c) расширение числа сторон, применяющих правила электронного обмена данными в управлении, торговле и на транспорте (ЭДИФАКТ);
 - d) внедрение современных методов содействия развитию торговли и оценки рисков и автоматизированной обработки информации, касающейся торговли.

Продолжительность

36. Предполагается, что данный проект будет завершен в период 2002–2003 годов.

Мероприятия

37. Предполагается провести следующие основные мероприятия:
- a) выявление потребностей и вопросов, связанных с развитием торговли между средиземноморскими странами, не входящими в Европейский союз, перспектив развития торговли между целевыми странами и факторов, препятствующих торговле, а также оценка возможностей их преодоления с помощью мер Организации Объединенных Наций/ЕЭК по содействию развитию торговли и электронных коммерческих операций;
 - b) организация одного межрегионального семинара, посвященного роли электронных коммерческих операций в создании потенциала в Средиземноморье: оценка проблем, потребностей и решений;
 - c) проведение опросов с применением методологии оценки состояния торговли и транспорта и вопросника по содействию развитию торговли и электронным коммерческим операциям с государственными чиновниками и представителями частного сектора или ассоциаций пользователей;
 - d) создание сети специалистов из национальных органов по содействию развитию торговли в составе представителей соответствующих национальных учреждений, международных организаций и организаций частного сектора для содействия развитию торговли и электронным коммерческим операциям с использованием электронных средств и создания межрегиональной веб-страницы в качестве единого пункта ввода информации;
 - e) определение форм сотрудничества с существующими программами в регионе, например программами Европейско-средиземноморского института, программой ЮНКТАД «Средиземноморье 2000» и программой обучения инструкторов;
 - f) техническая помощь правительствам в таких областях, как упрощение, согласование и автоматизация официальных процедур, касающихся торговли, по следующим направлениям:

- i) оценка и упорядочение таможенных процедур и практики таможенной деятельности;
 - ii) предоставление средств для сведения к минимуму требований о представлении данных и документов для целей контроля;
 - iii) предоставление средств для замены требований о подписи удостоверением, гарантируемым в ходе передачи по электронным каналам;
 - iv) предоставление средств для автоматизированной передачи данных в соответствии с процедурами импорта или экспорта с использованием электронных средств;
 - v) пропаганда использования электронных средств для передачи информации, просвещения и ознакомления с передовым опытом;
 - vi) средства оценки и согласования национальных требований в отношении документации для международных расчетов;
- g) четыре учебных практикума по вопросам создания потенциала малых и средних предприятий в области электронных коммерческих операций, посвященных следующим вопросам:
- i) разработка системы учета для оценки доступа к электронным коммерческим операциям и недорогого пакета учебных программ для освоения сети;
 - ii) разработка системы учета для оценка экспортного потенциала и пакета по стратегии маркетинга экспортной продукции для электронных коммерческих операций;
 - iii) разработка пакета учебных программ по освоению практических навыков управления снабжением;
 - iv) предоставление средств для облегчения решения практических вопросов, связанных со снабжением;
 - v) распространение информации о пакетах учебных программ для решения практических вопросов, связанных со снабжением, с использованием электронных средств;
- h) распространение концепции электронных коммерческих операций и обменов и практических уроков на основе взаимодействия в сети и организация двух трехдневных региональных практикумов.

Потребности в ресурсах

(В долл. США)

Проект С. Нарращивание потенциала в области содействия развитию торговли и электронных коммерческих операций в Средиземноморье (Европейская экономическая комиссия, Экономическая и социальная комиссия для Западной Азии и Экономическая комиссия для Африки)

Услуги региональных/национальных экспертов в связи с проведением опросов в охваченных странах с помощью средств телекоммуникации и представление информации в сводном виде в докладе (из расчета два рабочих месяца по 8000 долл. США в месяц) (в поддержку мероприятия, указанного в подпункте (с))

16 000

Услуги экспертов для определения требований к веб-сайту по электронным коммерческим операциям в Средиземноморье и разработки его (из расчета два эксперта на один рабочий месяц по 8000 долл. США в месяц) (в поддержку мероприятия, указанного в подпункте (d))	16 000
Услуги национальных экспертов по сбору информации о состоянии работы, проделанной в каждой стране (из расчета один местный эксперт на страну на 4 месяца по 8000 долл. США в месяц) (в поддержку мероприятия, указанного в подпункте (a))	39 200
Услуги экспертов по формированию средств в форме программы для последующей передачи охваченным странам (из расчета один эксперт на четыре рабочих месяца по 8000 долл. США в месяц) (в поддержку вспомогательных мероприятий, указанных в подпунктах (f) и (g))	32 000
Услуги экспертов в связи с разработкой системы учета по оценке доступа к электронным коммерческим операциям, экспортного потенциала и стратегии маркетинга экспортной продукции и разработкой программы обучения инструкторов по управлению снабжением (из расчета один эксперт на четыре рабочих месяца по 8000 долл. США в месяц) (в поддержку вспомогательных мероприятий, указанных в подпунктах (g)(i) и (g)(iii))	32 000
Поездки персонала ЕЭК, ЭКА, ЭСКЗА и ЮНКТАД для участия в межрегиональном семинаре (в поддержку мероприятия, указанного в подпункте (b))	7 000
Услуги по контрактам в связи с организацией трехдневного межрегионального семинара, посвященного оценке проблем, потребностей и решений для охваченных стран; из расчета 16 участников (в поддержку мероприятия, указанного в подпункте (b))	14 000
Услуги по контрактам в связи с проведением 13 национальных учебных практикумов по средствам и процедурам электронных коммерческих операций (из расчета 10 000 долл. США на семинар) (в поддержку мероприятия, указанного в подпункте (f))	134 100
Услуги по контрактам в связи с проведением во взаимодействии с сетью учреждений-партнеров четырех учебных практикумов, посвященных созданию потенциала малых и средних предприятий в области осуществления электронных коммерческих операций (из расчета 10 000 долл. США на контракт с одним учреждением) (в поддержку мероприятия, указанного в подпункте (a))	44 100
Приобретение компьютерной техники (по цене 11 200 долл. США за комплект) для 13 участвующих сторон с целью укрепления существующих национальных систем сбора, обработки и распространения данных и информации в интересах регионального сотрудничества (в поддержку мероприятия, указанного в подпункте (d))	145 600
Два трехдневных региональных практикума с 20 участниками в каждом из получающих стран для обмена передовым опытом и практическими уроками (в поддержку мероприятия, указанного в подпункте (h))	75 000
Региональные стипендии по ведению межрегионального веб-сайта Организации Объединенных Наций для распространения информации и координации проекта (из расчета три стипендиата на 12 рабочих месяцев по 1250 долл. США в месяц)	45 000

(в поддержку мероприятия, указанного в подпункте (d))

Резюме

Услуги экспертов	135 200
Поездки	7 000
Услуги по контрактам	192 200
Приобретение оборудования	145 600
Профессиональная подготовка	75 000
Субсидии, взносы и стипендии	45 000
Всего	600 000

D. Нарращивание потенциала национальных механизмов управления с учетом гендерных аспектов в Латинской Америке и Карибском бассейне (Экономическая комиссия для Латинской Америки и Карибского бассейна; и Департамент по экономическим и социальным вопросам)

Цели

38. Цель проекта состоит в укреплении потенциала национальных механизмов, отвечающих за улучшение положения женщин, в плане учета запросов и потребностей женщин в национальных программах в области благого правления и государственных реформах. Более конкретные задачи проекта заключаются в следующем: разработка и поддержка инициатив, направленных на устранение тех присутствующих в политической и избирательной системах факторов, которые препятствуют полноценному участию женщин в процессе принятия решений; поддержка и совершенствование инициатив, направленных на создание институтов, учитывающих гендерный аспект, на местном уровне в контексте процессов децентрализации; и создание и укрепление потенциала национальных механизмов в области информационно-пропагандистской работы и формирования политики в контексте государственных реформ и управления в отдельных странах.

Справочная информация

39. Вопросы, охватываемые проектом, сформулированы в Пекинской декларации и Платформе действий, принятой на четвертой Всемирной конференции по положению женщин в 1995 году; в ней к правительствам в числе других обращен настоятельный призыв преобразовать национальные механизмы в структуры, координирующие политику на центральном уровне, с целью содействия внедрению гендерного подхода во все государственные стратегии и программы, а в Политической декларации были подтверждены «дальнейшие действия и инициативы по осуществлению Пекинской декларации и Платформы действий (резолюция S-23/2, приложение), принятые на двадцать третьей специальной сессии Генеральной Ассамблеи «Женщины в 2000 году: равенство между мужчинами и женщинами, развитие и мир в XXI веке», состоявшейся 5–9 июня 2000 года.
40. Структурные изменения, происшедшие в связи с глобализацией в странах Латинской Америки и Карибского бассейна в истекшем десятилетии, позволили большему числу женщин с разными уровнями образования выйти на рынок труда и получить доступ к

социальным услугам. Эти достижения лишь вскрыли разрыв между мужчинами и женщинами в том, что касается получаемых благ, а также сохраняющееся вопиющее неравенство, с одной стороны, в сфере принятия решений и участия в общественно-политической жизни, а с другой стороны, в том, как семейная жизнь сочетается с жизнью в обществе и имеющимися у женщин возможностями в плане развития своих способностей. Такое положение дел требует применения комплексного подхода, в соответствии с которым гендерное равенство рассматривается как решающее условие для достижения социального равенства и подчеркивается сквозной характер гендерного анализа и необходимость применения систематического междисциплинарного принципа при разработке, осуществлении, последующей реализации и оценке программ и стратегий в области содействия равноправию мужчин и женщин в мероприятиях, осуществляемых государствами-членами в регионе.

41. Вместе с тем всестороннее участие женщин и расширение возможностей всех женщин — по-прежнему одна из важнейших проблем региона. Назрела необходимость приложить усилия в направлении консолидации и укрепления организационных механизмов в странах региона в целях сокращения разрыва между мужчинами и женщинами в различных сферах развития.
42. Данное предложение было разработано в тесном взаимодействии с Отделом по улучшению положения женщин Департамента по экономическим и социальным вопросам. В проекте учтены опыт и практические уроки, накопленные Департаментом при осуществлении проекта «Создание потенциала в области содействия достижению равноправия мужчин и женщин в странах Африки», финансируемого на средства второго транша Счета развития.
43. Мероприятия в рамках проекта будут осуществляться Группой по положению женщин и развитию Канцелярии исполнительного секретаря ЭКЛАК совместно с Отделом по улучшению положения женщин в тесном сотрудничестве с ЭКА. Проект будет осуществляться по принципу «снизу вверх», предполагающему содействие налаживанию партнерского взаимодействия между различными заинтересованными сторонами (бюро по делам женщин, государственные органы, организации гражданского общества и НПО, местные органы власти, парламентарии и средства массовой информации).

Связь со среднесрочным планом

44. Данное предложение соответствует целям и первоочередным задачам среднесрочного плана на период 2002–2005 годов: подпрограмма 17.5 (Учет гендерной проблематики в процессе регионального развития) программы 17 (Экономическое и социальное развитие в Латинской Америке и Карибском бассейне).

Ожидаемые достижения

45. Расширение возможностей стран региона в плане сбора, анализа и применения знаний, информации и накопленного практического опыта для разработки и осуществления политики с акцентом на создание потенциала национальных механизмов, отвечающих за улучшение положения женщин, в том, что касается учета запросов и потребностей женщин в национальных программах в области благого правления и государственных реформ, в частности, на основе:
 - а) создания сети национальных механизмов с целью распространения информации и опыта на различных уровнях управления, в том числе создания «карты» существующих

организационных и общественных структур и инициатив в контексте благого правления в отдельных странах Латинской Америки;

- b) укрепления потенциала существующих национальных механизмов в соответствии с рекомендациями Пекинской платформы действий, в частности посредством i) формирования консенсуса в отношении общей программы в области благого правления и гендерной проблематики; ii) выработки комплекса средств для региона, включая учебные материалы по информационно-пропагандистской работе и принятию решений по вопросам управления; iii) налаживания более тесного взаимодействия между национальными механизмами и исследовательскими и оперативными компонентами; и iv) разработки предложений для каждой страны региона по законодательным и другим мерам, касающимся избирательной и партийной систем и децентрализации;
- c) обеспечения более широкого участия женщин в работе директивных органов с помощью программ профессиональной подготовки и ознакомления с принципами принятия решений, руководства, управления и государственных реформ, что тем самым будет способствовать продвижению женщин по служебной лестнице и укреплению их позиций на различных уровнях управления в национальных исполнительных, законодательных, судебных органах и органах местного управления;
- d) укрепления механизмов поддержки женских организаций и сетей и совершенствования их работы в гражданском обществе в целях усиления их влияния и расширения их участия в разработке и осуществлении государственных стратегий на всех уровнях и наблюдении за ними.

Показатели достижения результатов

46. Предлагаемые показатели включают:

- a) наличие обновленной информации и учитывающих гендерные аспекты методологий и информации, предоставляемых в рамках проекта, что будет определяться по отзывам различных заинтересованных сторон (бюро по делам женщин, государственных органов, организаций гражданского общества и НПО, местных органов управления, парламентариев и средств массовой информации) на очередных сессиях ЭКЛАК и на Региональной конференции по положению женщин в Латинской Америке и Карибском бассейне, а также на регулярных заседаниях Председателей Региональной конференции по положению женщин и т.д.;
- b) число вновь созданных национальных механизмов;
- c) число национальных, субрегиональных и региональных сетей, включивших в свою работу гендерный аспект и компонент управления;
- d) число подготовленных сотрудников и рядовых граждан;
- e) частота обращения к веб-странице проекта.

Продолжительность

47. Предполагается, что данный проект будет завершен в период 2002–2004 годов.

Мероприятия

48. В рамках проекта будут осуществляться следующие предлагаемые мероприятия:

- a) совещания группы экспертов: одно четырехдневное совещание группы экспертов для оценки прогресса с 25 участниками; и одно трехдневное региональное совещание (25 участников) для обмена мнениями по методологиям и опыту и практическим урокам с участием представителей ОУПЖ, ЭКА и ЭСКАТО;
- b) совещание Председателей:
 - i) дважды в год представители Председателей Региональной конференции по положению женщин будут встречаться для рассмотрения, в частности, хода осуществления проекта. Председатели, представляющие 16 стран Латинской Америки и Карибского бассейна, будут также выполнять функции целевой группы по вопросам содействия внутрирегиональному и межрегиональному сотрудничеству в контексте Пекинской платформы действий;
 - ii) одно трехдневное региональное совещание с 50 участниками будет организовано в рамках совещаний Председателей, при этом в число участников будут входить парламентарии, представители средств массовой информации и местных органов власти; на нем будет проводиться оценка хода выполнения национальных стратегий, детальная проработка которых будет вестись в ходе осуществления проекта;
- c) оценка потенциала национальных механизмов и существующих сетей в отдельных странах. Доклад по итогам оценки будет представлен представителям стран на региональном совещании;
- d) оказание консультационных услуг и технической помощи национальным и местным подготовительным органам в связи с национальными стратегиями в области укрепления потенциала организационных механизмов по делам женщин в области государственных реформ, правления и организационного строительства, включая создание потенциала НПО и местных органов власти и взаимодействие с исследователями, руководителями и другими заинтересованными сторонами. Будут также оказываться техническая помощь и поддержка в связи с осуществлением национальных инициатив в области создания потенциала национальных механизмов, включая организацию учебных практикумов; контроль и оценку хода осуществления национальных стратегий; и исследовательский и оперативный компоненты;
- e) в этой связи будут подготовлены руководящие принципы и пособия, предназначенные для национальных механизмов. Помощь будет оказываться в первую очередь 12 избранным координаторам. Будут проводиться субрегиональные учебные практикумы, направленные на обучение государственных чиновников по гендерным вопросам и осуществление Пекинской платформы действий. В рамках этого учебного практикума будут обсуждаться вопросы общей политики и практического осуществления;
- f) выявление, систематизация и повсеместное внедрение передового опыта с помощью информационных сетей, средств массовой информации и женских печатных изданий.

Потребности в ресурсах

(В долл. США)

Проект D**Наращивание потенциала для национальных механизмов управления с учетом гендерной проблематики в Латинской Америке и Карибском бассейне (Экономическая комиссия для Латинской Америки и Карибского бассейна; и Департамент по экономическим и социальным вопросам)**

Временный персонал общего назначения для организации и осуществления проекта на ежедневной основе путем обеспечения основного обслуживания деятельности на местах и оказания помощи в подготовке учебных материалов (36 рабочих месяцев из расчета 7000 долл. США в месяц) (в поддержку мероприятий, указанных в подпунктах (а), (с) и (е))	252 000
Привлечение экспертов для поездок в целях оценки потенциала национальных механизмов и существующих сетей в отдельных странах и подготовки соответствующих докладов (из расчета 5000 долл. США в месяц) в течение двухмесячного периода (в поддержку мероприятий, указанных в подпункте (с))	10 000
Привлечение экспертов для создания веб-сайта проекта и его технического обслуживания и осуществления другой связанной с этим деятельности по распространению информации через Интернет и средства массовой информации и т.д. (из расчета 5000 долл. США в месяц) в течение 12-месячного периода (в поддержку мероприятия, указанного в подпункте (f))	60 000
Организация двух трехдневных совещаний групп экспертов (по 25 участников в каждом совещании): одно совещание будет посвящено определению концептуальных рамок проекта, а другое — обзору осуществления проекта (из расчета 35 000 долл. США на каждое совещание группы экспертов) (в поддержку мероприятия, указанного в подпункте (а))	70 000
Поездки персонала и технических консультантов для оказания технической помощи и поддержки в осуществлении национальных инициатив по созданию потенциала национальных механизмов и для организации совещаний и контроля и оценки осуществления проектов в странах-участницах (предполагается, что расходы на проведение 14 миссий составят 28 000 долл. США в год) (в поддержку мероприятий, указанных в подпунктах (а), (b), (с), (d) и (e))	84 000
Услуги по контрактам, связанные с укреплением в каждой стране центра по координации национальных механизмов (12 координационных центров) (из расчета 8000 долл. США на каждый координационный центр) (в поддержку мероприятий, указанных в подпунктах (а), (b), (с), (d), (e) и (f))	96 000
Услуги по контрактам, связанные с подготовкой учебных материалов, включая руководящие принципы, учебные пособия и видеоматериалы и т.д. (в поддержку мероприятия, указанного в подпункте (e))	60 000
Общие оперативные расходы на связь, принадлежности и другие разные услуги (в поддержку всех мероприятий)	12 000
Организация одного трехдневного регионального семинара (50 участников) в целях оценки хода осуществления национальных стратегий, которые будут уточнены в процессе осуществления проекта (примерно 70 000 долл. США) (в поддержку мероприятия, указанного в подпункте (b))	70 000
Организация одного трехдневного межрегионального семинара (25 участников) в целях обмена методологиями, опытом и приобретенными знаниями между	40 000

региональными комиссиями-участниками (ЭКЛАК, ЕЭК и Департамент по улучшению положения женщин).

Организация 12 национальных учебных семинаров в целях подготовки государственных должностных лиц по вопросам, касающимся положения женщин и осуществления Пекинской платформы действий (по 50 участников в каждом семинаре) (из расчета 8000 долл. США на каждый учебный семинар) (в поддержку мероприятия, указанного в подпункте (е)) 96 000

Резюме

Временный персонал общего назначения	252 000
Услуги экспертов	70 000
Совещания специальных групп экспертов	70 000
Поездки	84 000
Услуги по контрактам	156 000
Общие оперативные расходы	12 000
Подготовка кадров	206 000
Итого	850 000

Е. Нищета в городах: стратегия практических действий для городских органов управления и учреждений в Латинской Америке и Карибском бассейне (Экономическая комиссия для Латинской Америки и Карибского бассейна; и Центр Организации Объединенных Наций по населенным пунктам)

Цели

49. Цель этого проекта заключается в укреплении потенциала стран Латинской Америки и Карибского бассейна в деле разработки политики и программ сокращения масштабов городской нищеты на национальном и местном уровнях и управления их осуществлением.

Справочная информация

50. В рамках проекта основное внимание будет уделено следующим трем вопросам: i) мобилизации финансовых ресурсов на местах (доход и поступления городских органов управления); ii) более точному определению уязвимых групп, живущих в условиях нищеты; и iii) разработке новых систем и механизмов расходования средств, имеющих максимальную социальную отдачу. Эти вопросы будут решаться главным образом в рамках региональной стратегии в отношении мобилизации муниципальных экономических, финансовых и людских ресурсов; разработки методологий для оптимального определения основных потребностей и подготовки стратегий сокращения масштабов нищеты на местах.
51. Этот проект был разработан после утверждения «Сантьягской декларации по населенным пунктам» на Региональной конференции стран Латинской Америки и Карибского бассейна по подготовке к специальной сессии Генеральной Ассамблеи для всеобъемлющего обзора и оценки осуществления Повестки дня Хабитат, которая была совместно организована ЭКЛАК

и Центром Организации Объединенных Наций по населенным пунктам 25–27 октября 2000 года в Сантьяго. В рекомендациях Декларации сделан упор на поощрении устойчивого развития населенных пунктов, обзоре этого процесса и наблюдении за его результатами, объединении наиболее эффективных методов работы и принятии мер в области политики, законов и планов действий, направленных на сокращение масштабов городской нищеты.

52. Основные направления городской политики в отношении сокращения масштабов нищеты тесно связаны с интеграцией неформальных секторов; возвращением и демократическим использованием территорий для общего блага; обращением вспять тенденций к сосредоточению богатств и возможностей, что нередко оборачивается конфликтами между богатыми и бедными; и организацией доходообразующей деятельности и трудоустройства для бедных семей.
53. Основными бенефициарами проекта являются: а) городская беднота и косвенно городское население в целом; и б) городские учреждения, в частности муниципалитеты.
54. Возможности местных органов власти в деле сокращения масштабов городской нищеты в рамках национальных процессов децентрализации, происходящих во многих странах региона, нередко ограничены из-за отсутствия у них надлежащих ресурсов, в том числе технического потенциала. Поэтому данный проект нацелен на мобилизацию большего объема ресурсов для оперативной деятельности на местах и повышение социально-экономической отдачи от муниципальных инвестиционных программ.
55. Проект был разработан в тесной консультации с Центром Организации Объединенных Наций по населенным пунктам. В нем использованы опыт и знания, приобретенные Хабитат в ходе осуществления им проекта «Создание потенциала и сетевое взаимодействие в деле осуществления Повестки дня Хабитат в наименее развитых странах», который финансировался за счет первой части средств, выделенных со Счета развития.

Связь со среднесрочным планом

56. Данный проект соответствует целям и первоочередным задачам подпрограммы 17.8 (Окружающая среда и населенные пункты) программы 17 (Экономическое и социальное развитие в Латинской Америке и Карибском бассейне); и подпрограммы 11.1 (Надлежащее жилье для всех) программы 11 (Населенные пункты) среднесрочного плана на период 2002–2005 годов.

Ожидаемые достижения

57. Ожидается, что в рамках данного проекта будут достигнуты следующие результаты:
 - а) более широкое выполнение глобальных соглашений Организации Объединенных Наций на национальном и местном уровнях, в том числе соглашений в рамках Стамбульской декларации и Повестки дня Хабитат, призванных способствовать устойчивому развитию людских ресурсов в урбанизирующемся мире и созданию потенциала и институциональному развитию; а также соглашений, включенных в Повестку дня на XXI век и в раздел 1.7 «Социальные и экономические аспекты» Рио-де-Жанейрской декларации;
 - б) принятие стратегий и программ деятельности, в том числе муниципальных программ финансирования и инвестирования, в целях сокращения масштабов нищеты в городах, причем этот процесс будет поощряться, курироваться и анализироваться субрегиональными целевыми группами по вопросам разработки оценки политики, которые будут созданы в рамках данного проекта. В этой связи в регионе будут

разработаны свод показателей и базы данных для наблюдения за масштабами городской нищеты и будет обобщен опыт, накопленный в этой связи руководством;

- c) получение местными органами управления и городскими учреждениями доступа к новым экономическим механизмам для разработки более эффективных рамок муниципальных поступлений и расходов. Информация о таких новых разработанных экономических механизмах будет широко распространяться на субрегиональных уровнях среди городских органов управления и НПО, которые будут обмениваться опытом работы с этими механизмами;
- d) будет начато осуществление комплексной программы городского управления, призванной способствовать социально-экономическому развитию населенных пунктов.

Показатели достижения результатов

58. Предлагаемые показатели включают:

- a) расширение сферы использования механизмов и предложений руководства на муниципальном уровне;
- b) сфера использования новых механизмов для внедрения систем управления муниципальными поступлениями и расходами;
- c) число программ, осуществленных в целях сокращения масштабов городской нищеты и уязвимости;
- d) число муниципальных сотрудников, прошедших соответствующую подготовку;
- e) число посещений веб-сайта проекта.

Сроки

59. Предполагается, что проект будет осуществлен в течение 2002–2004 годов.

Мероприятия

60. Основные мероприятия в рамках данного проекта включают:

- a) в связи с принятием стратегий и программ действий по сокращению масштабов нищеты будет проведено 10 сопоставительных аналитических исследований в отношении законодательных рамок для структуры муниципальных поступлений и расходов, программ и мероприятий по сокращению масштабов нищеты, включая определение недостатков правовых и институциональных рамок и предложений, что должно способствовать осуществлению комплексных мероприятий по сокращению масштабов нищеты; для проведения этих исследований муниципалитетам будет оказана соответствующая техническая помощь;
- b) два региональных семинара: одно совещание группы экспертов будет посвящено определению концептуальных рамок проекта и получению согласия на них от развивающихся стран и осуществлению регионального генерального плана городского строительства, а другое совещание — достижению согласия в отношении выводов по проекту и предлагаемых рекомендаций и последующих мероприятий в целях обеспечения глубокого понимания взаимосвязи между международными соглашениями, заключенными национальными и местными руководящими органами, и практическими мероприятиями, которые будут проводиться главным образом местными органами управления;

- c) оказание 10 отдельным странам региона технической помощи по вопросам, касающимся применения методологий на муниципальном уровне, анализа финансовых и управленческих проблем и повышения эффективности программ по сокращению масштабов нищеты. Будут разработаны и введены в действие новые механизмы и процедуры, касающиеся структуры и показателей муниципальных поступлений и расходов, и последующие процедуры для их применения в рамках программ по сокращению масштабов нищеты. Цель технической помощи заключается в принятии и осуществлении стратегий и программ действий по сокращению масштабов нищеты и разработке новых экономических механизмов повышения уровня дохода на территориальной основе;
- d) два трехдневных субрегиональных семинара и пять трехдневных национальных учебных семинаров, посвященных учету конкретных характеристик муниципальных систем, особенно в том, что касается расширения участия общин в определении приоритетных задач и инициатив в деле сокращения масштабов городской нищеты; поощрению создания социального капитала в рамках процесса, основанного на участии различных сторон, в том числе наиболее уязвимых групп; и повышению отдачи от муниципальных инвестиций путем комплексного осуществления соответствующих программ и мероприятий. Эти семинары нацелены на формирование партнерства между правительствами и общинами в целях совместного выполнения обязанностей по осуществлению муниципальной повестки дня, которая будет разработана в рамках проекта;
- e) создание сети муниципалитетов и экспертов для распространения информации и обмена опытом. После завершения проекта функции по техническому обслуживанию и модернизации сетей будут переданы учреждениям-участникам, сотрудничающим с соответствующими муниципальными властями на местах;
- f) определение, учет и пропаганду наиболее эффективных методов работы и опыта через веб-сайт проекта и средства массовой информации.

Потребности в ресурсах

(В долл. США)

Проект Е

Городская нищета: стратегия практических действий для городских органов управления и учреждений в Латинской Америке и Карибском бассейне (Экономическая комиссия для Латинской Америки и Карибского бассейна и Центр Организации Объединенных Наций по населенным пунктам)

Временный персонал общего назначения для организации и осуществления проекта на ежедневной основе путем обеспечения основного обслуживания деятельности на местах и оказания помощи в подготовке учебных материалов и организации семинаров и практикумов (34 месяца из расчета 7500 долл. США в месяц) (в поддержку всех мероприятий)	255 000
Временный персонал общего назначения для оказания технической помощи в подготовке, создании и техническом обслуживании веб-страницы проекта в Интернете и сети муниципальных экспертов (20 месяцев из расчета 2000 долл. США в месяц) (в поддержку мероприятия, указанного в подпункте (e))	40 000
Привлечение экспертов для обслуживания технических мероприятий по проекту	75 000

и подготовки концептуальных рамок, в том числе проведения исследований и сопоставительного анализа и систематизации знаний о законодательных рамках структуры муниципальных поступлений и расходов, включая обследования муниципальных поступлений на местах и оценку результатов, достигнутых в рамках существующих программ по сокращению масштабов нищеты (из расчета 5000 долл. США в месяц) в течение в общей сложности 15-месячного периода (в поддержку мероприятий, указанных в подпунктах (a) и (b) и (f))	
Организация двух двухдневных совещаний групп экспертов (по 10 участников в каждом совещании): одно совещание будет посвящено определению концептуальных рамок проекта, а другое — обзору хода осуществления проекта (из расчета 20 000 долл. США на каждое совещание группы экспертов) (в поддержку мероприятия, указанного в подпункте (b))	40 000
Поездки персонала и технических консультантов для оказания технической помощи и поддержки в осуществлении национальных и местных инициатив по созданию потенциала муниципальных органов управления, а также для организации совещаний и контроля и оценки хода осуществления проектов (примерно 20 000 долл. США в год для проведения 10 миссий) (в поддержку мероприятий, указанных в подпунктах (b), (c), (d) и (e))	60 000
Услуги по контрактам для подготовки предложений, наблюдения за использованием соответствующих механизмов и процедур в рамках муниципалитетов и проведения учебных семинаров на местах (из расчета 3000 долл. США в месяц) в течение пятимесячного периода в каждой из десяти стран (в поддержку мероприятий, указанных в подпунктах (c) и (d))	150 000
Услуги по контрактам для составления подборок и издания документов (в поддержку мероприятий, указанных в подпунктах (d), (e) и (g))	20 000
Общие оперативные расходы на связь, материалы, принадлежности и другие разные услуги (в поддержку всех мероприятий)	10 000
Приобретение компьютерного оборудования и разработка программного обеспечения для муниципальной сети (в поддержку мероприятия, указанного в подпункте (e))	40 000
Организация двух трехдневных субрегиональных семинаров (по 30 участников в каждом семинаре) по сопоставительной оценке финансовых муниципальных систем и мероприятий по сокращению масштабов нищеты: одного семинара в Южной Америке и другого семинара в Центральной Америке и Карибском бассейне (из расчета 30 000 долл. США на каждое из этих субрегиональных совещаний) (в поддержку мероприятия, указанного в подпункте (d))	60 000
Организация в десяти отдельных городах пяти учебных семинаров на местах (по 50 участников в каждом семинаре), посвященных заключительным вариантам муниципальных систем и мероприятиям по сокращению масштабов нищеты (из расчета 10 000 долл. США на каждый учебный семинар) (в поддержку мероприятия, указанного в подпункте (d))	50 000
Резюме	
Временный персонал общего назначения	295 000

Услуги экспертов	75 000
Совещания специальных групп экспертов	40 000
Поездки	60 000
Услуги по контрактам	170 000
Общие оперативные расходы	10 000
Приобретение оборудования	40 000
Подготовка кадров	110 000
Итого	800 000

Ф. Укрепление сетевого взаимодействия учреждений и экспертов в целях ускорения развития социальной и экологической статистики в странах Латинской Америки и Карибского бассейна (Экономическая комиссия для Латинской Америки и Карибского бассейна; и Департамент по экономическим и социальным вопросам)

Цели

61. Цель проекта заключается в укреплении — на основе сетевого взаимодействия учреждений и экспертов — потенциала стран Латинской Америки и Карибского бассейна в деле подготовки высококачественной социальной и экологической статистики, необходимой для более эффективной разработки и контроля деятельности в области развития; и повышения по всему региону степени координации статистической работы по социальным и экологическим вопросам.

Справочная информация

62. После своего создания ЭКЛАК тесно сотрудничала со странами региона в развитии их статистических систем.
63. Что касается социальной статистики, то в 80-е и 90-е годы ЭКЛАК создала важные базы данных, которые считаются наиболее полными базами данных в регионе. Кроме того, в сотрудничестве с региональными и международными организациями, такими, как Всемирный банк и Межамериканский банк развития, ЭКЛАК с середины 90-х годов предпринимает целенаправленные усилия по повышению качества имеющейся информации о социальном положении в Латинской Америке и Карибском бассейне, и обеспечению ее более оперативного распространения. В этом контексте рекомендуется передавать опыт и накопленные материалы тем странам, которые еще не достигли желаемого прогресса в этой области.
64. Что касается экологической статистики, то устойчивое развитие представляет собой область, в которой быстро расширяется объем имеющихся знаний и информации. ЭКЛАК подготовила недавно доклад о нынешнем положении в регионе на основе всестороннего обследования, из которого следует, что многие учреждения стран Латинской Америки и Карибского бассейна не координируют проводимые ими многочисленные мероприятия. Перед этими учреждениями постоянно стоит задача не отстать от быстрого развития методологии и методов работы в их соответствующих областях специализации. Необходимо в срочном порядке создать современную сеть связи в области экологической статистики на основе использования новейшей технологии в целях содействия распространению информации о методах и процедурах, применяемых в области окружающей среды. ЭКЛАК является весьма подходящим органом, который может стать базовым компонентом такой сети. Этот проект будет осуществляться ЭКЛАК совместно со Статистическим отделом Департамента по экономическим и социальным вопросам. В рамках этого проекта будут использоваться опыт и знания, приобретенные Департаментом в ходе осуществления им проектов «Укрепление регионального потенциала для развития статистики в Юго-Восточной Азии» и «Укрепление потенциала для принятия решений в области устойчивого развития».

Связь со среднесрочным планом

65. Данный проект соответствует целям и первоочередным задачам подпрограммы 10 (Статистика и экономические прогнозы) программы 17 (Экономическое и социальное

развитие в Латинской Америке и Карибском бассейне) среднесрочного плана на период 2002-2005 годов.

Ожидаемые достижения

66. В ходе осуществления проекта будут достигнуты следующие результаты в области социальной статистики:
- a) создание сети регионального и международного сотрудничества между организациями, профессиональными работниками и экспертами стран Латинской Америки и Карибского бассейна, которая облегчит доступ к методологическим материалам по подготовке и анализу статистических данных и социальных показателей и будет способствовать горизонтальному техническому сотрудничеству и мобилизации ресурсов для обмена знаниями и опытом между странами региона;
 - b) расширение региональных баз данных по статистике и социальным показателям, в том числе в целях поддержки публикации национальных исследований, посвященных условиям жизни населения региона;
 - c) укрепление технического и институционального потенциала стран региона, особенно менее развитых стран, в деле сбора, использования и анализа социальной статистической информации и управлению ею.
67. В области экологической статистики:
- a) создание региональной сети учреждений/институтов, специалистов и экспертов, занимающихся различными вопросами экологической статистики;
 - b) создание базы данных по региональным показателям, которая позволит анализировать и определять нынешнее состояние окружающей среды в регионе; оценивать экологические последствия текущей макроэкономической политики; определять экономические, социальные и экологические издержки сохранения нынешних моделей развития; и выносить рекомендации в отношении принятия решений в области политики, особенно в том, что касается государственных и частных инвестиций.

Показатели достижения результатов

68. Предлагаемые показатели включают:
- a) число стран, добившихся повышения степени охвата, качества, периодичности, сопоставимости и уместности информации, которая представляется в рамках проводимых ими обследований домашних хозяйств;
 - b) число учреждений/институтов, профессиональных работников и экспертов, зарегистрировавшихся в сети проекта;
 - c) число консультаций, полученных странами в рамках проекта;
 - d) число методологических материалов, разработанных в рамках проектов;
 - e) число посещений веб-сайта ЭКЛАК.

Сроки

69. Предполагается, что данный проект будет завершен в период 2002-2004 годов.

Мероприятия

70. Основные мероприятия в рамках данного проекта будут включать:
- a) подготовку для каждой страны указателя учреждений, занимающихся сбором и компиляцией статистических данных и социальных показателей, которые классифицируются по темам, в том числе международных организаций и специализированных учреждений системы Организации Объединенных Наций, которые подготавливают методологические рекомендации и систематизируют и издают информационные материалы в этой области, для публикации этого указателя в веб-формате с гиперссылками на соответствующие сайты в Интернете;
 - b) создание в Интернете базы данных, содержащей методологическую и аналитическую документацию, которая поможет региональным профессиональным работникам разрабатывать критерии, методологии, процедуры и классификации;
 - c) оценку страновых потребностей в технической помощи в области подготовки, систематизации и распространения социальной информации, в частности в том, что касается подготовки и более эффективного проведения и использования результатов в страновых обследованиях домашних хозяйств;
 - d) предоставление технической помощи менее развитым странам в разработке и осуществлении программ проведения многоцелевых обследований домашних хозяйств и в создании и расширении сетей в различных областях окружающей среды, особенно тех сетей, которые касаются методологий и процедур разработки экологической статистики и показателей;
 - e) оказание национальным статистическим ведомствам помощи в создании, оценке и реорганизации баз социальных данных;
 - f) расширение ведущихся ЭКЛАК баз данных по статистическим и социальным показателям в целях обновления информации и улучшения ее сопоставимости; обновления метаданных; и облегчения доступа для пользователей с помощью дистанционных средств связи;
 - g) разработку электронного указателя учреждений, экспертов и специалистов в области окружающей среды на основе информации, собранной ЭКЛАК в ходе обследования нынешнего состояния экологической статистики в Латинской Америке и Карибском бассейне;
 - h) организацию двух совещаний групп экспертов — одного совещания по конкретным методологическим аспектам сбора социальной информации и создания баз данных на основе общей структуры; и другого совещания по определению приоритетных областей (например, земельные/почвенные и водные ресурсы) окружающей среды, в которых странам труднее всего вести статистику и разрабатывать показатели;
 - i) организацию двух региональных учебных семинаров для экспертов национальных статистических ведомств и для других государственных учреждений, ведущих официальную статистику — одного семинара по сбору, разработке, стандартизации и распространению социальных статистических данных и показателей и анализу социального положения; и другого семинара по разработке, стандартизации и распространению экологических статистических данных и показателей и анализу состояния окружающей среды в регионе;
 - j) организацию трех трехдневных региональных семинаров по созданию и внедрению сети специальной информации, охватывающей соответствующие международные

учреждения/институты и региональных, субрегиональных и национальных экспертов, по ключевым вопросам, касающимся методологий и процедур разработки экологических статистических данных, показателей и счетов;

- к) организацию одного трехдневного регионального семинара, посвященного созданию сети регионального сотрудничества в вопросах, касающихся социальной статистики и показателей.

Потребности в ресурсах

(В долл. США)

Проект F

Укрепление сети учреждений и экспертов по социальным и экологическим вопросам в целях ускорения развития социальной и экологической статистики в странах Латинской Америки и Карибского бассейна (Экономическая комиссия для Латинской Америки и Карибского бассейна и Департамент по экономическим и социальным вопросам)

Временный персонал общего назначения, необходимый для оказания поддержки созданию сети учреждений и экспертов посредством использования информационной технологии и организации семинаров и учебных семинаров-практикумов на региональном и субрегиональном уровнях (36 месяцев по 7000 долл. США) (в поддержку всех мероприятий)	252 000
Временный персонал общего назначения, необходимый для оказания помощи в сборе, обработке, классификации и анализе данных (72 000 долл. США из расчета 36 месяцев по 2000 долл. США в месяц) (в поддержку мероприятий, указанных в подпунктах (a), (b), (e) и (f))	72 000
Услуги экспертов, связанные с разработкой информационной технологии, ведением веб-сайтов и обслуживанием сети (20 месяцев по 2000 долл. США) (в поддержку мероприятий, указанных в подпунктах (b), (f) и (g))	40 000
Услуги экспертов по оценке национальных институциональных потенциалов и потребностей, а также по разработке основы для создания интерактивной базы данных по экологической статистике и экологическим показателям (из расчета 6000 долл. США в месяц) на период в три месяца (в поддержку мероприятий, указанных в подпункте (c))	18 000
Услуги экспертов по выявлению стран, которые примут участие в осуществлении экспериментального проекта по созданию сетей в намеченных областях (таких, как земельные/почвенные ресурсы и водные ресурсы) (из расчета 6000 долл. США в месяц) на период в три месяца (в поддержку мероприятий, указанных в подпункте (a), (c) и (g))	18 000
Услуги экспертов по созданию в сети Интернет статистической базы данных с разбивкой по региональному и субрегиональному уровням, а также по разработке показателей в социальной сфере (из расчета 5000 долл. США в месяц) на период в шесть месяцев (в поддержку мероприятия, указанного в подпункте (b))	30 000
Услуги экспертов по разработке компьютерной системы для хранения и обработки экологических данных на региональном уровне (из расчета 5000 долл. США в месяц) на период в четыре месяца (в поддержку мероприятий, указанных в подпунктах (b) и (f))	20 000

Два трехдневных совещания группы экспертов (по 15 участников) по вопросам, касающимся методологических аспектов обеспечения информации по социальным вопросам, распространения технического прогресса и создания банков данных с общей структурой, а также по приоритетным для государств — членов ЭКЛАК вопросам, касающимся экологической статистики (в поддержку мероприятия, указанного в подпункте (h))	35 000
Поездки сотрудников ЭКЛАК и технических консультантов для оказания технической помощи и оперативно-функциональной поддержки осуществлению национальных инициатив по созданию потенциала в области социальной и экологической статистики и их показателей в поддержку 30 миссий (в поддержку мероприятий, указанных в подпунктах (a), (c), (d), (h), (i) и (j))	60 000
Услуги по контрактам для подготовки и издания: a) справочника по учреждениям, занимающимся сбором и обработкой статистических данных по социальным и экологическим вопросам и разработкой показателей; b) методологических и аналитических материалов, подготовленных в рамках данного проекта; и c) сборника социальных и экологических статистических данных и показателей и т.п. (в поддержку мероприятий, указанных в подпунктах (a) и (g))	30 000
Общие оперативные расходы, связанные с обеспечением связи, закупкой принадлежностей и оказанием прочих разных услуг (в поддержку всех мероприятий)	20 000
Приобретение аппаратуры для систематизации и анализа данных, создания базы данных и т.д. (в поддержку мероприятий, указанных в подпунктах (b), (g), (m), (n), (r) и (t))	30 000
Три трехдневных региональных семинара-практикума по вопросам, касающимся создания и обеспечения функционирования специализированной сети, объединяющей международные учреждения и организации, специалистов и экспертов по ключевым вопросам, касающимся методологии и процедур создания экологической статистики, разработки показателей и открытия экологических счетов (из расчета 30 000 долл. США за один семинар-практикум с 15–20 участниками) (в поддержку мероприятия, указанного в подпункте (s))	90 000
Один трехдневный региональный семинар-практикум по вопросам, касающимся создания сети регионального сотрудничества в области социальной статистики и ее показателей (из расчета 30 000 долл. США за семинар с 15–20 участниками) (в поддержку мероприятия, указанного в подпункте (k))	30 000
Два пятидневных региональных учебных семинара-практикума (из расчета 40 000 долл. США за семинар с 20–25 участниками), предназначенные для технических сотрудников национальных статистических управлений и посвященные вопросам подготовки, стандартизации и распространения данных социальной статистики, социальных показателей и анализа социального положения (в поддержку мероприятия, указанного в подпункте (i))	80 000

Резюме

Временный персонал общего назначения	324 000
Услуги экспертов	126 000
Специальные совещания групп экспертов	35 000
Поездки	60 000
Услуги по контрактам	30 000
Общие оперативные расходы	20 000
Закупка аппаратуры	30 000
Подготовка кадров	200 000
Всего	825 000

Г. Нарращивание в государствах — членах ЭСКАТО потенциала по управлению процессом глобализации (Экономическая и социальная комиссия для Азии и Тихого океана и Конференция Организации Объединенных Наций по торговле и развитию)

Цель

71. Целью данного проекта является наращивание в государствах Центральной Азии, являющихся членами ЭСКАТО, потенциала в области торговли и инвестиционной деятельности для содействия их интеграции в мировую экономику, а также для того, чтобы они могли более эффективно решать проблемы, возникающие в процессе глобализации, и использовать ее возможности.

Справочная информация

72. В настоящее время страны с переходной экономикой активно готовятся к тому, чтобы противостоять силам глобализации, действие которых усугубляется проблемами, которые создает так называемая «новая экономика». Именно поэтому им настоятельно необходимо оказать помощь в их интеграции в мировую экономику. В нынешних условиях процесс их перехода от системы государственного контроля к рыночной экономике, который неизбежно сопряжен с определенными трудностями и социальными издержками, приобретает еще более важный и безотлагательный характер, особенно в области торговли и инвестиционной деятельности, которые являются движущими силами глобализации. Стремление этих стран стать составной частью мировой экономики находит свое отражение в деятельности различных субрегиональных торговых и других совместных механизмов, которые были созданы странами с переходной экономикой или при их участии. К числу таких механизмов относится Организация экономического сотрудничества (ОЭС), Организация Черноморского экономического сотрудничества, Центральное-Азиатское экономическое сообщество и созданное в последнее время Евразийское экономическое сообщество, в состав которого входят страны с переходной экономикой, расположенные в Центральной Азии и Восточной Европе. Общей целью всех этих инициатив является развитие торговли и инвестиционной деятельности. Для того чтобы соответствующие страны могли в полной мере воспользоваться преимуществами, которые предоставляет процесс глобализации, и создать действенный и эффективный частный сектор, развивающийся в русле рыночной экономики, необходимо укреплять государственные и неправительственные учреждения и учреждения частного сектора и налаживать связи между ними как на национальном уровне, так и на

уровне стран субрегиона и Азиатско-Тихоокеанского региона в целом, а также наращивать их потенциал, в частности в области внедрения и использования информационных технологий, особенно для развития торговли, стимулирования инвестиционной деятельности и диверсификации промышленного сектора.

73. Данный проект охватывает 11 стран с переходной экономикой, расположенных в Азиатско-Тихоокеанском регионе.
74. Проект будет осуществляться в сотрудничестве с ЮНКТАД и будет дополнять Глобальную программу ЮНКТАД/ПРООН по глобализации, либерализации и устойчивому развитию человеческого потенциала. Наряду с этим предусматривается сотрудничество с другими соответствующими учреждениями, такими, как Азиатский банк развития, Организация экономического сотрудничества, Организация Объединенных Наций по промышленному развитию и Всемирная торговая организация. Деятельность по укреплению институционального потенциала в области защиты прав интеллектуальной собственности будет осуществляться совместно со Всемирной организацией интеллектуальной собственности и частично финансироваться ею.

Связь со среднесрочным планом

75. Данное предложение соответствует целям и первоочередным задачам среднесрочного плана, в частности подпрограмм 15.1 (Региональное экономическое сотрудничество) и 15.2 (Исследования и анализ политики в области развития) программы 15 (Экономическое и социальное развитие в Азиатско-Тихоокеанском регионе).

Ожидаемые достижения

76. Осуществление данного проекта позволит добиться:
 - a) более высокой степени подготовленности соответствующих стран к переходу на новую экономику посредством активного внедрения и использования информационно-коммуникационной технологии в области торговли и инвестиционной деятельности;
 - b) укрепления институционального потенциала в области торговли и инвестиций, включая активное внедрение и использование информационно-коммуникационной технологии;
 - c) создания сетей соответствующих учреждений стран региона, занимающихся вопросами торговли и инвестиционной деятельности в данном регионе.

Показатели достижения результатов

77. Предлагаемые показатели включают:
 - a) совершенствование практических и аналитических навыков в области торговли и инвестиционной деятельности;
 - b) повышение показателей и эффективности деятельности учреждений стран региона, занимающихся вопросами торговли и инвестиций в соответствующих странах, включая активное внедрение и использование информационно-коммуникационных технологий;
 - c) ощутимые изменения в структуре и объемах экспорта и импорта, в потоках прямых иностранных инвестиций в ряд секторов соответствующих стран и между этими странами; рост объемов межрегиональной и внутрирегиональной торговли и инвестиционных потоков.

Продолжительность

78. Предполагается, что данный проект будет осуществляться в период 2002–2004 годов.

Мероприятия

79. Основные мероприятия в рамках данного проекта будут включать:
- a) создание национальных потенциалов в сфере макроэкономического управления и координации для управления процессом глобализации с уделением особого внимания торговле и инвестиционной деятельности:
 - i) проведение исследований по оценке воздействия глобализации на социальное и экономическое развитие и развитие человеческого потенциала, а также ее воздействия на политику в целях обеспечения готовности к решению потенциальных проблем, связанных с интеграцией в мировую экономику, с уделением особого внимания последствиям глобализации для торговли и инвестиций шести соответствующих стран;
 - ii) проведение шести трехдневных национальных семинаров с 30 участниками (в каждом семинаре) из государственного и частного секторов по проблемам, которые порождает процесс глобализации, с уделением особого внимания укреплению макроэкономического управления и согласованности для развития торговли и инвестиционной деятельности. На этих семинарах будут подробно рассмотрены такие вопросы, как надлежащая бюджетная и валютно-финансовая политика, масштабы и последовательность осуществления политики либерализации торговли и инвестиционной деятельности, реформа финансового сектора и финансовая политика, предусматривающая разумный контроль и регулирование, а также эффективное управление процентной ставкой и обменным курсом, налогообложение торговых и инвестиционных операций и координация деятельности министерств для обеспечения эффективного макроэкономического управления;
 - b) создание благоприятных условий и содействие развитию торговли:
 - i) десять двухдневных национальных семинаров-практикумов с 20 участниками (в каждом семинаре) по вопросам, касающимся развития торговой и финансовой инфраструктуры;
 - ii) один субрегиональный трехнедельный семинар-практикум по соглашениям и процедурам Всемирной торговой организации (ВТО), который будет проводиться при содействии ВТО (по два участника от каждой из восьми стран);
 - iii) проведение в девяти странах консультативных миссий по вопросам, касающимся содействия развитию торговли посредством внедрения и использования информационной и коммуникационной технологии, включая создание веб-сайтов и внедрение электронной торговли. Осуществление каждой такой миссии должно привести к совершенствованию профессиональных навыков и укреплению институционального потенциала соответствующих стран в области содействия развитию торговли, включая подготовку должностных лиц в вопросах использования электронной торговли, создание веб-сайта, посвященного развитию торговли, и оказание помощи в приобретении необходимых аппаратных средств и программного обеспечения;
 - iv) один трехдневный субрегиональный семинар по вопросам укрепления потенциала для подготовки специалистов в области торговой дипломатии (по три участника от каждой из десяти стран). (При осуществлении этого мероприятия ЮНКТАД будет играть роль ведущего учреждения);

- с) стимулирование и поощрение инвестиций:
- i) учебные поездки для старших должностных лиц из пяти стран с переходной экономикой для непосредственного ознакомления с опытом, структурой и методами работы учреждений ряда стран, занимающихся вопросами поощрения и стимулирования инвестиционной деятельности, с уделением особого внимания внедрению и использованию информационно-коммуникационных технологий;
 - ii) одно трехдневное региональное совещание «за круглым столом» для старших должностных лиц, сотрудников, занимающихся ведением переговоров, и представителей частного сектора, включая иностранных инвесторов, посвященное политике и стратегиям эффективного поощрения и стимулирования инвестиционной деятельности на национальном и субрегиональном уровнях (общее число участников — 50 человек);
 - iii) консультативные миссии в пять намеченных стран по вопросам, касающимся поощрения инвестиций в определенные сектора экономики. Эти миссии будут проводиться сотрудниками и внешними экспертами ЭСКАТО/ЮНКТАД. Особое внимание в рамках осуществления каждой такой миссии будет уделяться политике и регламентационным, институциональным и другим аспектам деятельности по поощрению и стимулированию инвестиций;
 - iv) один трехдневный субрегиональный семинар по вопросам укрепления институционального потенциала в области защиты прав интеллектуальной собственности в целях поощрения инвестиций и содействия передаче технологии (совместно с ВОИС и при ее частичном финансировании).

Потребности в ресурсах

(В долл. США)

Проект G

Наращивание в государствах — членах Экономической и социальной комиссии для Азии и Тихого океана потенциала по управлению процессом глобализации (Экономическая и социальная комиссия для Азии и Тихого океана и Конференция Организации Объединенных Наций по торговле и развитию)

Услуги национальных экспертов, необходимые для проведения шести исследований по оценке воздействия глобализации на социально-экономическое развитие и развитие человеческого потенциала и ее воздействия на политику в целях обеспечения готовности к решению будущих задач, связанных с интеграцией в мировую экономику, с уделением особого внимания последствиям глобализации для торговли и инвестиционной деятельности (из расчета шести месяцев по 8000 долл. США в месяц) (в поддержку мероприятия, указанного в подпункте (а))	48 000
Услуги экспертов: проведение в пяти соответствующих странах подготовительных миссий по установлению фактов/проведению консультаций, подготовка справочной документации и участие в региональном совещании «за круглым столом» (в поддержку мероприятия, указанного в подпункте (с))	30 000

Услуги экспертов (миссии продолжительностью в два месяца в каждую из девяти стран) по вопросам содействия развитию торговли посредством внедрения и использования информационной и коммуникационной технологии, включая создание веб-сайтов и внедрение электронной торговли (15 600 долл. США за каждую миссию) (в поддержку мероприятия, указанного в подпункте (b))	141 000
Услуги экспертов: направление внешних экспертов в девять стран (14 400 долл. США за миссию) для оказания консультативных услуг по вопросам, касающимся поощрения инвестиций в определенные сектора экономики, включая горнодобывающие сектора, сектор минеральных ресурсов, производственный сектор, сельское хозяйство и индустриализацию сельских районов и туризм (в поддержку мероприятия, указанного в подпункте (c)).	130 000
Одно трехдневное совещание группы экспертов (региональный «круглый стол») для старших должностных лиц, сотрудников, занимающихся ведением переговоров, представителей частного сектора и реальных и потенциальных иностранных инвесторов для обсуждения вопросов и вынесения рекомендаций, касающихся политики и стратегий эффективного поощрения и стимулирования инвестиций на национальном и субрегиональном уровнях (30 участников) (в поддержку мероприятия, указанного в подпункте(c))	91 000
Официальные поездки (в поддержку мероприятий, указанных в подпунктах (a), (b) и (c))	123 500
Оперативные расходы (в поддержку мероприятия, указанного в подпунктах (b) и (c))	13 500
Субрегиональный учебный семинар по вопросам укрепления институционального потенциала в области защиты прав интеллектуальной собственности для поощрения инвестиций и содействия передаче технологий (три дня, 20 участников)	69 000
Учебные поездки в определенные страны для изучения опыта, структуры и методов работы учреждений этих стран, занимающихся вопросами поощрения инвестиционной деятельности, с уделением особого внимания тому, как такие учреждения внедряют и используют информационно-коммуникационные технологии (включая создание веб-сайтов) (по три старших должностных лица от каждой из пяти стран для поездки в определенные три страны региона в общей сложности на восемь дней) (в поддержку мероприятия, указанного в подпункте (c))	30 000
Шесть национальных учебных семинаров для старших должностных лиц и представителей частного сектора для обсуждения вопросов, касающихся решения проблем, порождаемых глобализацией, уделяя особое внимание укреплению макроэкономического управления и согласованности в целях содействия развитию торговли и инвестиционной деятельности (три дня, по 30 участников в каждом семинаре); (5000 долл. США за семинар) (в поддержку мероприятия, указанного в подпункте (a))	30 000
Десять национальных учебных семинаров-практикумов по вопросам развития торговой и финансовой инфраструктуры (два дня, по 20 участников в каждом семинаре; все участвующие страны); (5000 долл. США за семинар) (в поддержку мероприятия, указанного в подпункте (b))	88 000

Двухнедельный субрегиональный учебный семинар, посвященный соглашениям и процедурам ВТО, будет реорганизован, с тем чтобы в нем могли принять участие по два старших должностных лица из министерств торговли или каких-либо смежных учреждений восьми стран. Семинар будет проводиться при содействии ВТО (в поддержку мероприятия, указанного в подпункте (b))	97 000
Субрегиональный учебный семинар по вопросам укрепления потенциала в области торговой дипломатии (три дня, 30 участников, по три от каждой страны) (в поддержку мероприятия, указанного в подпункте (b))	59 500
Резюме	
Услуги экспертов	349 000
Совещания специальных групп экспертов	91 000
Поездки	123 500
Общие оперативные расходы	13 500
Подготовка кадров	373 500
Итого	950 500

Н. Обмен опытом в области прямых иностранных инвестиций в государствах — членах Экономической и социальной комиссии для Западной Азии (Экономическая и социальная комиссия для Западной Азии и Конференция Организации Объединенных Наций по торговле и развитию)

Цели

80. Цель проекта заключается в увеличении притока прямых иностранных инвестиций (ПИИ) в государства — члены Экономической и социальной комиссии для Западной Азии (ЭСКЗА), с тем чтобы способствовать экономическому развитию и интеграции этих стран в глобальную торгово-финансовую систему.
81. Говоря более конкретно, проект нацелен на:
- a) укрепление потенциала государственных учреждений в странах — членах Экономической и социальной комиссии для Западной Азии (ЭСКЗА) в области сбора, распространения и анализа данных о прямых иностранных инвестициях (ПИИ) с использованием международных методологических стандартов, с тем чтобы эти страны имели возможность самостоятельно вести базу качественных и точных данных.
 - b) укрепление деловых связей между поощряющими инвестиционную деятельность ведомствами и соответствующими учреждениями в регионе в целях содействия обмену специальными знаниями и опытом;
 - c) оказание государствам — членам Экономической и социальной комиссии для Западной Азии (ЭСКЗА) помощи в разработке соответствующих стратегий и принятии надлежащих мер, которые могли бы содействовать притоку прямых иностранных инвестиций (ПИИ).

Справочная информация

82. Несмотря на происходящий в регионе процесс либерализации экономической деятельности, приток прямых иностранных инвестиций (ПИИ) в государства — члены Экономической и социальной комиссии для Западной Азии (ЭСКЗА) по сравнению с другими развивающимися странами все еще весьма незначителен. В регион Западной Азии в 1997 году было привлечено лишь около 0,5 процента мировых прямых иностранных инвестиций. Согласно приблизительным оценкам, среднегодовой объем размещенных в этом регионе прямых иностранных инвестиций (ПИИ) в период 1980–1985 годов составил примерно 322 млн. долл. США; в период 1986–1990 годов — 1 млрд. долл. США; и в период 1991–1995 годов — 1,6 млрд. долл. США. Прямые иностранные инвестиции не только поступают в регион в небольшом объеме, но и концентрируются в незначительном числе расположенных в нем стран, а именно в Египте и Саудовской Аравии. Только на долю этих двух стран приходилось две трети от общего объема поступающих в регион инвестиций.
83. Незначительный объем поступающих прямых иностранных инвестиций (ПИИ) и крайне неравномерное распределение этих инвестиций среди государств — членов Экономической и социальной комиссии для Западной Азии обусловлены воздействием нескольких факторов. К ним относятся недостаточно разработанная нормативная база и отсутствие надлежащих условий для предпринимательской деятельности, слаборазвитая стратегическая и институциональная основа и не отвечающие требованиям доступ к рынкам и уровень сопоставимых рыночных цен и политическая нестабильность. Реализацией проектов в области иностранных инвестиций часто занимается несколько государственных учреждений, в зависимости от того, о каком секторе экономики идет речь. В этой связи необходимо усовершенствовать систему представления данных.
84. Существующая проблема нехватки, ненадежности и непоследовательности данных, характерная для системы их распространения, порождает серьезные проблемы для разработки политики и стратегий в отношении прямых иностранных инвестиций (ПИИ). Некоторые международные организации опубликовали данные о потоках прямых иностранных инвестиций (ПИИ), но они, как правило, носят весьма приблизительный характер. Они не содержат сведений о направленности инвестиционных потоков, равно как и об источниках инвестиций. Кроме того, проводится недостаточно исследований по вопросу о воздействии прямых иностранных инвестиций (ПИИ) на экономическое развитие, особенно об их роли в образовании новых рынков, стимулировании экспорта, содействии передаче технологии, повышении квалификации и совершенствовании методов управления.
85. Данное предложение по проекту направлено на то, чтобы восполнить существующую нехватку информации о прямых иностранных инвестициях (ПИИ) в регионе путем оказания государствам-членам помощи во внедрении системы сбора данных. В рамках этого проекта будет создаваться база данных, которая, в свою очередь, будет использоваться для анализа потоков ПИИ и проведения соответствующего научного анализа. Проект будет способствовать укреплению деловых связей между поощряющими инвестиционную деятельность органами и учреждениями в регионе и, следовательно, способствовать обмену специальными знаниями и опытом.
86. Реализацией проекта будут совместно заниматься Экономическая и социальная комиссия для Западной Азии (ЭСКЗА) и Конференция Организации Объединенных Наций по торговле и развитию (ЮНКТАД). Он будет осуществляться во взаимодействии с соответствующими национальными институтами и государственными учреждениями, с тем чтобы создать возможности для сбора и распространения данных.

Связь со среднесрочным планом

87. Предлагаемый проект соответствует целям и первоочередным задачам подпрограммы 18.3 («Экономическое развитие и региональное сотрудничество в период глобализации мировой экономики») программы 18 («Экономическое и социальное развитие в Западной Азии») среднесрочного плана на период 2002–2005 годов.

Ожидаемые достижения

88. Осуществление проекта позволит:
- a) укрепить потенциал государств — членов Экономической и социальной комиссии для Западной Азии (ЭСКЗА) в деле применения международно признанных методологии и стандартов в отношении сбора данных о прямых иностранных инвестициях (ПИИ);
 - b) создать базу данных о потоках прямых иностранных инвестиций (ПИИ);
 - c) обеспечить более эффективный обмен специальными знаниями и опытом между национальными ведомствами, содействующими инвестиционной деятельности, и другими соответствующими учреждениями в регионе.

Показатели достижения результатов

89. Предполагаемые показатели включают:
- a) внедрение странами — членами Экономической и социальной комиссии для Западной Азии (ЭСКЗА) международных методологических стандартов в отношении сбора данных о прямых иностранных инвестициях (ПИИ);
 - b) наличие данных о потоках прямых иностранных инвестиций (ПИИ) в отдельных странах — членах Экономической и социальной комиссии для Западной Азии (ЭСКЗА);
 - c) более широкий обмен специальными знаниями с поощряющими инвестиционную деятельность ведомствами и другими соответствующими учреждениями.

Сроки

90. Предполагается, что данный проект будет осуществляться в период 2002–2004 годов.

Мероприятия

91. Основные мероприятия по проекту будут включать:
- a) оказание технической помощи для расширения возможностей государств — членов Экономической и социальной комиссии для Западной Азии (ЭСКЗА) в области сбора, распространения и анализа данных о прямых иностранных инвестициях (ПИИ) на основе применения международных методологических стандартов:
 - i) оценку потребностей стран:

Группа по проекту Экономической и социальной комиссии для Западной Азии (ЭСКЗА) проведет миссию по установлению фактов в 13 государствах — членах Комиссии для обсуждения целей проекта, выявления источников информации о прямых иностранных инвестициях (ПИИ), анализа используемых в настоящее время методов сбора данных, оценки потребностей и обеспечения готовности правительств внедрять и использовать международную систему сбора и распространения данных и их приверженности выполнению этой задачи. По

итогах этой миссии будет подготовлен оценочный доклад для Конференции Организации Объединенных Наций по торговле и развитию (ЮНКТАД), и для осуществления данного проекта будет отобрано пять стран. Конференция Организации Объединенных Наций по торговле и развитию (ЮНКТАД) доработает подготовленные ею методологию и основные материалы для учебного курса с учетом положений доклада Экономической и социальной комиссии для Западной Азии (ЭСКЗА). Для рассмотрения содержащихся в страновых докладах выводов будет проведено совещание группы экспертов.

- ii) оценку потребностей стран, создание национальных групп и отбор слушателей учебных курсов. Информация о прямых иностранных инвестициях (ПИИ) обычно рассредоточена по различным правительственным департаментам, и сбором данных занимается несколько учреждений; к ним, как правило, относятся: центральные банки, центральное статистическое бюро, агентства по поощрению инвестиций, министерства экономики и торговли и министерства промышленности. В рамках проекта в пяти отдельных странах — членах Экономической и социальной комиссии для Западной Азии (ЭСКЗА) будут сформированы национальные группы в составе представителей этих учреждений, а также представителя какой-либо организации частного сектора для участия в работе, связанной с применением международных методологических стандартов сбора данных. Ожидается, что национальные группы будут тесно взаимодействовать с руководителями проекта. Участие этих групп в мероприятиях по проекту будет содействовать передаче «ноу-хау» соответствующим правительственным учреждениям. В пяти отдельных странах — членах Экономической и социальной комиссии для Западной Азии (ЭСКЗА) будет проведена миссия в целях формирования национальных групп и отбора участников (технического персонала соответствующих правительственных учреждений и потенциальных преподавателей, представляющих частный сектор) для регионального учебного курса, посвященного методологическим стандартам сбора данных;
- iii) организацию регионального учебного курса. Конференция Организации Объединенных Наций по торговле и развитию (ЮНКТАД) подготовит методологические материалы и другие тематические документы для подготовки технического персонала и потенциальных преподавателей, представляющих частный сектор. За отбор слушателей курсов будет отвечать Экономическая и социальная комиссия для Западной Азии (ЭСКЗА). Конференция Организации Объединенных Наций по торговле и развитию (ЮНКТАД) при содействии международных консультантов подготовит следующие четыре руководства/тематических документа:
- руководство по проблеме платежного баланса (масштабы и охват; оценка потоков ПИИ; оценка прямых иностранных инвестиций, вкладываемых в акции);
 - руководство, посвященное деятельности транснациональных корпораций (административные данные) (оценка работы зарубежных филиалов и соответствующих макроданных);
 - руководство по институциональным вопросам (сводные данные о методологиях и стратегиях — разработка вопросников, средства, механизмы проведения обследований, сотрудничество и координация между различными институтами, передовой опыт в использовании систем данных);

- руководство по техническим вопросам (создание базы данных — требования в отношении программного обеспечения и аппаратных средств, контроль за использованием базы данных и ее обновление, основа для системы ведения базы данных; распространение и представление статистических данных о прямых иностранных инвестициях (ПИИ) — эффективное представление данных);
 - документ, посвященный региональному учебному курсу по вопросу о методологических стандартах сбора данных, цель которого заключается в том, чтобы оказать правительственным учреждениям поддержку в применении и опробовании системы сбора данных о прямых иностранных инвестициях (ПИИ). Участие потенциальных преподавателей, представляющих частный сектор, в этом практикуме обусловлено необходимостью формирования потенциала в области подготовки кадров, что может содействовать применению методологии сбора данных отдельными государствами — членами ЭСКЗА (а также другим государствам — членам Комиссии). ЮНКТАД может предоставить информацию о накопленном в других регионах опыте;
- b) техническую помощь государствам — членам Экономической и социальной комиссии для Западной Азии (ЭСКЗА) в осуществлении стратегии и применении методологии сбора, регистрации, представления и распространения статистических данных о прямых иностранных инвестициях (ПИИ):
- i) организацию национального учебного курса для сотрудников по сбору данных. Для применения методологии сбора, регистрации и представления данных будет необходимо подготовить сотрудников по сбору данных в каждой из пяти отдельных стран — членов Экономической и социальной комиссии для Западной Азии (ЭСКЗА). Необходимо провести трехдневный учебный курс. Экономическая и социальная комиссия для Западной Азии отберет таких сотрудников в каждой из пяти стран — членов Комиссии;
 - ii) создание базы данных. Национальные группы при содействии Конференции Организации Объединенных Наций по торговле и развитию (ЮНКТАД) будут осуществлять стратегию и применять методологию сбора и распространения данных. Будет подготовлен исчерпывающий список предприятий, осуществляющих деятельность в области прямых инвестиций. Будет разработан/приведен в соответствие с предъявляемыми требованиями вопросник для обследования, которое будет проведено сотрудниками по сбору данных. База данных будет подготовлена с учетом результатов этого обследования;
 - iii) последующие меры и контроль. Экономическая и социальная комиссия для Западной Азии (ЭСКЗА) будет контролировать ход связанной с указанными данными работы в пяти отдельных странах — членах Комиссии и будет регулярно информировать о ней Конференцию Организации Объединенных Наций по торговле и развитию (ЮНКТАД);
 - iv) материалы для изданий “World Investment Report” и “World Investment Directory”. Публикуемые Конференцией Организации Объединенных Наций по торговле и развитию (ЮНКТАД) данные о потоках прямых иностранных инвестиций (ПИИ) в регионе Западной Азии в основном носят весьма приблизительный характер и не включают сведений о направленности инвестиционных потоков и источниках инвестиций. Подготовка базы данных позволила бы Экономической и социальной комиссии для Западной Азии (ЭСКЗА) представлять материалы для изданий “World Investment Report” и “World Investment Directory”, которые на постоянной

основе готовит Конференция Организации Объединенных Наций по торговле и развитию (ЮНКТАД). Конференция разработает для Экономической и социальной комиссии для Западной Азии (ЭСКЗА) необходимую методiku подготовки информации и график выполнения этой работы;

- с) помощь странам — членам Экономической и социальной комиссии для Западной Азии (ЭСКЗА) в разработке соответствующей политики и принятии надлежащих мер в целях поощрения притока прямых иностранных инвестиций (ПИИ):
- i) подготовку трех исследований по инвестиционной политике в отдельных странах. База данных о прямых иностранных инвестициях (ПИИ) будет использоваться в процессе подготовки докладов по программным вопросам. Проект направлен на оказание помощи трем отдельным странам — членам Экономической и социальной комиссии для Западной Азии (ЭСКЗА) в анализе данных в целях разработки политики привлечения прямых иностранных инвестиций (ПИИ). Поскольку для разработки такой политики необходима информация по конкретным компаниям, на основе выборочного подхода среди руководителей предприятий, занимающихся прямыми иностранными инвестициями, будет распространен вопросник с целью выяснить точку зрения руководителей/предпринимателей в отношении нормативной базы (инвестиционный режим, меры стимулирования и т.д.); установить виды препятствий, с которыми сталкиваются предприятия, и трудности в связи с работой в странах с переходной экономикой; и выявить факторы, определяющие приток прямых иностранных инвестиций (ПИИ), включая масштабы рынка, цены, институциональную базу, стратегическую основу, инфраструктуру и т.д.;
 - ii) кроме того, среди отдельных предприятий, занимающихся прямыми иностранными инвестициями (ПИИ), будут проведены подробные опросы с целью отследить результаты деятельности, выяснить которые с использованием вопросника не представляется возможным, и проанализировать более широкий круг вопросов;
 - iii) подготовку предложения по проекту, касающегося вопросов инвестиционной политики. Подготовка таких докладов по программным вопросам заложит основу для деятельности по оказанию помощи всем странам — членам Экономической и социальной комиссии для Западной Азии (ЭСКЗА) в подготовке обзоров инвестиционной политики, которые будут проведены позднее в рамках дальнейшего осуществления данного проекта. Потребуется дополнительные средства из других источников. Для этого будет подготовлено и распространено среди учреждений-доноров предложение по проекту.

Потребности в ресурсах

(В долл. США)

Проект Н

Обмен опытом в области прямых иностранных инвестиций в государствах — членах Экономической и социальной комиссии для Западной Азии (Экономическая и социальная комиссия для Западной Азии и Конференция Организации Объединенных Наций по торговле и развитию)

Временный персонал общего назначения для обеспечения программной

45 000

административной и материально-технической поддержки всех мероприятий по проекту (в поддержку мероприятий, указанных в подпунктах (а), (b) и (с))	
Услуги экспертов, связанные с подготовкой и организацией учебных практикумов и совещаний группы экспертов, включая подготовку и выпуск методических материалов и справочных документов (в поддержку мероприятий, указанных в подпунктах (а)(iii) и (b)(i))	80 000
Услуги экспертов, связанные с обзором функционирования существующей в регионе системы сбора статистических данных о прямых иностранных инвестициях (ПИИ) и сведений об источниках информации в субрегионе, подготовка предложений по конкретным странам в отношении помощи в области прямых иностранных инвестиций (ПИИ), подготовка сопоставительного исследования, посвященного национальной стратегии и политике в отношении прямых иностранных инвестиций (ПИИ), включая принципы подготовки страновых докладов (в поддержку мероприятия, указанного в подпункте (а))	49 500
Специальные услуги национальных экспертов и специалистов, связанные с подготовкой страновых докладов, посвященных национальным системам и источникам информации о прямых иностранных инвестициях (в поддержку мероприятий, указанных в подпунктах (b) и (с))	115 000
Одно региональное совещание группы экспертов для правительственных чиновников в целях рассмотрения приведенных в страновых докладах выводов и вынесения рекомендаций относительно региональной стратегии в области прямых иностранных инвестиций (ПИИ) (в поддержку мероприятия, указанного в подпункте (а))	60 000
Поездки сотрудников Экономической и социальной комиссии для Западной Азии (ЭСКЗА) и Конференции Организации Объединенных Наций по торговле и развитию (ЮНКТАД) по проекту в соответствующие страны для оценки потребностей, содействия проведению совещаний групп экспертов, поддержки мероприятий по профессиональной подготовке и определения страновых координационных центров (в поддержку мероприятий, указанных в подпунктах (а), (b) и (с))	50 000
Общие оперативные расходы на связь, принадлежности и прочие разные услуги (в поддержку мероприятий, указанных в подпунктах (а), (b) и (с))	10 000
Два региональных учебных практикума для правительственных чиновников: по методологическим стандартам сбора данных о прямых иностранных инвестициях (ПИИ) и по системам правового регулирования прямых иностранных инвестиций (ПИИ) (в поддержку мероприятий, указанных в подпунктах (b) и (с).)	70 500
Резюме	
Временный персонал общего назначения	45 000
Услуги экспертов	244 500
Совещания специальных групп экспертов	60 000
Поездки	50 000
Общие оперативные расходы	10 000

Подготовка кадров	70 500
Итого	480 000

I. Нарращивание потенциала в области создания межрегиональных наземных и сухопутно-морских транспортных коммуникаций (Европейская экономическая комиссия; Экономическая и социальная комиссия для Азии и Тихого океана; Экономическая комиссия для Латинской Америки и Карибского бассейна; Экономическая комиссия для Африки; и Экономическая и социальная комиссия для Западной Азии)

Цели

92. Цель данного проекта заключается в оказании помощи государствам — членам Экономической комиссии для Африки (ЭКА), Европейской экономической комиссии (ЕЭК), Экономической комиссии для Азии и Тихого океана (ЭСКАТО), Экономической и социальной комиссии для Западной Азии (ЭСКЗА) и Экономической комиссии для Латинской Америки и Карибского бассейна (ЭКЛАК) в укреплении их национального потенциала в сфере создания межрегиональных наземных и сухопутно-морских транспортных коммуникаций и содействовать межрегиональному сотрудничеству, с тем чтобы сформировать благоприятные условия для межрегиональной торговли и туризма.

Справочная информация

93. Происходящие в настоящее время процессы глобализации и либерализации национальных экономик в значительной мере расширили рамки внутрирегиональной и межрегиональной торговли и туризма, но развивающиеся страны часто сталкиваются с трудностями вследствие того, что транспортные инфраструктуры и услуги не отвечают требованиям. Для устранения этих трудностей региональным комиссиям было поручено приступить к мероприятиям по содействию созданию внутрирегиональных и межрегиональных наземных и сухопутно-морских транспортных коммуникаций. В этой связи примерами могут служить хорошо развитая международная сеть наземного транспорта в Европе, созданная при содействии Европейской экономической комиссии (Европейское соглашение о международных автомагистралях (СМА), Европейское соглашение о международных магистральных железнодорожных линиях (СМЖЛ) и Европейское соглашение о важнейших линиях международных комбинированных перевозок и соответствующих объектах (СЛКП), а в последнее время — и Европейского союза (ЕС), и осуществляемый в настоящее время процесс создания наземных транспортных коммуникаций между Азией и Европой, Африкой и Европой, странами Африки и странами Азии.
94. В Азиатско-тихоокеанском регионе Экономическая и социальная комиссия для Азии и Тихого океана (ЭСКАТО) осуществляет комплексный проект развития инфраструктуры наземного транспорта в Азии, основными компонентами которого являются проекты строительства азиатской шоссейной дороги и трансазиатской железной дороги и меры по облегчению режима наземных перевозок, и создала региональную сеть наземного транспорта. В ближневосточном регионе Экономическая и социальная комиссия для Западной Азии (ЭСКЗА) по линии проекта под названием «Интегрированная транспортная система арабского Машрика (ИТСАМ)» объединила в рамках единой региональной транспортной сети внутрирегиональные системы автомобильных и железнодорожных

сообщений, морские порты и аэропорты. Кроме того, Экономическая и социальная комиссия для Западной Азии в настоящее время разрабатывает многостороннее региональное соглашение о международной дорожной сети в регионе, а также региональную базу данных о транспортных перевозках и методологическую основу для анализа проекта единой региональной транспортной сети. Аналогичным образом, в африканском регионе Экономическая комиссия для Африки (ЭКА) содействует созданию региональной сети, включающей трансафриканские магистрали, порты и железные дороги. Несмотря на то, что эти региональные инициативы осуществлялись в самых разных местах, за период, прошедший с начала их реализации, был значительный прогресс.

95. На совещании директоров, отвечающих за вопросы транспорта в региональных комиссиях, состоявшемся в декабре 1999 года в Каире, начался диалог между секретариатами региональных экономических комиссий в целях создания межрегиональных наземных и сухопутно-морских транспортных коммуникаций, с тем чтобы их соответствующие государства-члены имели возможность в полной мере участвовать в процессе глобализации. Участники совещания также согласились с необходимостью разработки общих механизмов оценки нынешних международных стратегий в области транспорта, включая методологии планирования транспортных перевозок, координацию и учет такого планирования в рамках региональных стратегий развития и согласование условий перевозок, и контроля за осуществлением указанной политики.

Связь со среднесрочным планом

96. Предложение соотносится со сферой охвата и приоритетами подпрограммы 14.6 («Содействие региональному сотрудничеству и интеграции») программы 14 («Экономическое и социальное развитие в Африке»); подпрограммы 15.6 («Транспорт, связь, туризм и развитие инфраструктуры») программы 15 («Экономическое и социальное развитие в Азиатско-Тихоокеанском регионе»); подпрограммы 16.2 («Транспорт») программы 16 («Экономическое развитие в Европе»); подпрограммы 17.9 («Природные ресурсы и инфраструктура») программы 17 («Экономическое и социальное развитие в Латинской Америке и Карибском бассейне»); и подпрограммы 18.4 («Координация секторальной политики и согласование норм и стандартов в целях устойчивого развития в условиях глобальных преобразований») программы 18 («Экономическое и социальное развитие в Западной Азии») среднесрочного плана на период 2002–2005 годов.

Ожидаемые достижения

97. Осуществление проекта позволит:
- a) обеспечить странам возможность определять возможные межрегиональные транспортные коммуникации и их предполагаемое воздействие на региональное и экономическое развитие;
 - b) расширить возможности сотрудников национальных органов в развивающихся странах в таких областях деятельности, как выявление физических и иных факторов, препятствующих перевозке грузов и пассажиров как безрельсовым, так и железнодорожным транспортом, коммерциализация/приватизация, создание внутренних контейнерных складов, практика пересечения сухопутных границ и соблюдения связанных с этим формальностей, функционирования морских портов, использование программ электронного обмена данными и финансирование дорожных работ;
 - c) ввод в эксплуатацию межрегиональной сети транспортных коммуникаций.

Показатели достижения результатов

98. Предполагаемые показатели включают:
- a) число сотрудников национальных органов, прошедших курс повышения квалификации по вопросам, связанным с межрегиональными наземными и сухопутно-морскими транспортными коммуникациями;
 - b) количество национальных координационных органов, которым в рамках проекта была оказана помощь в разработке и осуществлении национальных планов действий;
 - c) завершение работы по созданию межрегиональной сети транспортных коммуникаций, ее полный ввод в эксплуатацию и выгода, которую извлекают государства-члены из ее использования.

Сроки

99. Предполагается, что данный проект будет осуществляться в период 2002–2006 годов.

Предлагаемые мероприятия

100. Основные предлагаемые мероприятия включают:
- a) определение и описание межрегиональных транспортных коммуникаций и коридоров:
 - i) создание национальных координационных центров в соответствующих странах с целью повысить степень личной ответственности участников деятельности за реализацию проекта и заручиться их поддержкой в определении национальных специалистов по автомагистралям и железным дорогам для подготовки страновых докладов;
 - ii) созыв совещания, посвященного запуску проекта, с участием представителей национальных координационных центров и региональных экспертов для обсуждения методических вопросов и механизмов управления;
 - iii) подготовку страновых докладов, посвященных использованию автомагистралей и железных дорог, а также соответствующей подробной информации об использовании морских портов для осуществления смешанных транспортных перевозок в соответствующих странах;
 - iv) определение и описание межрегиональных транспортных коммуникаций Экономической комиссией для Африки (ЭКА) и Экономической и социальной комиссией для Западной Азии (ЭСКЗА) в рамках охватываемых их деятельностью географических регионов на основе анализа соответствующих страновых докладов;
 - v) определение основных морских путей через Средиземное море, которые могли бы послужить маршрутом для эффективного осуществления наземных/морских торговых перевозок между основными портами назначения в Азии, Африке, Европе и Латинской Америке и жизнеспособной альтернативой традиционным морским путям;
 - vi) определение основных морских путей через Тихий и Атлантический океаны, которые могли бы послужить маршрутом для эффективного осуществления наземных/морских торговых перевозок между Латинской Америкой, Азией, Африкой и Европой и жизнеспособной альтернативой традиционным морским

- путям; исследование по этому вопросу будет проведено Экономической комиссией для Латинской Америки и Карибского бассейна (ЭКЛАК);
- vii) определение и описание единой системы межрегиональных наземных транспортных перевозок через территории соответствующих стран в географических районах, относящихся к сфере деятельности Экономической комиссии для Африки (ЭКА) и Экономической и социальной комиссии для Западной Азии (ЭСКЗА), которая связана с транспортной системой в регионах Европейской экономической комиссии (ЕЭК) и Экономической и социальной комиссии для Азии и Тихого океана (ЭСКАТО), а также наземных/морских маршрутов через Средиземное море, а также Тихий и Атлантический океаны, которые могли бы послужить альтернативными торговыми маршрутами по отношению к традиционным морским путям, связывающим основные порты назначения в Азии, Африке, Латинской Америке и Европе;
 - viii) проведение консультаций с 14 заинтересованными странами в рамках совещания группы экспертов на политическом уровне с целью добиться от них одобрения определенных межрегиональных транспортных коммуникаций;
- b) укрепление национального потенциала в области оценки основных межрегиональных транспортных коммуникаций с учетом социально-экономических факторов:
- i) организацию двух межрегиональных практикумов в целях расширения возможностей сотрудников правительственных органов соответствующих стран проводить оценку функционирования межстрановых транспортных коммуникаций;
 - ii) организацию межрегионального практикума Экономической и социальной комиссией для Западной Азии (ЭСКЗА) и Экономической и социальной комиссией для Азии и Тихого океана (ЭСКАТО) продолжительностью три дня, в котором примут участие представители в общей сложности восьми стран — по три представителя от каждой соответствующей страны;
- c) проведение исследования по проблеме транспортных коридоров для определения пропускной способности основных межрегиональных наземно-морских транспортных маршрутов, которые могли бы послужить жизнеспособной альтернативой традиционным морским путям, используемым для международных перевозок грузов:
- i) организацию двух межрегиональных практикумов для расширения возможностей должностных лиц в соответствующих странах проводить оценку функционирования межстрановых транспортных коммуникаций за счет предложения им методологий, разработанных для этой цели некоторыми региональными банками развития, такими, как Азиатский банк развития;
 - ii) подготовку углубленной оценки основных наземно-морских транспортных коридоров, определенных в рамках мероприятия 1, с тем чтобы установить, могут ли они служить жизнеспособной альтернативой традиционным морским путям, используемым для смешанных международных торговых перевозок;
 - iii) организацию крупного совещания группы экспертов на политическом уровне, в работе которого приняли бы также участие соответствующие представители частного сектора, занимающиеся как проблемами транспорта, так и проблемами торговли, для обсуждения результатов исследования по вопросу о коридорах и для содействия использованию некоторых маршрутов на основе партнерских отношений между государственным и частным секторами;

- d) определение международных конвенций об облегчении перевозок и содействие их осуществлению:
 - i) определение наиболее уместных международных конвенций об облегчении транспортных перевозок, к которым соответствующим странам следует присоединиться в целях упрощения режима межрегиональных перевозок;
 - ii) организацию четырех межрегиональных практикумов для повышения уровня осведомленности должностных лиц о важном значении повышения эффективности мер по облегчению перевозок — по одному практикуму, организуемому Экономической комиссией для Африки (ЭКА), Экономической и социальной комиссией для Западной Азии (ЭСКЗА), Экономической и социальной комиссией для Азии и Тихого океана (ЭСКАТО) и Европейской экономической комиссией (ЕЭК) для своих соответствующих заинтересованных государств-членов, а также граничащих с ними стран, являющихся членами региональных комиссий;
 - iii) организацию национального практикума по вопросу о создании потенциала на страновом уровне для должностных лиц среднего звена, включая тех, кто непосредственно занимается вопросами пересечения границы. Основное внимание на этом практикуме будет уделяться подробному разъяснению положений международных конвенций, их воздействия и полезной роли, а также способов присоединения к ним, включая проведение подготовительных мероприятий, необходимых для их осуществления, таких, как внесение изменений в законодательство той или иной страны и подготовка сотрудников правительственных органов, а также операторов транспорта, представляющих частный сектор;
- e) содействие созданию и эффективному функционированию национальных координационных органов:
 - i) сбор информации о мерах по облегчению режима пересечения границы, принимаемых в отдельных странах, которые выразили заинтересованность в улучшении ситуации. Информация должна содержать сведения о выявлении препятствующих деятельности физических или иных факторов, которые необходимо устранить;
 - ii) разработку национальных планов действий для повышения эффективности мер по облегчению режима пересечения границы, которые должны совместно принимать должностные лица соответствующих министерств/учреждений;
 - iii) учреждение «Национальных комитетов по облегчению транспортных перевозок (НКОТП)» в каждой отдельно взятой стране;
 - iv) предоставление консультационных услуг заинтересованным государствам-членам по вопросам разработки и осуществления национальных планов действий, создания рабочих групп, учреждения национальных комитетов по облегчению транспортных перевозок и т.д. Консультационные услуги будут также предоставляться в целях выявления недостатков юридического характера и оказания помощи в разработке нормативных положений с целью облегчить международные транспортные перевозки;
- f) создание базы данных об экспертах и учреждениях:
 - i) составление списка экспертов по проблемам транспорта, содержащего краткие биографические данные, контактные адреса, номера факсов и адреса электронной

- почты. Секретариаты каждой региональной экономической комиссии возьмут на себя инициативу составления такого списка в консультации со своими государствами-членами и другими учреждениями, занимающимися вопросами развития (Всемирным банком, Азиатским банком развития, Исламским банком развития и т.д.) и соответствующими должностными лицами организаций системы Организации Объединенных Наций;
- ii) создание сети для развития деловых связей между экспертами и учреждениями. Каждая региональная экономическая комиссия будет отвечать за постоянное обновление и ведение указанной выше базы данных в своей компьютерной системе;
 - g) создание веб-сайта по проекту в целях распространения информации о специалистах, учреждениях и ходе осуществления проекта:
создание веб-сайта по проекту для постоянного обновления информации о ходе его осуществления и достигнутых успехах;
 - h) деятельность по подготовке кадров:
 - i) выявление в ходе совещания директоров, отвечающих в региональных комиссиях за проблему транспорта, областей деятельности, в которых можно было бы обмениваться опытом, с приведением подробных сведений о том, какая страна/региональная комиссия в какой области накопила соответствующий опыт и какие страны/региональные комиссии заинтересованы в том, чтобы поделиться этим опытом, и при помощи каких средств;
 - ii) организация двух практикумов/семинаров под эгидой Европейской экономической комиссии (ЕЭК) и Экономической комиссии для Латинской Америки и Карибского бассейна (ЭКЛАК) в целях обмена накопленным опытом. Каждый практикум будет проходить в течение трех дней, и в его работе примут участие 10–15 человек;
 - i) подготовка исследования по вопросу о применении информационно-коммуникационных технологий, с тем чтобы изучить различные способы и средства их использования для обмена практическим и передовым опытом.

Потребности в ресурсах

(В долл. США)

Проект I

Формирование потенциала в области создания межрегиональных наземных и сухопутно-морских транспортных коммуникаций (Европейская экономическая комиссия; Экономическая и социальная комиссия для Азии и Тихого океана; Экономическая комиссия для Латинской Америки и Карибского бассейна; Экономическая комиссия для Африки; и Экономическая и социальная комиссия для Западной Азии)

Услуги экспертов, связанные с подготовкой страновых докладов и описанием межрегиональных транспортных коммуникаций (в поддержку мероприятий, указанных в подпункте (a))	229 000
Услуги экспертов, связанные с содействием созданию потенциала (в поддержку мероприятия, указанного в подпункте (h))	30 000
Услуги экспертов, связанные с проведением исследований для оценки транспортных коридоров. (В поддержку мероприятия, указанного в	158 000

подпункте (с.)

Организация совещаний групп экспертов, включая совещание по вопросу о запуске проекта и совещания для проведения среднесрочного обзора хода его осуществления и оценки его результатов (в поддержку мероприятий, указанных в подпунктах (a)(ii), (a)(viii), (c)(iii)) 180 000

Поездки персонала для участия в совещаниях, проведения практикумов по вопросам создания потенциала, осуществления оценочных исследований и обмена опытом (в поддержку мероприятий, указанных в подпунктах (a), (b), (c), (d), (e) и (h)) 89 000

Общие оперативные расходы на связь, принадлежности и прочие разные услуги (в поддержку всех мероприятий) 25 000

Приобретение компьютерного оборудования (в поддержку мероприятий, указанных в подпунктах (f) и (g)) 40 000

Национальные, региональные и межрегиональные практикумы (в поддержку мероприятий, указанных в подпунктах (b), (c), (d) и (h)) 490 000

Резюме

Услуги экспертов 426 000

Совещания специальных групп экспертов 180 000

Поездки 89 000

Приобретение оборудования 40 000

Общие оперативные расходы 25 000

Подготовка кадров 490 000

Итого 1 250 000

J. Нарращивание потенциала по ключевым вопросам международной экономической повестки дня (Конференция Организации Объединенных Наций по торговле и развитию)

Цели

101. Цель проекта заключается в укреплении кадрового и институционального потенциала развивающихся стран и стран с переходной экономикой, что позволит этим странам: а) добиться более глубокого понимания взаимосвязанных вопросов в области торговли, инвестиций, финансов и технологий; б) расширить возможности профессиональной подготовки в этих областях на местном и региональном уровнях; в) обеспечить как можно более эффективное участие в дискуссиях и переговорах по этим вопросам; г) создать основу для непрерывной и систематической профессиональной подготовки и наращивания потенциала на международном, региональном и национальном уровнях и создать в развивающихся странах и странах с переходной экономикой сеть квалифицированных специалистов по этим вопросам.
102. Основное внимание в рамках данного проекта будет сосредоточено на ключевых вопросах международной экономической повестки дня с учетом аспектов развития в пределах

компетенции ЮНКТАД в отношении взаимосвязанности и взаимозависимости ключевых вопросов, включая международную торговую дипломатию, с тем чтобы развивающиеся страны и страны с переходной экономикой могли более эффективно управлять процессом своей интеграции в мировую экономику.

Общие сведения

103. Одно из важных назначений ЮНКТАД состоит в выполнении в рамках Организации Объединенных Наций функций координационного центра по комплексному решению вопросов торговли и развития и форума, на котором необходимо добиваться формирования консенсуса в отношении выработки политики в условиях происходящей в мире глобализации. В качестве средства, содействующего выполнению этого мандата, подчеркивается значение усилий по налаживанию диалога, проведению исследований и применению аналитического подхода. Конкретные сравнительные преимущества ЮНКТАД заключаются в содействии развивающимся странам, особенно наименее развитым странам и странам с переходной экономикой, в углублении понимания того, как разрабатывать политику в области торговли и развития в целях обеспечения эффективной интеграции в мировую экономику.
104. В пункте 166 Бангкокского плана действий, принятого на десятой сессии ЮНКТАД (TD/386), предлагается укрепить деятельность ЮНКТАД по наращиванию потенциала, в частности в рамках регулярных учебных курсов, которые должны быть организованы в сотрудничестве с Колледжем персонала Организации Объединенных Наций, по ключевым вопросам торговли и развития, с тем чтобы развивающиеся страны и страны с переходной экономикой могли лучше решать глобальные экономические и торговые задачи. В этом пункте подчеркивается также, что при поддержке консультативного органа, который должен быть учрежден Советом по торговле и развитию, в этих учебных курсах могли бы использоваться опыт квалифицированных специалистов секретариата ЮНКТАД и результаты его работы по анализу вопросов политики. Такой консультативный орган был учрежден решением 466 (XLVII) Совета по торговле и развитию.
105. В целях осуществления положений пункта 166 Бангкокского плана действий ведется подготовка к организации и проведению в середине 2001 года первого учебного курса продолжительностью четыре недели. Этот учебный курс будет проведен в сотрудничестве с Колледжем персонала Организации Объединенных Наций в Женеве и Турине. В ближайшие месяцы будут выработаны условия сотрудничества с Колледжем персонала Организации Объединенных Наций и будет определена степень его участия в осуществлении предлагаемых мероприятий в рамках этого проекта с учетом, в частности, целей, ради которых задумываются проекты, финансируемые со Счета развития.

Связь со среднесрочным планом

106. Данное предложение соответствует целям и приоритетам среднесрочного плана в рамках подпрограммы 9.1 «Глобализация, взаимозависимость и развитие»; подпрограммы 9.2 «Инвестиции, предпринимательство и технология»; подпрограммы 9.3 «Международная торговля»; подпрограммы 9.4 «Инфраструктура услуг для развития, эффективность торговли и развитие людских ресурсов»; и подпрограммы 9.5 «Наименее развитые страны, не имеющие выхода к морю развивающиеся страны и малые островные развивающиеся государства» программы 9 «Торговля и развитие».

Ожидаемые достижения

107. Осуществление этого проекта приведет к следующим результатам:
- a) укреплению связанного с этим проектом потенциала в отдельных странах;
 - b) расширению местных и региональных возможностей по организации профессиональной подготовки по ключевым вопросам и международной экономической повестке дня;

- c) углублению понимания этих сложных вопросов международной экономической повестки дня и их взаимозависимости;
- d) расширению возможностей эффективного участия в международных переговорах.

Показатели достижения результатов

108. К числу предлагаемых показателей относятся:
- a) позитивная оценка, осуществляемая в рамках проводимого в кругу коллег обсуждения и других независимых исследований, качества и степени охвата подготовленных курсовых материалов;
 - b) число слушателей, набираемых на учебные курсы, и количество поступающих заявок для приема на эти курсы;
 - c) отклики и замечания, поступающие от слушателей и наблюдателей;
 - d) готовность специализированных организаций, научно-исследовательских институтов и университетов использовать содержание учебных материалов;
 - e) число инструкторов, прошедших подготовку по различным компонентам учебной программы.

Сроки

109. Предполагается, что данный проект будет осуществляться в период 2002–2003 годов.

Мероприятия

110. К числу предлагаемых мероприятий относятся:
- a) подготовка учебных материалов о взаимосвязи между ключевыми вопросами международной экономической повестки дня, включая международную торговую дипломатию, торговлю, финансы, инвестиции и технологии, на основе предыдущих мероприятий ЮНКТАД, включая мероприятия, финансировавшиеся за счет первого и второго траншей Счета развития. В рамках проекта будет составлен учебный план, определены взаимосвязи между различными учебными модулями и организована подготовка, письменный перевод и распространение учебных материалов с помощью современных информационных технологий;
 - b) проведение учебных мероприятий с участием должностных лиц среднего звена из ключевых министерств или департаментов по вопросам экономики развивающихся стран и стран с переходной экономикой, отвечающих за принятие решений по международным экономическим вопросам. Курсы будут проводиться сотрудниками ЮНКТАД, сотрудниками других международных организаций, непосредственно занимающимися данной тематикой, и консультантами. Каждый курс будет иметь следующую структуру:
 - i) вводная часть. Ее цель заключается в том, чтобы дать общее представление о работе базирующихся в Женеве международных учреждений и постоянных представительств. Особое внимание будет уделяться участию и приоритетам развивающихся стран, содержанию мероприятий в области технического сотрудничества и роли каждого учреждения в разработке политики в области развития;
 - ii) основной курс будет охватывать три направления:

- i. международная торговля. Участники будут участвовать в семинарах и проводить практические занятия по вопросам, связанным с торговлей, а именно: разработка эффективной торговой политики, тенденции в области международных торговых потоков, усилия развивающихся стран по региональной интеграции, значение усилий по региональной интеграции в развивающихся странах, роль региональной интеграции и многостороннего подхода, а также роль электронной торговли в содействии торговле и развитию;
 - ii. финансирование развития. Этот компонент будет охватывать такие учебные предметы, как мобилизация ресурсов в целях развития, включая приток капитала через прямые и «портфельные» инвестиции, политика поощрения прямых иностранных инвестиций, бремя внешней задолженности и ее последствия и рост и многосторонние инициативы, касающиеся этой проблемы, роль бреттон-вудских учреждений в финансировании развития и последствия глобального финансового кризиса для финансовой, кредитно-денежной и торговой политики;
 - iii. междисциплинарный опыт. Эта часть курса будет длиться 2–3 дня и будет посвящена обмену практическим опытом, в частности в том, что касается связей между торговлей и финансами в контексте развивающихся стран. Разыгрывая определенные роли и используя материал, пройденный за предыдущие пять недель, слушатели будут проводить совещания «за круглым столом», на которых будут моделироваться «заседания кабинета по экономическим вопросам». Сценарии будут составлены таким образом, чтобы в них нашли отражение проблемы, наблюдаемые в реальной жизни, и темы, пройденные в течение этого курса;
 - iv. заключительная часть курса будет предусматривать моделирование торговых переговоров и оценку извлеченных уроков. Преподаватели организуют процесс моделирования переговоров «в духе ВТО» и будут направлять действия слушателей, участвующих в переговорном процессе. Заключительный день этого курса будет посвящен открытому обсуждению и оценке самого курса;
- c) поддержка региональных учебных заведений, занимающихся международными экономическими вопросами, в целях расширения возможностей таких заведений в отношении проведения регулярных курсов по ключевым вопросам международной экономической повестки дня, используя материалы, предоставляемые ЮНКТАД и другими организациями. Особое внимание будет уделяться подготовке преподавательского состава, предоставлению комплектов учебных материалов, разработке методики дистанционного обучения и развитию сотрудничества между региональными учебными заведениями;
- d) создание совместной сети, объединяющей ЮНКТАД, другие международные организации, национальные, региональные и международные учебные заведения, занимающиеся организацией профессиональной подготовки по международным экономическим вопросам. Такая сеть могла бы способствовать: обмену опытом в педагогических вопросах, разработке методики дистанционного обучения по темам, связанным с профессиональной подготовкой по международным экономическим вопросам, обмену учебными материалами; и определению первоочередных и/или неудовлетворенных потребностей в области профессиональной подготовки. Данный

проект позволил бы также создать для этих целей и содержать веб-сайт и использовать другие электронные средства обмена информацией и ее распространения.

Потребности в ресурсах

(В долл. США)

Проект J

Наращивание потенциала по ключевым вопросам международной экономической повестки дня (Конференция Организации Объединенных Наций по торговле и развитию)

Услуги временного персонала общего назначения для сбора информации и документации и оказания помощи в подготовке аудиовизуальных средств (в поддержку мероприятия, указанного в подпункте (а))	40 000
Услуги экспертов в области международной торговли (из расчета работы международных экспертов в объеме 35 человеко-месяцев при расходах в размере 10 000 долл. США в месяц) в целях содействия подготовке и проверке педагогических материалов и для участия в проведении курсов, в составлении руководства для инструкторов и в проведении семинара по подготовке преподавательского состава (в поддержку мероприятий, указанных в подпунктах (а), (b) и (с))	350 000
Услуги экспертов в области дистанционного обучения (из расчета работы международных экспертов 6 человеко-месяцев в объеме при расходах в размере 10 000 долл. США в месяц) для определения потенциала дистанционного обучения (ДО) в охватываемых странах, разработки и внедрения адаптированной методики преподавания, подготовки наставников и преподавателей и выполнения и координирующей роли во время учебных занятий (в поддержку мероприятий, указанных в подпунктах (а), (b), (с) и (d))	60 000
Поездки в целях осуществления проекта и участия в международных учебных курсах (в поддержку мероприятий, указанных в подпунктах (b), (с) и (d))	30 000
Услуги по контрактам, оказываемые организациями, занимающимися дистанционным обучением, включая известные университеты или высшие учебные заведения и региональные учебные центры (в поддержку мероприятия, указанного в подпункте (d))	18 000
Общие оперативные расходы, связанные с принадлежностями средств связи, и прочие разные расходы (в поддержку всех мероприятий)	30 000
Приобретение компьютерного оборудования (в поддержку мероприятия, указанного в подпункте (d))	12 000
Расходы по групповому обучению слушателей 14 учебных курсов (из расчета 30 000 долл. США за курс при 20 слушателях (в поддержку мероприятия, указанного в подпункте (b))	420 000
Резюме	
Временный персонал общего назначения	40 000

Услуги экспертов	410 000
Путевые расходы	30 000
Услуги по контрактам	18 000
Общие оперативные расходы	30 000
Приобретение оборудования	12 000
Профессиональная подготовка	420 000
Итого	960 000

К. Нарращивание потенциала в развивающихся странах для привлечения и выгодного использования международных инвестиций (Конференция Организации Объединенных Наций по торговле и развитию)

Цели

111. Цель данного проекта заключается в наращивании кадрового и институционального потенциала развивающихся стран, что позволит этим странам привлекать и выгодно использовать международные инвестиции. В частности, проект предусматривает наращивание потенциала тех лиц в развивающихся странах, которые отвечают за формирование политики и ведение переговоров в целях совершенствования национальной политической, нормативной и институциональной базы в отношении прямых иностранных инвестиций (ПИИ) посредством организации учебных курсов с использованием возможностей системы Интернет и проведения национальных и региональных практикумов; и расширение возможностей как можно более эффективного участия в дискуссиях и переговорах по международным инвестиционным соглашениям (МИС), а также профессиональной подготовки по этим вопросам и создание в развивающихся странах сети квалифицированных специалистов по вопросам, связанным с международными инвестиционными соглашениями.

Общие сведения

112. Прямые иностранные инвестиции стали одним из важных факторов экономического роста развивающихся стран и новым инструментом их интеграции в мировую экономику. В связи с этим привлечение ПИИ и управление ими является важной стратегической задачей в области экономического развития. Вместе с тем без необходимых знаний либо потенциала, позволяющих участвовать в установлении правил осуществления международных инвестиций и анализировать их и совершенствовать свою национальную инвестиционную политику, многие развивающиеся страны будут продолжать сталкиваться с трудностями, пытаясь проникнуть на мировые рынки, и по-прежнему будут не в состоянии привлечь те виды инвестиций, которые в наибольшей степени служат интересам ускорения развития.
113. Глобализация экономики и новая ориентация экономической политики правительств многих развивающихся стран делают международные инвестиционные соглашения важными инструментами, которые способствуют созданию прогнозируемых условий для поощрения, защиты и использования ПИИ, в том числе одним из средств осуществления сотрудничества по линии Юг-Юг. В связи с этим в последние годы наблюдаются ускоренные темпы

расширения деятельности по заключению договоров в области международных инвестиционных соглашений и вопросы, связанные с инвестициями, стали обсуждаться на ряде международных экономических и других форумов. Многие развивающиеся страны обращаются в ЮНКТАД за помощью в укреплении их потенциала в области формирования политики по вопросам ПИИ на международном уровне, с тем чтобы они могли в полной мере воспользоваться открывающимися региональными и глобальными инвестиционными возможностями, а также всем разнообразием мирового опыта и передовой методики в области стабильной инвестиционной политики.

114. Вышесказанное отражает роль ЮНКТАД как ведущего информационно-ориентированного международного учреждения, занимающегося проведением исследований и оказанием технической помощи по вопросам ПИИ в целом и международных инвестиционных соглашений в частности. Роль ЮНКТАД в этой области получила полное признание в резолюции 54/198 Генеральной Ассамблеи и в Бангкокском плане действий, принятом на десятой сессии ЮНКТАД (TD/386; пункты 123 и 126). Деятельность ЮНКТАД в этой области включает в себя издание серии “World Investment Report” («Доклад о мировых инвестициях») и серии “Issues Papers series in IIAs” («Материалы по вопросам международных инвестиционных соглашений») и проведение нескольких важных исследований, в том числе по вопросу о двусторонних инвестиционных договорах в середине 90-х годов, а также содействие переговорам по международным инвестиционным соглашениям и организацию региональных и субрегиональных семинаров и симпозиумов по вопросам, связанным с ПИИ.
115. В то же время с учетом того, что вопросы ПИИ тесно переплетаются с вопросами внутренней политики, чрезвычайно важное значение для усиления аспекта, связанного с процессом развития, продолжает иметь увязку вопросов национальной политики и международного участия. Таким образом, необходимо укреплять национальный потенциал, непрерывно обновлять и совершенствовать базу инвестиционной политики. Этого можно добиться, создав с помощью системы Интернет интерактивную сеть по вопросам инвестиционной политики, объединяющую лиц, ответственных за формирование политики в развивающихся странах, и расширив участие развивающихся стран в международных инвестиционных форумах.
116. Настоящий проект учитывает эти потребности и растущий спрос в развивающихся странах на оказание помощи в деле наращивания потенциала по управлению одним из важнейших элементов глобализации, а именно формированием национальной и международной инвестиционной политики.

Связь со среднесрочным планом

117. Данное предложение соответствует целям и приоритетам среднесрочного плана в рамках подпрограммы 9.2 «Инвестиции, предпринимательство и технология» программы 9 «Торговля и развитие».

Ожидаемые достижения

118. Этот проект позволит предоставить специалистам развивающихся стран более широкие возможности для углубления понимания вопросов, связанных с переговорами по международным инвестиционным соглашениям, т.е. изучения ряда вопросов, которые необходимо рассмотреть, и, в частности, обеспечения того, чтобы при этом надлежащим образом учитывался аспект, связанный с процессом развития.

119. Этот проект позволит также укрепить на национальном уровне потенциал в области разработки и проведения национальной инвестиционной политики; создать международную базу для содействия проведению обзоров инвестиционной политики в целях обмена информацией о передовом опыте, в частности посредством укрепления институциональных связей на национальном и региональном уровнях; предоставить местным институтам и университетам возможность использовать ценную и обновленную информацию, содержащуюся в обзорах инвестиционной политики, и проектные объекты, в частности в отношении оценочного анализа и оценки потребностей для национальных режимов ПИИ; и улучшить понимание разнообразного опыта осуществления инвестиционной политики.
120. Осуществление компонента проекта, связанного с международными инвестиционными соглашениями, позволит укрепить потенциал представителей развивающихся стран, ведущих переговоры по МИС и занимающихся обучением этому, в плане эффективного участия в составлении, определении и анализе вопросов, альтернативных сценариев и других аспектов, касающихся переговоров по МИС. В рамках этого проекта в развивающихся странах будет создана сеть квалифицированных специалистов, которая будет объединять лиц, обученных ведению переговоров, инструкторов и преподавателей региональных заведений, которые будут налаживать и поддерживать между собой связь с помощью электронных средств.

Показатели достижения результатов

121. К числу показателей достижения результатов относятся:
- a) оценка, осуществляемая в рамках проводимого коллегами обсуждения и других независимых исследований, качества и степени охвата подготовленных курсовых материалов;
 - b) количество поступающих заявок для приема на эти курсы и число слушателей;
 - c) масштабы сотрудничества между специализированными организациями, научно-исследовательскими институтами и университетами, включая степень удовлетворения, выражаемого участвующими учреждениями;
 - d) использование курсовых материалов национальными, региональными и субрегиональными научно-исследовательскими институтами и университетами в своих учебных планах и курсах обучения.

Сроки

122. Предполагается, что данный проект будет осуществляться в период 2002–2004 годов.

Мероприятия

123. Предлагаются следующие мероприятия:
- a) определение эффективности национальной инвестиционной политики в четырех предложенных субрегионах (Африка, Азиатско-Тихоокеанский регион, Латинская Америка и Карибский бассейн и арабские государства, включая Палестинский орган) на основе информации, содержащейся в обзорах инвестиционной политики ЮНКТАД, и создания базы данных о передовом опыте. Эта база данных будет размещена на веб-сайте данного проекта, который будет подключен к существующим базам данных (таких ассоциаций предпринимателей, как Конфедерация британской промышленности, сеть ИПА Многостороннего агентства по инвестиционным гарантиям) и будет иметь встроенный механизм обратной связи для конечных пользователей, таких, как действующие зарубежные филиалы;

- b) составление и проведение четырех учебных курсов (по одному курсу для стран Африки, Азиатско-Тихоокеанского региона, Латинской Америки и Карибского бассейна и арабских государств, включая Палестинский орган), предназначенных для обмена практическими знаниями, умениями и соответствующим опытом, связанным с разработкой эффективных режимов инвестиционной политики и контролем за их осуществлением;
- c) организация четырех трехдневных практикумов с числом слушателей до 30 человек в каждом (по одному курсу для стран Африки, Азиатско-Тихоокеанского региона, Латинской Америки и Карибского бассейна и арабских государств, включая Палестинский орган), предназначенных для создания сети учреждений и экспертов по формированию инвестиционной политики из развивающихся стран, на которую будет возложена задача осуществлять с помощью электронных средств виртуальный мониторинг и обновление обзоров инвестиционной политики. Эта сеть будет также заниматься вопросами профессиональной подготовки, в частности дистанционного обучения с помощью системы Интернет, на национальном и региональном уровнях;
- d) проведение пяти двухнедельных учебных курсов по 10 слушателей в каждом (по два курса для франкоязычных стран Африки, англоязычных стран Африки, Азиатско-Тихоокеанского региона, Латинской Америки и Карибского бассейна и арабских государств, включая Палестинский орган); причем каждый курс будет состоять из четырех модулей:
 - i) модуль 1 содержит краткий обзор ПИИ и их влияния на процесс развития: обсуждаются вопросы, связанные с ролью ПИИ в процессе развития, корпоративные стратегии, тенденции в области международных ПИИ;
 - ii) модуль 2 будет посвящен углубленному обсуждению ключевых концепций и основных вопросов, актуальных для анализа МИС и ведения переговоров по ним, включая определения, сферу охвата и применение; принятие и учреждение; режим наиболее благоприятствуемой нации, национальный режим и справедливый и равный режим; транспарентность; связанные с инвестициями торговые меры, связанные с торговлей инвестиционные меры, бюджетные и налоговые меры; меры в области конкуренции, занятости и охраны окружающей среды; стимулы, государственные контракты и поощрение передачи технологии; защита инвестиций; корпоративные вопросы (трансфертное ценообразование, ограничительная деловая практика, экологические вопросы, социальная ответственность и незаконные платежи); урегулирование споров (между государствами и между инвестором и государством); исключения, гарантии и переходные периоды; и аспекты, связанные с процессом развития, и гибкость;
 - iii) модуль 3 посвящен обсуждению ключевых, стратегических вопросов, актуальных для ведения переговоров по МИС, включая изменение динамики ведения переговоров в различных условиях; стили и методы и преодоление стилистических трудностей; и ведение переговоров в целях обеспечения эффективного осуществления и управления;
 - iv) модуль 4 посвящен моделированию переговорных ситуаций, с тем чтобы предоставить слушателям возможность проверить свои знания и совершенствовать свои практические навыки;
- e) подготовка курсовых материалов для слушателей будет осуществляться с помощью средств дистанционного обучения, включая систему Интернет. (В тех случаях, когда возможность доступа к таким средствам отсутствует, подготовка будет основываться на

использовании следующих по степени быстродействия средств связи.) Сайт данного проекта в системе Интернет будет подключен к веб-сайту ЮНКТАД по многосторонним инвестиционным соглашениям. Доступ ко всей курсовой документации, включая рекламный проспект, форму заявления, регистрационную форму, комплект ознакомительных материалов и необходимые материалы для чтения, будет обеспечен с помощью системы Интернет. Возможности системы Интернет будут использоваться также для повышения степени участия слушателей в работе курса с помощью онлайн-овых интерактивных контрольных занятий, а также для осуществления необходимой последующей деятельности;

- f) наряду с этим учебные материалы региональных курсов будут использоваться для создания в сотрудничестве с региональными партнерскими учреждениями онлайн-ового, управляемого на уровне региона, интерактивного курса дистанционного обучения для лиц, занимающихся переговорами по многосторонним инвестиционным соглашениям, который будет использоваться инструкторами для обучения других участников переговоров после завершения проекта.

Потребности в ресурсах

(В долл. США)

Проект К

Наращивание потенциала в развивающихся странах для привлечения и выгодного использования международных инвестиций (Конференция Организации Объединенных Наций по торговле и развитию)

Услуги экспертов в связи с проведением четырьмя международными экспертами мероприятий, связанных с национальным компонентом проекта и оказанием поддержки в разработке, концептуальном уточнении и региональной адаптации курсов по МИС (из расчета в общей сложности 17 человеко-месяцев при расходах в размере 10 000 долл. США в месяц), и связанные с этим путевые расходы (45 000 долл. США) (в поддержку мероприятий, указанных в подпунктах (a), (b) и (c))	215 000
Услуги экспертов на международном уровне для подготовки и чтения лекций и проведения учебных занятий по организации пяти курсов по МИС из расчета три эксперта на каждый курс при сметных расходах в размере 21 000 долл. США на курс, или 7000 долл. США на каждого эксперта (в поддержку мероприятия, указанного в подпункте (d))	105 000
Услуги экспертов на национальном уровне для поддержки мероприятий в рамках национального компонента (25 человеко-месяцев из расчета 5000 долл. США в месяц) (в поддержку мероприятия, указанного в подпункте (a))	125 000
Поездки сотрудников для проведения мероприятий в рамках национального компонента (40 000 долл. США) и чтения пяти курсов по МИС (50 000 долл. США) (в поддержку мероприятий, указанных в подпунктах (a), (c) и (d))	90 000
Услуги по контрактам в связи с заключением внешних подрядов на печатание курсовых материалов по МИС, включая письменный перевод на испанский и арабский языки (в поддержку мероприятия, указанного в подпункте (d))	35 000

Услуги по контрактам для создания и налаживания работы онлайн-средств обучения в области МИС, включая услуги специалиста по системе Интернет для создания онлайн-интерактивного курса дистанционного обучения.	50 000
Общие оперативные расходы, включая расходы на средства связи для охвата регионов, не имеющих доступа к системе Интернет (в поддержку всех мероприятий)	15 000
Закупка оборудования, включая пять региональных веб-серверов для курсов по МИС (75 000 долл. США); 60 000 долл. США — на закупку 10 портативных компьютеров, которые могут использоваться в регионах в интерактивном режиме; 20 000 долл. США — на закупку специального учебного программного обеспечения, включая лицензии для большого числа пользователей; 10 000 долл. США — на закупку разного цифрового множительного оборудования (камера, сканер, графопостроитель, принтеры и т.д.) (в поддержку мероприятия, указанного в подпункте (d))	165 000
Пять групповых учебных курсов (10 слушателей на каждый курс по МИС) (из расчета 20 слушателей и 30 000 долл. США на курс) (в поддержку мероприятия, указанного в подпункте (d))	150 000
Резюме	
Услуги экспертов	445 000
Путевые расходы	90 000
Услуги по контрактам	85 000
Общие оперативные расходы	15 000
Приобретение оборудования	165 000
Профессиональная подготовка	150 000
Итого	950 000

L. Создание потенциала на основе подготовки специалистов по урегулированию споров в сфере международной торговли, инвестиций и защиты интеллектуальной собственности (Конференция Организации Объединенных Наций по торговле и развитию)

Цели

124. Цель данного проекта — содействовать интеграции развивающихся стран и стран с переходной экономикой в многостороннюю торговую систему за счет создания потенциала в области урегулирования споров.

Справочная информация

125. Ограниченность знаний участников переговоров и специалистов из государственных ведомств об органах по урегулированию споров, их правилах, процедурах и сфере полномочий не позволяет многим развивающимся странам и странам с переходной экономикой полностью интегрироваться в мировую торговую систему. Возможности обучения в этой области ограничены, а места, где можно проходить обучение, рассредоточены и не всегда легкодоступны. В итоге многим странам нередко приходится обращаться в юридические фирмы из развитых стран за помощью в подготовке своих дел и их представлении во Всемирную торговую организацию (ВТО), Всемирную организацию интеллектуальной собственности (ВОИС) и Международный центр по урегулированию инвестиционных споров. Это недешево, и этим отчасти объясняется то, почему развивающиеся страны редко выступают сторонами в спорах, разбираемых ВТО и другими органами.
126. Данный проект призван решить эти проблемы посредством создания потенциала для урегулирования споров в развивающихся странах, наименее развитых странах и странах с переходной экономикой. Учебная работа будет способствовать более глубокому пониманию вопросов, составляющих предмет спора, и даст участникам необходимые знания и навыки для того, чтобы эти страны могли включиться в деятельность по урегулированию международных споров.
127. Проектом предусматривается учебная работа с государственными чиновниками, в том числе юристами и участниками торговых переговоров из министерств торговли; университетскими преподавателями; выпускниками высших учебных заведений; практикующими юристами, в том числе юристами, представляющими интересы торговых ассоциаций, корпораций и юридических фирм; целью этой работы будет углубление понимания юридических, процессуальных и экономических аспектов проблемы урегулирования споров, которые затрагивают цели их торговой политики и возможности доступа к рынкам.

Связь со среднесрочным планом

128. Данное предложение соотносится со сферой охвата и приоритетами подпрограммы 9.3 (Международная торговля) и подпрограммы 9.5 (Наименее развитые страны, не имеющие выхода к морю развивающиеся страны и малые островные развивающиеся государства) программы 9 (Торговля и развитие) среднесрочного плана на период 2002–2004 годов.

Ожидаемые достижения

129. Осуществление данного проекта позволит:
- a) укрепить национальный кадровый и институциональный потенциал для решения вопросов, связанных с урегулированием споров;
 - b) уменьшить зависимость государств-членов от международных юридических фирм, специализирующихся на даче рекомендаций и консультаций по торговым спорам; и
 - c) укрепить национальный потенциал для обеспечения соблюдения и защиты прав и обязанностей их стран как торговых партнеров на основании международных торговых соглашений и в спорах с их партнерами в рамках ВТО, ВОИС и Международного центра по урегулированию инвестиционных споров, а также в международных арбитражных судах по торговым делам, пользующихся в своей работе правилами Международной торговой палаты и Комиссии Организации Объединенных Наций по праву международной торговли (ЮНСИТРАЛ).

Показатели достижения результатов

130. Показатели достижения результатов включают:
- a) число участников учебных мероприятий;
 - b) уровень и качество сотрудничества со специализированными организациями, научно-исследовательскими институтами и университетами;
 - c) увеличение числа квалифицированных специалистов, которые смогут вести преподавательскую работу в учреждениях государственного и частного секторов;
 - d) снижение затрат правительств и частных фирм на привлечение внешних адвокатов и более широкое использование услуг юристов, подготовленных на местах, и местной и региональной сети специалистов в деле урегулирования споров;
 - e) более широкая доступность курсов по правилам урегулирования споров, организуемых в национальных учебных заведениях, университетах и на юридических факультетах для студентов последнего года обучения, а также специальных последиplomных программ для преподавателей по вопросам урегулирования споров и международного торгового арбитража;
 - f) включение учебных пособий ЮНКТАД и курсов дистанционного обучения в стандартный учебный план и курс обучения в местных учебных заведениях, университетах и на юридических факультетах.

Сроки

131. Предполагается, что проект будет осуществлен в период 2002–2004 годов.

Мероприятия

132. Предлагаемые мероприятия включают:
- a) создание 35-томного руководства по урегулированию споров в ВТО, ВОИС, Международном центре по урегулированию инвестиционных споров, Международной торговой палате и ЮНСИТРАЛ. Эти тома будут подготавливаться в сотрудничестве с упомянутыми организациями. В руководстве будут освещаться, в частности, такие темы, как создание Генерального соглашения по тарифам и торговле, Генеральное соглашение о торговле услугами, Соглашение о санитарных и фитосанитарных нормах, торговые аспекты прав интеллектуальной собственности, Соглашение по техническим препятствиям торговле; споры в ВОИС вокруг присвоения доменных имен в Интернете; Типовой закон ЮНСИТРАЛ о международном торговом арбитраже; и арбитражные и согласительные процедуры, соответствующие правилам Международного центра по урегулированию инвестиционных споров группы Всемирного банка. Руководство будет переведено на арабский, французский и испанский языки;
 - b) организацию четырех региональных учебных практикумов продолжительностью шесть дней каждый на арабском, английском, французском и испанском языках в Африке, Азии и районе Тихого океана, Латинской Америке и Карибском регионе и на Ближнем Востоке с использованием учебной программы, разработанной ЮНКТАД, в сотрудничестве с ВТО, ВОИС, Международным центром по урегулированию инвестиционных споров, ЮНСИТРАЛ, научными работниками и практикующими юристами;

- c) организацию курсов дистанционного обучения с использованием Интернета и средств видеоконференц-связи Глобальной учебной сети Всемирного банка. Для этой цели будет использоваться вышеупомянутое руководство (подпункт (a));
- d) создание в развивающихся странах сети учреждений и экспертов, которые будут совместными усилиями вести учебную работу на региональном и местном уровнях и заниматься подбором преподавателей. В эту сеть войдут, в частности, региональные арбитражные центры Афро-азиатского консультативно-правового комитета в Куала-Лумпуре; Каире; Лагосе; и Тегеране.

Потребности в ресурсах*(В долл. США)***Проект L****Создание потенциала на основе подготовки специалистов по урегулированию споров в сфере международной торговли, инвестиций и защиты интеллектуальной собственности (Конференция Организации Объединенных Наций по торговле и развитию)**

Услуги экспертов по составлению 35-томного учебного руководства по урегулированию споров в сфере международной торговли, инвестиций и защиты интеллектуальной собственности (в поддержку мероприятия, указанного в подпункте (а))	160 000
Услуги экспертов Глобальной учебной сети Всемирного банка по адаптации соответствующих частей учебного руководства для обучения при помощи дистанционных методов. Ориентировочная стоимость услуг — 10 000 долл. США (в поддержку мероприятия, указанного в подпункте (с))	10 000
Поездки одного сотрудника в штаб-квартиры Афро-азиатского консультативно-правового комитета и Международного института торговли и развития с целью способствовать привлечению этих учреждений к организации практикумов и включению учебного плана ЮНКТАД в их стандартную программу обучения (в поддержку мероприятия, указанного в подпункте (d))	10 000
Организация четырех шестидневных региональных учебных практикумов в Африке, Азии, Латинской Америке и на Ближнем Востоке для юристов, научных работников и бизнесменов из развивающихся стран по правилам и процедурам урегулирования споров в ВТО, ВОИС, Международном центре по урегулированию инвестиционных споров и других органах по урегулированию споров. Ориентировочная стоимость каждого практикума — 60 000 долл. США (в поддержку мероприятия, указанного в подпункте (b))	240 000
Резюме	
Услуги экспертов	170 000
Поездки	10 000
Учебная работа	240 000
Всего	420 000

М. Создание институционального потенциала для разработки законов и правил конкурентной борьбы (Конференция Организации Объединенных Наций по торговле и развитию)**Цели**

133. Цель данного проекта — укрепить потенциал развивающихся стран для разработки соответствующих законов о конкуренции и их эффективного применения; и улучшить способность этих стран вести переговоры, с тем чтобы сделать их участие в предстоящих многосторонних переговорах ВТО более эффективным. Данный проект призван также наладить обмен опытом между учреждениями развивающихся стран, способствующий

расширению экономического и технического сотрудничества между ними в деятельности по созданию устойчивого институционального потенциала на национальном и региональном уровнях.

Справочная информация

134. Глобализация сделала очевидными различия в нормативных режимах в ряде стратегических областей, одним из которых являются правила конкурентной борьбы. Рост интереса к правилам конкурентной борьбы обусловлен не только ускорением глобализации мировой экономики, но и недавними изменениями в стратегических установках, включая осознание необходимости уделять больше внимания рыночным силам как наилучшему инструменту для обеспечения эффективности и создания материальных благ, конечной целью которого является улучшение условий жизни.

Связь со среднесрочным планом

135. Данное предложение соотносится со сферой охвата и приоритетами подпрограммы 9.3 (Международная торговля) программы 9 (Торговля и развитие) среднесрочного плана.

Ожидаемые достижения

136. Осуществление данного проекта позволит:
- a) углубить понимание проблем и трудностей, связанных с разработкой и применением правил конкурентной борьбы, с тем чтобы оживить конкуренцию в странах, где развивается рыночная экономика, и повысить конкурентоспособность их экспортных товаров в международной торговле;
 - b) расширить возможности государств-членов для ознакомления с международным опытом разработки законов о конкуренции и соответствующих указаний по их применению;
 - c) улучшить способность государств-членов осуществлять успешную антимонопольную политику и следить за ее проведением в жизнь;
 - d) достичь консенсуса в отношении регионального и многостороннего сотрудничества в деле применения законов о конкуренции и обмена информацией и опытом в этой области. Такое усиленное сотрудничество позволит защитить развивающиеся страны и страны со слабой экономикой от международной практики подавления конкуренции, которая имеет пагубные последствия для развития.

Показатели достижения результатов

137. Показатели достижения результатов будут включать:
- a) положительную оценку пользователями качества материалов учебных курсов и страновых обзоров;
 - b) использование страновых обзоров политиками при разработке национальных законов и правил конкурентной борьбы;
 - c) благоприятные отзывы и положительную оценку при утверждении учебных курсов перед тем, как они будут использованы в деле;

- d) готовность и способность региональных центров действовать в качестве центров подготовки преподавателей, с тем чтобы обеспечить преемственность запланированной деятельности;
- e) число должностных лиц и участников экономической деятельности, успешно прошедших подготовку, и активность применения новоприобретенных знаний;
- f) общий вклад в обеспечение нормального функционирования конкурентных рынков и формирование культуры конкурентной борьбы.

Сроки

138. Предполагается, что проект будет осуществлен в период 2002–2004 годов.

Мероприятия

139. Предлагаемые мероприятия включают:

- a) подготовку четырех технических документов стратегической ориентации, посвященных взаимосвязи между правилами конкурентной борьбы и различными аспектами развития, с уделением особого внимания особым и неодинаковым нуждам развивающихся стран;
- b) подготовку для нужд политиков и участников переговоров в государствах-членах технических и стратегических документов по ключевым концепциям и проблемам, имеющим отношение к обсуждению вопросов многостороннего сотрудничества в такой сфере, как законы и правила конкурентной борьбы. Эти документы будут использоваться в качестве справочных материалов на запланированных национальных и региональных семинарах и практикумах;
- c) организацию двух однонедельных субрегиональных семинаров в африканских странах и четырех восьмидневных национальных практикумов. Число участников каждого из семинаров — до 20 человек. Их участниками станут политики, научные работники и представители частного сектора;
- d) направление в государства-члены десяти консультационных миссий, призванных помочь лицам, ответственным за выработку политики, в различных министерствах и соответствующих государственных ведомствах, особенно в подготовке законов о конкуренции, посредством консультаций, обзоров и оказания помощи в разработке законодательства о конкурентной борьбе и защите потребителей в следующих формах:
 - i) подготовка страновых обзоров в тесном сотрудничестве с соответствующими правительствами;
 - ii) формулирование замечаний и дача руководящих указаний по разработке законов и положений о конкурентной борьбе;
 - iii) помощь в создании организационной структуры, включая практические способы создания органов по вопросам конкурентной борьбы, в том числе посредством услуг по электронной обработке данных и предоставления юридических материалов на компакт-дисках (аппаратура для электронной обработки данных и программное обеспечение).
- e) составление двух технических докладов об оценке национального опыта применения законов о конкуренции и их рассылку заинтересованным странам в целях обмена знаниями и опытом между участвующими странами; определения областей взаимных

- интересов для дальнейшего сотрудничества либо областей, в которых могут потребоваться совместные действия;
- f) подготовку одного учебного пособия по общеправовым основам правил конкурентной борьбы, состоящего из восьми модулей, для нужд преподавателей в отдельных странах и организацию национальных учебных практикумов для государственных чиновников по формам практического применения национального законодательства о конкурентной борьбе и защите потребителей;
 - g) создание базы данных по методам подавления конкуренции, затрагивающим более чем одну страну.

Потребности в ресурсах

(В долл. США)

Проект М

Создание институционального потенциала для разработки законов и правил конкурентной борьбы (Конференция Организации Объединенных Наций по торговле и развитию)

Услуги временного персонала общего назначения, связанные с подготовкой четырех стратегических и технических документов, посвященных взаимосвязи между правилами конкурентной борьбы и различными аспектами развития, и расходы на выпуск и распространение этих документов (мероприятие (а)); и оплата услуг консультантов в связи с подготовкой двух технических докладов об оценке национального опыта применения законов о конкуренции (мероприятие (е))	84 000
Услуги временного персонала общего назначения, связанные с проведением страновых обзоров (мероприятие (d)), и создание базы данных по методам подавления конкуренции, затрагивающим более чем одну страну (мероприятие (g)), а также расходы на передачу этой базы данных заинтересованным странам	52 000
Поездки: консультационные миссии (10) персонала ЮНКТАД и экспертов максимум в 12 стран и в штаб-квартиры двух групп региональной интеграции (в поддержку мероприятия (с))	77 000
Приобретение оборудования, такого, как портативные компьютеры (3), видеопроекторы, аппаратура для электронной обработки данных, а также программных продуктов (на компакт-дисках), в контексте международной помощи, описанной в мероприятии (g))	22 000
Групповое обучение: организация в африканских странах двух однонедельных субрегиональных семинаров (каждый для 20 участников (международных экспертов и экспертов ЮНКТАД) и четырех восьмидневных национальных практикумов каждый для 20 участников (международных экспертов и экспертов ЮНКТАД) и подготовка и выпуск необходимых методических материалов и выплата вознаграждения консультантам за подготовку учебного пособия по общеправовым основам правил конкурентной борьбы (мероприятие (b))	175 000

Резюме

Временный персонал общего назначения	136 000
Поездки	77 000
Приобретение оборудования	22 000
Учебная работа	175 000
Всего	410 000

N. Расширение участия и создание в странах Западной Азии потенциала для внедрения сертифицируемых систем рационального природопользования (Программа Организации Объединенных Наций по окружающей среде)

Цели

140. Целью данного проекта является оказание государствам-членам региона Западной Азии содействия в получении экологических благ от внедрения систем рационального природопользования, а также подготовка кадров, необходимых для внедрения таких систем в компаниях, сотрудничающих в рамках этой деятельности.

Общие сведения

141. Система рационального природопользования, предусматривающая экологическую экспертизу, является частью общей системы управления, обеспечивающей учет непосредственного и долгосрочного воздействия, которое могут оказывать на окружающую среду продукция, услуги и оперативная деятельность различных компаний. Экологическая экспертиза является «инструментом управления, предполагающим систематизированную, периодическую и объективную оценку того, насколько эффективными, с экологической точки зрения, являются организация, управление и используемое оборудование, в целях оказания содействия защите окружающей среды посредством: а) оказания поддержки управлению природоохранными мероприятиями и обеспечению контроля за их осуществлением; и б) оценки соответствия политике компаний, включая оценку соблюдения установленных требований.
142. Системы рационального природопользования используются организациями для того, чтобы они могли решать экологические проблемы на систематизированной основе и включать природоохранные мероприятия в качестве составной части в свою оперативную деятельность и в свою деловую стратегию. Кроме того, систематическая оценка вводимых факторов, производственных процессов и результатов деятельности может в принципе способствовать сокращению издержек. Глобальное обследование, проводившееся в 1996 году фирмой «SGS Yarsley Consultants», показало, что 85 процентов компаний считают, что внедрение систем рационального природопользования оправдывает затраты, а 60 процентов компаний надеются уже через год окупить свои затраты благодаря сокращению издержек. Система рационального природопользования имеет важное значение для организаций, поскольку от нее зависит их способность прогнозировать и выполнять все более строгие экологические требования. Наиболее эффективно такие системы функционируют в тех случаях, когда руководство организации ставит рациональное природопользование в ряд своих самых главных приоритетов.

143. Международной организацией по стандартам была разработана система рационального природопользования, предусматривающая проведение экологической ревизии (ISO 14001). Эта система предоставляет организациям возможность подвергать их системы рационального природопользования экологической ревизии, которую проводит внешний аккредитационный орган, что позволяет организациям заявлять о том, что они внедрили систему рационального природопользования, которую проверяют независимые органы. Во многих компаниях различных стран мира ISO 14001 продемонстрировала возможности сокращения расходов, а также сведения к минимуму негативного экологического воздействия. По состоянию на конец 1999 года, аккредитацию, подтверждающую внедрение ISO 14004, получили 14 106 компаний и организаций, однако лишь 2,39 процента — в странах Африки и Западной Азии (www.iso.ch/press/survey9.pdf).
144. В регионе Западной Азии (Бахрейн, Иордания, Ирак, Йемен, Катар, Кувейт, Ливан, Объединенные Арабские Эмираты, Оман, Саудовская Аравия и Сирия) ведущее место в промышленном секторе занимает добыча и переработка нефти. Основными отраслями промышленности в данном регионе являются нефтехимическая и связанная с ней отрасли, а также в определенной степени горнодобывающая и обогащательная промышленность. Все эти отрасли считаются потенциальными загрязнителями, и, хотя в последние годы в данном регионе положение дел в области охраны окружающей среды несколько улучшилось, внедрение общепризнанных систем рационального природопользования, прошедших соответствующую аттестацию, по-прежнему осуществляется довольно медленными темпами. Малые и средние предприятия, которые часто субсидируются правительствами, также оказывают ощутимое воздействие на окружающую среду. Именно на этот сектор будет нацелен предлагаемый проект, в рамках которого будут проводиться мероприятия по повышению экологической информированности непосредственно по каналам предприятий и правительств.

Связь со среднесрочным планом

145. Данное предложение согласуется с рамками и приоритетами подпрограммы 10.5 (Региональное сотрудничество и представительство) программы 10 (Окружающая среда) среднесрочного плана на период 2002–2005 годов.

Ожидаемые достижения

146. Осуществление данного проекта позволит добиться:
- а) повышения информированности стран региона о пользе внедрения систем рационального природопользования, а для тех учреждений/компаний, которые обязуются внедрять такие системы, — аккредитации, подтверждающей использование международно признанной системы рационального природопользования; и
 - б) более глубокого понимания роли систем рационального природопользования и содействия налаживанию открытого сотрудничества между регулирующими и регулируемыми организациями.

Показатели

147. Показатели достижения результатов будут включать:
- а) увеличение числа организаций/компаний, добывающихся и получивших аккредитацию по использованию ISO 14001;

- b) число государственных природоохранных учреждений, представители которых участвуют в соответствующих учебных семинарах и тем самым повышают экологическую информированность этих учреждений/компаний;
- c) увеличение числа учреждений/компаний, обращающихся к правительствам за информацией о внедрении систем рационального природопользования;
- d) сокращение потребления ресурсов, предоставляемых коммунальными службами, объема отходов и количества несчастных случаев в участвующих учреждениях/компаниях.

Сроки

148. Предполагается, что проект будет осуществлен в период 2002–2004 годов.

Мероприятия

149. Основные мероприятия будут включать:
- a) проведение шести семинаров-практикумов, посвященных преимуществам рационального природопользования, для представителей государственного и частного секторов (30 участников в каждом семинаре);
 - b) создание в рамках осуществления глобальной и страновых национальных программ ЮНЕП региональной сети регулирующих учреждений, обладающих знаниями и опытом работы с различными отраслями промышленности своих стран, для внедрения и обеспечения соблюдения стандарта ISO 14001;
 - c) проведение шести трехдневных семинаров (по 30 участников в каждом), предназначенных для инструкторов. На семинарах будут рассматриваться основные элементы системы рационального природопользования и ее значение для практической деятельности компаний;
 - d) проведение одного двухдневного семинара-практикума для представителей регулирующих учреждений (20 участников). На этом семинаре его участники получат общее представление о системе рационального природопользования и ознакомятся с практическими путями ее использования в качестве борьбы с загрязнением окружающей среды и показателя соблюдения установленных экологических норм. Данный семинар формально закрепит создание региональной сети, включающей Региональное отделение ЮНЕП для Западной Азии, Отдел технологии, промышленности и экономики ЮНЕП и его национальные координационные центры. Эта сеть позволит укрепить их сотрудничество, касающееся рационального природопользования в отдельно взятых отраслях.

Потребности в ресурсах

(В долл. США)

Проект N

Расширение участия и создание в странах Западной Азии потенциала для внедрения сертифицируемых систем рационального природопользования (Программа Организации Объединенных Наций по окружающей среде)

Временная помощь общего назначения, необходимая для оказания основной и технической поддержки в подготовке баз данных, справочных материалов и проведении учебных мероприятий (из расчета 14 рабочих месяцев по ставке

28 000

2000 долл. США в месяц) (в поддержку всех мероприятий)	
Услуги экспертов, связанные с проведением семинаров-практикумов, посвященных преимуществам рационального природопользования: 12 000 долл. США (в поддержку мероприятия, указанного в подпункте (а)); проведением семинаров-практикумов по подготовке инструкторов: 32 000 долл. США (в поддержку мероприятия, указанного в подпункте (с)); и проведением семинара-практикума для представителей регламентирующих учреждений: 25 000 долл. США (в поддержку мероприятия, указанного в подпункте (d))	69 000
Поездки сотрудников для оказания поддержки и технического содействия проведению учебных мероприятий (в поддержку мероприятий, указанных в подпунктах (а), (с) и (d))	18 000
Услуги по контрактам, связанные с подготовкой баз данных соответствующих учреждений/компаний, а также распространяемых на семинарах информационных и справочных материалов (в поддержку мероприятий, указанных в подпунктах (а), (с) и (d))	25 000
Общие оперативные расходы, касающиеся обеспечения связи, принадлежностей и различных услуг (в поддержку всех мероприятий)	6 000
Проведение шести семинаров-практикумов, посвященных преимуществам рационального природопользования (однодневные семинары, рассчитанные на 30 участников) (в поддержку мероприятия, указанного в подпункте (а))	37 000
Проведение шести семинаров-практикумов, предназначенных для инструкторов (однодневные семинары, рассчитанные на 20 участников) (в поддержку мероприятия, указанного в подпункте (с))	25 000
Проведение одного семинара-практикума для представителей регламентирующих учреждений (двухдневный семинар, рассчитанный на 20 участников) (в поддержку мероприятия, указанного в подпункте (d))	22 000
Резюме	
Временный персонал общего назначения	28 000
Услуги экспертов	69 000
Поездки	18 000
Услуги по контрактам	25 000
Общие оперативные расходы	6 000
Подготовка кадров	84 000
Итого	230 000

О. Возобновляемые источники энергии для распространения информации и обеспечения связи в сельских районах развивающихся стран (Программа Организации Объединенных Наций по окружающей среде; и Международный союз электросвязи)

Цель

150. Цель данного проекта заключается в выявлении возможностей и выработке систематизированного подхода для использования возобновляемых источников энергии (например, солнечной энергии, преобразуемой в электрическую) для применения информационно-коммуникационных технологий в сельских районах развивающихся стран.
151. В рамках данного проекта будут определены политика и возможности для инвестиционной деятельности, позволяющие расширить диапазон социальных услуг, предоставляемых в сельских районах развивающихся стран, расширить инфраструктуру коммуникаций и более широко использовать информационно-коммуникационные технологии в поддержку устойчивого развития.

Общие сведения

152. На этапе заседаний высокого уровня по вопросам информационно-коммуникационных технологий сессии Экономического и Социального Совета 2000 года была подчеркнута роль информационно-коммуникационной технологии в развитии мировой экономики, опирающейся на знания. Особое внимание было также уделено проблеме потенциальной маргинализации более бедных стран и усиливающемуся информационному неравенству. Еще одним фактором, определяющим понятие нищеты в современном мире, является отсутствие доступа к коммуникации. Расширение инфраструктуры и сетей коммуникации зависит от наличия электроэнергии, которая необходима для работы оборудования. Строительство линий электропередач для электроснабжения сельских районов является чрезвычайно дорогостоящим предприятием, а успехи, достигнутые в разработке технологий использования возобновляемых источников энергии, свидетельствуют о том, что для надежного электроснабжения сельских общин могут использоваться и уже используются автономные системы, не связанные с сетями централизованного электроснабжения.
153. Будущее телекоммуникаций связано с использованием беспроводных систем. По мере того как беспроводная технология получает все более широкое распространение, базовые станции, электроснабжение которых может осуществляться за счет солнечной и других источников энергии, могут стать наиболее подходящим решением проблемы энергообеспечения труднодоступных сельских районов бедных стран. В связи с этим в рамках предлагаемого проекта будут рассмотрены варианты использования возобновляемых источников энергии (например, систем преобразования солнечной энергии в электрическую) для электроснабжения базовых станций, позволяющих использовать беспроводную технологию в сельских районах развивающихся стран.
154. Объединив свои усилия с Международным союзом электросвязи и другими партнерами по осуществлению Глобальной инициативы в области телекоммуникаций, ЮНЕП будет продолжать свою деятельность в области устойчивого энергообеспечения, в частности связанную с созданием в развивающихся странах предприятий, использующих возобновляемые источники энергии.

Связь со среднесрочным планом

155. Данное предложение согласуется с рамками и приоритетами подпрограммы 10.4 (Технология, промышленность и экономика) программы 10 (Окружающая среда) среднесрочного плана на период 2002–2005 годов.

Ожидаемые достижения

156. Осуществление данного проекта позволит добиться:

- a) разработки методологии, позволяющей определять, с точки зрения как государственного, так и частного сектора, каким образом стремительно развивающаяся информационно-коммуникационная технология может способствовать удовлетворению потребностей устойчивого развития сельских общин;
- b) разработки руководящих принципов, касающихся внесения изменений в политику и практику правительств и частного сектора, которые необходимы для того, чтобы идти в ногу с развитием современной технологии и использовать ее возможности, включая и те, которые стимулируют инвестиции частного сектора в данную область;
- c) выработки рекомендаций, касающихся использования технологии на местах или ее демонстрации в ряде развивающихся стран, с приложением всеобъемлющего перечня возможностей для творческого использования информационно-коммуникационных технологий в целях решения проблем в области здравоохранения, образования и охраны окружающей среды;
- d) разработки плана действий по возобновляемым источникам энергии в поддержку программы последующей деятельности, касающейся технологии беспроводной связи, совместно с Организацией Объединенных Наций и партнерами из частного сектора и сетью в поддержку внедрения таких технологий в развивающихся странах.

Показатели достижения результатов

157. Показателем достижения результатов будет степень, в какой государства-члены считают предлагаемую методологию, руководящие принципы, рекомендации и план действий полезными для разработки политики на национальном, субрегиональном и региональном уровнях.

Сроки

158. Предполагается, что проект будет осуществлен в период 2002–2003 годов.

Мероприятия

159. В рамках осуществления проекта предусматриваются следующие мероприятия:
- a) оценка наличия и применения технологий использования возобновляемых источников энергии в сельских районах в поддержку развития информационно-коммуникационной инфраструктуры в группе из 8–10 развивающихся стран (сбалансированной в плане представленности регионов);
 - b) проведение миссий по оценке потребностей с учетом желательности использования выявленных возможностей технологии применения возобновляемых источников энергии и с учетом местных и региональных условий;
 - c) выявление альтернативных информационно-коммуникационных технологий, основывающихся на возобновляемых источниках энергии, в целях расширения возможностей использования беспроводной технологии в поддержку социальных служб, в частности в областях здравоохранения, образования и защиты окружающей среды;
 - d) выявление факторов, препятствующих реализации таких альтернатив или их использования, с оценкой практических возможностей в плане финансирования, регламентирующих положений, технических возможностей и людских ресурсов и разработка руководящих принципов для использования другими группами;

- e) разработка политики и определение инвестиционных возможностей для устранения выявленных препятствий и удовлетворения потребностей;
 - f) подготовка основы для программы последующих действий, касающихся использования возобновляемых источников энергии для применения беспроводных технологий, для разработки проектов и создания сети в поддержку внедрения такой технологии в развивающихся странах.
160. Предлагаемые вышеперечисленные мероприятия будут осуществляться в рамках следующих четырех этапов:

Этап 1: Выявление проблем, анализ, консультации: под эгидой ЮНЕП и других организаций-партнеров по системе Организации Объединенных Наций будет проведено совещание группы экспертов с участием экспертов из компаний, принимающих участие в осуществлении инициатив ЮНЕП и МСЭ. Эти эксперты должны обладать практическими знаниями и опытом создания систем, в которых используются беспроводные технологии и технологии использования возобновляемых источников энергии, а также знаниями и опытом по оказанию социальных услуг населению сельских общин с помощью информационно-коммуникационных технологий. Это совещание позволит создать целевую группу по использованию возобновляемых источников энергии для применения беспроводных технологий, которая будет наблюдать за осуществлением проекта.

Этап 2: Оценка потребностей и анализ существующих подходов: два эксперта из развитой и развивающейся страны проведут в рамках посещения восьми развивающихся стран и в сотрудничестве с местными партнерами оценку существующего потенциала информационно-коммуникационных технологий для поддержки услуг в области здравоохранения, образования и охраны окружающей среды, предоставляемых нуждающемуся в них населению, и роли, которую могут сыграть технологии использования возобновляемых источников энергии в обеспечении доступности информационно-коммуникационных технологий для населения отдаленных районов.

Этап 3: Двумя вышеупомянутыми экспертами в тесном сотрудничестве с Целевой группой по использованию возобновляемых источников энергии для применения беспроводных технологий будет подготовлен всеобъемлющий документ, в котором будут определены области, в которых информационно-коммуникационные технологии и технологии использования возобновляемых источников энергии могли бы в будущем обеспечить наиболее эффективный и наиболее экологичный механизм распространения в сельских районах информации, касающейся охраны окружающей среды, здравоохранения, образования и экономического развития. Этот документ будет включать конкретные предложения в отношении того, как правительства, многосторонние и двусторонние учреждения, неправительственные организации и частный сектор могли бы способствовать достижению этой цели, принимая меры к тому, чтобы сочетание новых информационно-коммуникационных технологий и технологий использования возобновляемых источников энергии могло внести свой весомый и комплексный вклад в обеспечение устойчивого развития. Упомянутый доклад будет распространен среди членов целевой группы для замечаний, после чего будет проведено заключительное заседание группы экспертов для оценки выводов и всех рекомендаций, касающихся политики и возможностей для инвестиции.

Этап 4: Подготовка основы для инициативы, объединяющей МСЭ и других партнеров в рамках Глобальной инициативы ЮНЕП в области телекоммуникации с одним или несколькими учреждениями системы Организации Объединенных Наций и включающей новую сеть взаимодействия для оказания поддержки внедрению

возобновляемых источников энергии для использования беспроводных технологий в развивающихся странах.

Потребности в ресурсах

(В долл. США)

Проект О

Использование возобновляемых источников энергии для распространения информации и обеспечения связи в сельских районах развивающихся стран (Программа Организации Объединенных Наций по окружающей среде и Международный союз электросвязи)

Услуги экспертов, связанные с проведением оценки в восьми–десяти странах (в поддержку мероприятия, указанного в подпункте (a)); с подготовкой стратегического документа по вопросам, касающимся информационно-коммуникационных технологий и технологий использования возобновляемых источников энергии (в поддержку мероприятий, указанных в подпунктах (c), (d) и (e)); созданием сети в поддержку внедрения технологий использования возобновляемых источников энергии для обеспечения беспроводной связи в развивающихся странах (в поддержку мероприятия, указанного в подпункте (f))	160 000
Проведение двух совещаний группы экспертов: по определению вопросов и проблем и по рассмотрению результатов осуществления проектов и рекомендаций, касающихся будущих действий в поддержку мероприятий, указанных в подпунктах (b), (c), (d) и (e), и четыре (из расчета по 15 участников для каждого совещания)	50 000
Поездки персонала для наблюдения и оценки и для оказания содействия проведению двух совещаний группы экспертов (в поддержку мероприятий, указанных в подпунктах (c), (d) и (e))	10 000
Услуги по контрактам, связанные с подготовкой, изданием и распространением заключительного доклада по проекту (в поддержку мероприятий, указанных в подпунктах (c), (d) и (e))	30 000
Общие оперативные расходы, связанные с обеспечением связи, наличия материалов и разных услуг (в поддержку осуществления всех мероприятий)	10 000

Резюме

Услуги экспертов	160 000
Специальные совещания групп экспертов	50 000
Поездки	10 000
Услуги по контрактам	30 000
Общие оперативные расходы	10 000
Итого	260 000

Р. Предупреждение злоупотребления наркотиками на производстве и в семье в странах Южного Конуса (Управление Организации Объединенных Наций по контролю над наркотиками и предупреждению преступности)

Цели

161. В контексте общей цели сокращения спроса на психотропные вещества цель проекта состоит в организации первичных, вторичных и третичных программ контроля над наркотиками на предприятиях в странах Южного Конуса.

Справочная информация

162. Проект основывается на модели, разработанной Программой Организации Объединенных Наций по международному контролю над наркотиками, ВОЗ и МОТ. Аналогичный проект, успешно адаптированный с учетом бразильской специфики, был реализован примерно на 50 бразильских предприятиях и способствовал предупреждению проблемы злоупотребления наркотиками и алкоголем среди рабочих и их семей путем акцентирования внимания на профилактике, а также позволил сократить незаконное потребление наркотиков на 70 процентов, число курящих — на 13 процентов, число несчастных случаев на производстве — на 35 процентов, число прогулов — на 14 процентов и число опозданий — на 29 процентов.
163. Опираясь на успешные результаты этого проекта, Комитет по техническому сотрудничеству Общего рынка стран Южного Конуса (МЕРКОСУР) в ноябре 1999 года при поддержке Бразильского агентства по сотрудничеству одобрил распространение проекта «Предупреждение злоупотребления наркотиками на производстве и в семье» на другие страны-члены Общего рынка.

Связь со среднесрочным планом

164. Предложение согласуется с рамками и приоритетными задачами среднесрочного плана на период 2002–2005 годов, в частности с подпрограммой 13.3 «Сокращение спроса: предупреждение и сокращение масштабов злоупотребления наркотиками, лечение и реабилитация наркоманов» программы 13 «Международный контроль над наркотическими средствами».

Ожидаемые достижения

165. Осуществление проекта позволит достичь следующих результатов:
- а) обеспечить сокращение спроса на психотропные вещества на производстве в странах Южного Конуса;
 - б) в каждой из стран Южного Конуса будет создано одно среднее предприятие (от 100 до 450 работников), оснащенное разработками Программы Организации Объединенных Наций по международному контролю над наркотиками, МОТ и ВОЗ в области предупреждения проблем, связанных со злоупотреблением алкоголем и наркотиками работниками и членами их семей.

Показатели достижения результатов

166. Предлагаемые показатели включают:

- a) существенное сокращение числа подтвержденных случаев употребления психотропных веществ работниками на участвующих в проекте предприятиях;
- b) повышение информированности рабочих о предупреждении проблем, связанных с употреблением алкоголя или наркотиков, подтверждаемое результатами анкетирования и собеседований;
- c) существенное сокращение числа несчастных случаев на производстве, прогулов и отпусков по болезни на участвующих в проекте предприятиях;
- d) создание механизма для распространения опыта осуществления проекта среди других предприятий и содействие таким образом передаче соответствующих знаний и опыта.

Продолжительность

167. Предполагается, что проект будет осуществлен в период 2002–2004 годов.

Мероприятия

168. Проект предусматривает осуществление следующих основных мероприятий:
- a) адаптация типового проекта к конкретным условиям деятельности предприятий стран Южного Конуса с учетом характерных особенностей каждого производства:
 - i) проектная группа будет применять инструменты оценки, необходимые для осуществления проекта. Группа будет определять степень осведомленности работников, их социальные установки и особенности их поведения, а также определять частотность употребления наркотиков и алкоголя работниками и членами их семей, степень их осведомленности о наркотиках и алкоголе и о последствиях злоупотребления ими для здоровья, семьи и трудовой деятельности, а также отношение к информационно-разъяснительной деятельности, проводимой по данному вопросу на производстве;
 - ii) будет проведено анкетирование с целью определения числа несчастных случаев, прогулов и отпусков по болезни, связанных с употреблением психотропных веществ. Данные по этим переменным величинам, собранные до и после реализации проекта, будут служить основным источником информации, необходимой для оценки результатов;
 - iii) проектные материалы будут использоваться всеми участвующими в проекте предприятиями. Информационно-просветительские материалы будут распространяться среди всех участников;
 - b) осуществление типового проекта на одном среднем предприятии (100–450 работников) в каждой из стран Южного Конуса:
 - i) региональное отделение Программы Организации Объединенных Наций по международному контролю над наркотиками установит контакты с предприятиями-бенефициарами;
 - ii) для руководителей и менеджеров («мультипликаторов») и членов координационного и ориентационного комитетов будет организовано обучение продолжительностью в одну неделю;
 - iii) подготовленные таким образом «мультипликаторы» будут поддерживать с проектной группой контакты по вопросам адаптации типового проекта к конкретным условиям каждого предприятия;

- iv) в сотрудничестве с участвующим в проекте предприятием будет проведен сбор базовых сведений для банка данных, необходимых для контроля за ходом осуществления проекта и оценки его эффективности. В процессе оценки эффективности проекта и на каждом предприятии превентивные мероприятия будут подразделяться на категории;
 - v) базовые сведения, собранные на предприятии для каждого этапа процесса оценки, будут направляться в банк данных для подготовки индивидуального анализа;
 - vi) через год после первоначального сбора базовых сведений будет проведена оценка результатов проекта с использованием результатов первоначального обследования, адаптированных с учетом специфики каждого предприятия. Результаты будут собираться и сопоставляться с ранее полученными данными;
 - vii) через два месяца после сбора базовых сведений и данных о результатах проектная группа доведет до сведения координационно-управляющей группы каждого предприятия первоначальные результаты;
- c) проведение оценки с учетом всех мероприятий, проведенных за период осуществления проекта:
- i) данные о результатах будут анализироваться и интерпретироваться группой по оценке на основании сведений, полученных от местных консультантов/экспертов;
 - ii) доклады по проекту будут предоставлены сначала участвующим в проекте учреждениям и затем, после утверждения участвовавшими в проекте предприятиями, и будут использоваться в технических докладах Программы Организации Объединенных Наций по международному контролю над наркотиками;
 - iii) информация, включенная в доклады для предприятий, а также стандартная информация об использовании ресурсов и о ходе осуществления проекта будет представляться Программе в виде ежегодных докладов и заключительного доклада по проекту;
 - iv) проектная группа подготовит в письменном виде заключительный доклад о результатах применения типовой модели на участвовавших в проекте предприятиях и о ее влиянии на трудовые ресурсы. Доклад будет содержать конкретные рекомендации относительно возможностей распространения проекта на другие географические регионы;
 - v) для всех участников из стран Южного Конуса будет организован семинар для представления заключительного доклада об осуществлении проекта в каждой отдельной стране. Принять участие в семинаре будут приглашены также представители частного сектора, государственных органов и общин.

Потребности в ресурсах

(В долл. США)

Проект Р

Предупреждение злоупотребления наркотиками на производстве и в семье в странах Южного Конуса (Управление Организации Объединенных Наций по контролю над наркотиками и предупреждению преступности)

Временный персонал общего назначения для основного и программного обслуживания проекта с помощью аппарата Регионального отделения Программы Организации Объединенных Наций по международному контролю над наркотиками в Бразилии (в поддержку мероприятий, указанных в подпунктах (a), (b) и (c))	40 800
Услуги экспертов, связанные с передачей технологии странам-получателям, в том числе услуги, связанные с организацией учебной подготовки местного технического персонала, включая 12 учебных семинаров-практикумов и 5 миссий по оценке (в поддержку мероприятия, указанного в подпункте (b))	119 200
Услуги экспертов, связанные с оценкой предприятий, применяющих предлагаемую проектом типовую модель, до и после реализации проекта, включая сбор и анализ статистических и социологических данных (в поддержку мероприятий, указанных в подпунктах (a) и (c))	50 000
Одно совещание группы экспертов для анализа результатов проекта и вынесения рекомендаций по применению модели в других субрегионах (в поддержку мероприятия, указанного в подпункте (b))	50 000
Поездки проектного персонала в целях содействия подготовке кадров и проведения оценки и деятельности по наблюдению (в поддержку мероприятий, указанных в подпунктах (a), (b) и (c))	30 000
Услуги по контрактам, связанные с подготовкой, производством и распространением учебных материалов и докладов по проекту, включая, при необходимости, письменный перевод на английский и испанский языки (в поддержку мероприятия, указанного в подпункте (c)(iii))	50 000
Общие оперативные расходы на связь и принадлежности, а также прочие различные расходы (в поддержку всех мероприятий)	10 000
Двенадцать учебных семинаров-практикумов (три семинара-практикума в четырех странах) для руководителей и менеджеров (в поддержку мероприятия, указанного в подпункте (b))	100 000
Резюме	
Временный персонал общего назначения	40 800
Услуги экспертов	169 200
Совещания специальной группы экспертов	50 000
Поездки	30 000
Услуги по контрактам	50 000
Общие оперативные расходы	10 000
Подготовка кадров	100 000
Всего	450 000

Q. Укрепление сети координационных центров для повышения осведомленности по гендерным вопросам в Африке и Западной Азии (Департамент по экономическим и социальным вопросам; Экономическая комиссия для Африки; в сотрудничестве с Международным учебным и научно-исследовательским институтом Организации Объединенных Наций по улучшению положения женщин)

Цели

169. Цель проекта состоит в расширении возможностей национальных механизмов по использованию информационно-коммуникационных технологий для укрепления их сетевых структур и программ укрепления потенциала в интересах улучшения положения женщин в Африке и на Ближнем Востоке. Проект будет осуществляться в сотрудничестве с МУНИУЖ.
170. Этот проект призван поддержать и развить результаты, достигнутые в рамках ранее утвержденного проекта под названием «Наращивание потенциала для содействия обеспечению равенства мужчин и женщин в африканских странах» (00/01E, 2000–2002 годы; финансируется за счет средств Счета развития). Более конкретно, проект преследует следующие цели:
- a) провести оценку потребностей и анализ возможностей местных/национальных учреждений в области информационно-коммуникационных технологий;
 - b) определить категории целевых групп и разработать материалы путем проведения совещания группы экспертов;
 - c) укрепить потенциал путем организации обучения конкретной целевой группы, а также подготовки инструкторов с целью обучения их методам приобретения навыков в области информационно-коммуникационных технологий;
 - d) развить и/или укрепить существующие сети информационно-коммуникационных технологий (Информационно-сетевая система для повышения осведомленности по гендерным вопросам, Юг/Юг, Север/Юг);
 - e) расширить возможности женщин путем предоставления оборудования и обеспечения учебной подготовки;
 - f) расширить возможности для взаимодействия между женщинами путем создания серверов рассылки в 10 участвующих в эксперименте странах Африки и Ближнего Востока.

Справочная информация

171. Двадцать третья специальная сессия Генеральной Ассамблеи под названием «Женщины в 2000 году: равенство между мужчинами и женщинами, развитие и мир в XXI веке» 10 июня 2000 года приняла консенсусом Политическую декларацию (резолюция S-23/2, приложение) и итоговый документ (резолюция S-23/3, приложение), озаглавленный «Дальнейшие меры и инициативы по осуществлению Пекинской декларации и Платформы действий». Итоговый документ не только подтвердил обязательства, взятые в Пекинской декларации и Платформе действий, но и акцентировал внимание на новых вопросах и задачах, которые приобрели большую актуальность за последние пять лет. Кроме того, на сессии был достигнут консенсус в отношении необходимости расширения и/или укрепления возможностей женских организаций, особенно в плане налаживания взаимодействия и обмена

информацией и опытом по линии Юг/Юг с целью как можно более широкого использования передового опыта.

172. Кроме того, государства-члены сосредоточили свое внимание на том, как процесс глобализации влияет на положение женщин, особенно в плане доступа к коммуникационным технологиям. Благодаря все более широкому распространению новых коммуникационных технологий в последние годы, использование технологий для расширения прав женщин значительно возросло, включая создание сетевых структур, пропагандистскую деятельность, распространение информации и обмен ею, а также творческие инициативы в области электронной торговли, позволяющие местным ремесленникам и производителям сбывать свою продукцию во всем мире.
173. Однако развивающиеся страны Африки и Ближнего Востока особенно остро ощущают на себе последствия «цифровой пропасти», так как информационные технологии, из-за ограниченности доступа, возможностей для установления связи и доходов, по-прежнему являются привилегией меньшинства. В этом контексте женщины непосредственно сталкиваются с типичными проявлениями неравенства между мужчинами и женщинами, которые влияют не только на разработку и распространение более эффективных технологий, но и на возможности женщин. Этот проект будет основываться на достижениях ранее утвержденного проекта и опираться на существующие структуры, такие, как национальные механизмы для расширения возможностей женщин в области оказания другим женщинам помощи в получении доступа к информационно-коммуникационным технологиям и в их использовании для недопущения дальнейшего увеличения разрыва между мужчинами и женщинами в этой области.
174. В целях обеспечения преемственности в рамках проекта будут укрепляться существующие на национальном и региональном уровнях сетевые структуры путем создания информационно-технического потенциала координационных центров по гендерным вопросам в 10 странах, участвующих в данном эксперименте (пять стран Африки и пять стран Ближнего Востока).

Связь со среднесрочным планом

175. Данное предложение согласуется с рамками и приоритетными задачами среднесрочного плана на период 2002–2005 годов, особенно подпрограммы 7.2 «Гендерные вопросы и улучшение положения женщин» программы 7 «Экономические и социальные вопросы». Оно дополнит соответствующие мероприятия по этим программам с целью расширения возможностей развивающихся стран в области осуществления деклараций и платформ действий, принятых на глобальных конференциях Организации Объединенных Наций.

Ожидаемые достижения

176. Проект позволит:
 - a) расширить возможности национальных механизмов в области более широкого и более эффективного использования информации, знаний и передового опыта с помощью информационно-коммуникационных технологий; использования информационно-коммуникационных технологий для проведения информационно-пропагандистской деятельности и обмена информацией; обеспечения подготовки информации на доступном языке, а также на местных языках;
 - b) расширить доступ местных женщин к информационно-коммуникационным технологиям и использование ими этих технологий;

- d) укрепить региональный и национальный потенциал в области подготовки, распространения и подачи информации и обмена ею, а также в качестве инструмента дистанционного обучения с помощью существующих национальных, региональных и международных сетей, таких, как Информационно-сетевая система для повышения осведомленности по гендерным вопросам и другие.

Показатели достижения результатов

177. Предлагаемые показатели включают:

- a) создание серверов рассылки для национальных механизмов в 10 участвующих в проекте странах;
- b) подготовку для каждого региона (Африка, Ближний Восток) 5–10 лиц, способных выполнять роль руководителей сетевых дискуссий;
- c) подготовку в 5–10 участвующих в эксперименте странах в каждом регионе национальных механизмов по вопросам использования сетевых веб-сайтов для получения информационных ресурсов, обмена информацией, распространения информации и дистанционного обучения;
- d) поиск и подготовку для каждой из участвующих в эксперименте 10 стран 1–2 специалистов для перевода на местные языки информации, имеющейся на веб-сайтах в сети Интернет, а также визуальных материалов или радиопрограмм;
- e) подготовку 5–10 инструкторов по вопросам создания веб-страниц или баз данных в целях содействия распространению информации и знаний, а также представления организации «WomenWatch» информации о положении дел.

Продолжительность

178. Предполагается, что проект будет осуществлен в период 2001–2003 годов.

Мероприятия

179. Основные мероприятия включают следующее:

- a) оценку потребностей в области доступа к ИКТ, возможности установления связи и использования информационно-коммуникационных технологий. В ходе оценки будут также определяться существующие центры/учреждения, располагающие информационно-коммуникационными службами (телецентры, школы, больницы, библиотеки, научно-исследовательские и общинные центры), которые могли бы извлечь выгоду из участия в сетевых структурах, а также из учебной подготовки с целью повышения навыков в области информационно-коммуникационных технологий. Доклад об оценке потребностей будет представлен на совещании группы экспертов;
- b) совещание группы экспертов для:
 - i) рассмотрения и утверждения доклада об оценке потребностей;
 - ii) обсуждения гендерного подхода к информационно-коммуникационным технологиям, включая вопросы, касающиеся доступа женщин — особенно сельских — к таким технологиям;
 - iii) нахождения партнеров с помощью существующих сетей Юг-Юг и Север-Юг с участием представителей правительств, учреждений системы Организации Объединенных Наций, гражданского общества, НПО и частного сектора;

- c) учебные программы по информационно-коммуникационным технологиям для:
 - i) национальных механизмов в участвующих в эксперименте странах: стандартное приобретение навыков в области информационно-коммуникационных технологий для подготовки и распространения информации, а также налаживания сетевого взаимодействия. Эта деятельность будет ориентирована на национальные механизмы, выступающие в роли пользователей (обеспечение подготовки с целью повышения уровня компьютерной/интернетовской грамотности); пользователей, осуществляющих реформатирование данных; и в роли производителей данных. За этим последует подготовка инструкторов, благодаря чему в каждой участвующей в эксперименте стране будет создана группа инструкторов;
 - ii) женщин (как молодых, так и взрослых), которые уже влились или вливаются в трудовые ресурсы или же возвращаются на рынок труда, а также сельских женщин, которым будут передаваться недавно приобретенные навыки в области информационно-коммуникационных технологий с целью расширения их возможностей в области профессиональной деятельности. Вновь созданная группа инструкторов будет отвечать за такую передачу знаний в существующих официальных учреждениях (школах, колледжах и профессионально-технических центрах), обеспечивая обучение женщин компьютерной/интернетовской грамотности; навыкам создания интертекстовых документов; навыкам создания и обновления веб-страниц, особенно для существующих центров; реформатированию данных для перевода на местные языки информации, имеющейся на сетевых веб-сайтах, а также визуальных материалов и/или радиопрограмм. Для обеспечения преемственности и максимального использования эффекта мультипликатора в рамках проекта будет создана небольшая группа для каждой школы/центра, которая будет затем применять такой же подход и аналогичные учебные материалы для обеспечения последующей подготовки в рамках школы/центра;
- d) стимулирование сетевого взаимодействия с использованием существующих сетей и с ориентацией на национальные механизмы и НПО в участвующих в эксперименте странах. Интернет будет служить главным инструментом, позволяющим национальным механизмам и отдельным НПО создавать свои собственные веб-страницы в целях обеспечения женщинам доступа к:
 - i) «упрощенным» переводам Конвенции о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин и «упрощенным» переводам различных аспектов документов двадцать третьей специальной сессии Генеральной Ассамблеи;
 - ii) информации о просветительских и учебных программах по информационно-коммуникационным технологиям;
 - iii) различным механизмам и указателям, позволяющим направлять женщин к соответствующей информации;
 - iv) материалам, акцентирующим внимание на женских вопросах (таких, как насилие в отношении женщин и охрана здоровья женщин);
 - v) сетевым групповым дискуссиям (результаты которых будут использоваться Отделом по улучшению положения женщин для планирования и осуществления программ и для контроля за их реализацией);
- e) создание для национальных механизмов в 10 участвующих в эксперименте странах в каждом регионе механизма для сетевых дискуссионных групп с последующим его

распространением на другие страны. Это обеспечит возможность для установления связи, а также будет способствовать генерированию идей относительно путей укрепления роли национальных механизмов в осуществлении Пекинской программы и Платформы действий, а также итоговых документов двадцать третьей специальной сессии. Этот механизм можно было бы также использовать для обмена информацией о передовой практике и извлеченных уроках. Создание этого механизма предполагает также подготовку для каждого региона 5–10 человек, способных руководить дискуссией.

Потребности в ресурсах

(В долл. США)

Проект Q

Укрепление сети координационных центров для повышения осведомленности по гендерным вопросам в Африке и Западной Азии (Департамент по экономическим и социальным вопросам; Экономическая комиссия для Африки; Международный учебный и научно-исследовательский институт Организации Объединенных Наций по улучшению положения женщин)

Временный персонал общего назначения для обеспечения основной и материально-технической поддержки, оказания содействия в определении целевых групп и стран для участия в эксперименте, а также в вопросах наблюдения за осуществлением проекта и его оценки (10 человеко-месяцев) (в поддержку всех мероприятий по проекту)	78 000
Услуги экспертов для оценки потребностей, связанных с координационными центрами по гендерным вопросам и доступом национальных центров к ИКТ, возможностями установления связи и использованием информационно-коммуникационных технологий в 10 участвующих в эксперименте странах: международный опыт: два человеко-месяца, гонорары и поездки (20 000 долл. США); региональный/национальный опыт: два человеко-месяца (10 000 долл. США) (в поддержку мероприятия, указанного в подпункте (а))	30 000
Услуги экспертов в связи с подготовкой и проведением четырехдневного совещания группы экспертов для утверждения доклада об оценке потребностей; согласования графика осуществления и системы наблюдения и показателей; определения партнеров (в поддержку мероприятий, указанных в подпунктах (а), (b), (c) и (d))	12 000
Услуги экспертов в связи с подготовкой учебных модулей и проведением восьми учебных семинаров-практикумов по стандартным навыкам в области использования информационно-коммуникационных технологий и трех учебных семинаров для подготовки инструкторов по этим технологиям (в поддержку мероприятия, указанного в подпункте (c))	49 000
Услуги экспертов для разработки и создания серверов рассылки и подготовки учебных материалов по серверам рассылки и для практической подготовки 10 руководителей дискуссии (в поддержку мероприятия, указанного в подпункте (e))	44 000
Одно межрегиональное совещание группы экспертов (30 участников) для утверждения доклада об оценке потребностей и определения партнеров, этапов,	54 000

графиков осуществления и обязательств, механизма наблюдения и оценки результативности (в поддержку мероприятий, указанных в подпунктах (а), (b), (с) и (d))	
Поездки сотрудников в связи с участием в совещании группы экспертов, для поддержки предлагаемых учебных мероприятий и предоставления консультативных услуг государствам-членам по гендерным аспектам укрепления потенциала и области информационно-коммуникационных технологий (в поддержку всех мероприятий)	42 000
Услуги по контрактам, связанные с изданием и распространением учебных материалов (в поддержку мероприятий, указанных в подпунктах (с), (d) и (e))	36 000
Приобретение компьютерного оборудования для создания сетевых структур в 10 участвующих в эксперименте странах (в пяти странах Африки и в пяти странах Ближнего Востока) (в поддержку мероприятий, указанных в подпунктах (d) и (e))	130 000
Пять семинаров-практикумов в Африке (два для франкоязычных стран и два для англоязычных стран), предназначенных для национальных механизмов и координационных центров по гендерным вопросам; и один семинар-практикум, специально предназначенный для ряда национальных профессионально-технических школ, осуществляющих подготовку молодых женщин, использующих трудовые ресурсы: поездки, суточные участников, исчисляемые суммой в 70 000 долл. США для пяти мероприятий	70 000
Два семинара-практикума на Ближнем Востоке для национальных механизмов и координационных центров по гендерным вопросам; и один семинар, специально предназначенный для национальных профессионально-технических школ, обеспечивающих учебную подготовку молодых женщин, пополняющих трудовые ресурсы: поездки, суточные для участников, исчисляемые суммой в 30 000 долл. США для двух мероприятий	30 000
Три учебных семинара для подготовки инструкторов в целях расширения на национальном и региональном уровнях возможностей в области доступа к информационным технологиям, их использования и реформатирования, а также создания сетевых структур для повышения информированности по гендерным вопросам в Африке и на Ближнем Востоке (в поддержку мероприятий, указанных в подпунктах (с), (d), (e))	50 000
Резюме	
Временный персонал временного назначения	78 000
Услуги экспертов	135 000
Совещания специальной группы экспертов	54 000
Поездки	42 000
Услуги по контрактам	36 000
Приобретение оборудования	130 000
Подготовка кадров	150 000

Итого**625 000****Р. Создание сетей связи и потенциала в целях сокращения масштабов нищеты путем осуществления на уровне общин мероприятий в области развития в тех районах, которые страдают из-за экологической деградации (Департамент по экономическим и социальным вопросам)****Цель**

180. Цель проекта заключается в создании потенциала и сетей связи в интересах разработки и осуществления стратегий, направленных на искоренение нищеты путем проведения мероприятий в области развития на уровне общин в тех районах Центральной и Юго-Восточной Азии, которые страдают от экологической деградации.

Справочная информация

181. На Всемирной встрече на высшем уровне в интересах социального развития, которая состоялась в 1995 году в Копенгагене, руководители государств всего мира признали наличие чрезвычайно тесной взаимосвязи между экономическим развитием, социальным развитием и охраной окружающей среды, которые были определены в качестве взаимозависимых и взаимоподкрепляющих компонентов устойчивого развития, что составляет основу наших усилий по обеспечению более высокого качества жизни всех людей. Они заявили, что справедливое социальное развитие, признающее необходимость обеспечения возможностей устойчивого использования экологических ресурсов беднотой, является необходимым условием для устойчивого развития, и признали, что широкомасштабный и устойчивый экономический рост в контексте устойчивого развития является необходимым условием для обеспечения социального развития и социальной справедливости. Хотя экономический рост является весьма важным фактором, его одного недостаточно для того, чтобы обеспечить искоренение нищеты.
182. На своей двадцать четвертой специальной сессии, которая прошла в Женеве в 2000 году, Генеральная Ассамблея выступила с новыми инициативами по искоренению нищеты в контексте осуществления решений Всемирной встречи на высшем уровне в интересах социального развития. В число вынесенных рекомендаций входили рекомендации, касающиеся инициатив поощрения устойчивого развития сельских районов, особенно районов с низким сельскохозяйственным потенциалом, и обеспечения участия общин в разработке и осуществлении стратегий и программ борьбы с нищетой в целях повышения уровня самообеспеченности людей и поощрения целостного подхода к их различным потребностям. В ходе специальной сессии внимание было сосредоточено на необходимости разработки и осуществления стратегий устойчивого роста в интересах малоимущих, которые способствовали бы укреплению потенциала и расширению возможностей женщин и мужчин, живущих в условиях нищеты, с точки зрения улучшения качества их жизни. Такие стратегии нацелены на расширение возможностей малоимущих в плане развития и использования себе во благо своих профессиональных навыков, знаний, устремлений и местных ресурсов. В рамках таких стратегий признается, что живущие в нищете люди являются не пассивными наблюдателями, нуждающимися в помощи, а активными участниками процесса развития, которые вносят свой вклад в обеспечение собственного благосостояния. В ходе специальной сессии отмечалось, что такие стратегии могли бы предусматривать расширение доступа к производственным ресурсам и микрофинансированию и учреждение программ,

направленных на повышение производительности и углубление знаний, обогащение практического опыта и расширение возможностей.

183. Данный проект нацелен на расширение возможностей общин и органов местного управления в плане разработки политики и осуществления проектов и программ в области развития на уровне общин в целях искоренения нищеты в тех районах, которые страдают от экологической деградации, особенно из-за нехватки и загрязнения водных ресурсов и обезлесения. Эти проблемы привели к тому, что на большой территории в странах Центральной и Юго-Восточной Азии сельское население живет в условиях все более усугубляющейся нищеты. Правительства и местные органы управления в этих странах предпринимают различные инициативы в целях сокращения масштабов обезлесения и сохранения или рационального освоения водных ресурсов. С учетом духа и буквы документов, принятых в ходе Всемирной встречи на высшем уровне в интересах социального развития, данный проект нацелен на то, чтобы на основе повышения уровня информированности местных общин и расширения их участия в маломасштабной производственной деятельности оказывать этим общинам помощь и расширять их возможности, с тем чтобы они могли охранять и сохранять свои находящиеся под угрозой экологические ресурсы и параллельно добиваться повышения уровня жизни.
184. Проект будет исполняться Отделом социальной политики и развития Департамента по экономическим и социальным вопросам в сотрудничестве с ЭСКАТО в Бангкоке, а также Международным центром природоохранной технологии ЮНЕП в Осаке, Япония. ЭСКАТО и Международный центр природоохранной технологии будут оказывать помощь в осуществлении данного проекта в регионе и в поиске местных организаций-партнеров. Должностные лица обеих организаций будут участвовать в международных симпозиумах и семинарах, внося свой вклад в рассмотрение вопросов существа в рамках своих соответствующих мандатов. В число участвующих в осуществлении проекта стран входят Казахстан, Кыргызстан, Таджикистан, Туркменистан и Узбекистан (в Центральной Азии), а также Китай (южные провинции), Лаос, Мьянма, Таиланд и Вьетнам (в Юго-Восточной Азии).

Связь со среднесрочным планом

185. Данное предложение вписывается в параметры и приоритеты подпрограмм 7.3 (Социальная политика и развитие) и 7.4 (Устойчивое развитие) программы 7 (Экономические и социальные вопросы) среднесрочного плана на период 2002–2005 годов. Оно будет дополнять собой соответствующие мероприятия в рамках этих подпрограмм в целях укрепления и наращивания на страновом уровне потенциала, необходимого для осуществления национальных стратегий в контексте выполнения обязательств, принятых на последних крупных конференциях, в частности в ходе Всемирной встречи на высшем уровне в интересах социального развития и двадцать четвертой специальной сессии Генеральной Ассамблеи.

Ожидаемые достижения

186. В рамках проекта:
- а) будет укреплен «социальный капитал» путем создания сетей связи местных органов власти, неправительственных организаций, организаций гражданского общества и других субъектов, занимающихся вопросами развития общин, в отдельных районах Центральной и Юго-Восточной Азии;

- b) будет укреплен потенциал местных и национальных институтов, необходимый для разработки и осуществления программ и проектов развития общин, а также ориентированных на конкретную деятельность учебных мероприятий по вопросам искоренения нищеты с уделением внимания мерам по охране окружающей среды;
- c) будут осуществляться определяемые и разрабатываемые участвующими учреждениями маломасштабные мероприятия в производственной сфере, с тем чтобы предоставить малоимущим людям, проживающим в экологически неустойчивых зонах, возможности для получения дохода на основе устойчивого использования местных ресурсов.

Показатели достижения результатов

187. Для оценки эффективности проекта будут использоваться следующие показатели:
- a) число и качество нацеленных на искоренение нищеты мероприятий в производственной сфере, разрабатываемых и осуществляемых местными учреждениями;
 - b) расширение возможностей участников проекта в плане получения дохода и повышение уровня жизни в местных общинах, страдающих из-за экологической деградации;
 - c) укрепление партнерских отношений между местными органами власти, неправительственными организациями и другими субъектами, занимающимися вопросами развития общин, и укрепление механизмов, необходимых для повышения эффективности связи и обмена информацией;
 - d) повышение уровня информированности и осведомленности должностных лиц участвующих организаций о практических методах обеспечения развития общин в целях искоренения нищеты в сельских районах, страдающих в результате экологической деградации;
 - e) положительные итоги проводимой общинами самооценки маломасштабных мероприятий в производственной сфере, направленной на определение количественных и качественных показателей действенности проекта.

Продолжительность

188. Предполагается, что проект будет осуществляться в период 2002–2004 годов.

Мероприятия

189. В число главных мероприятий будут входить:
- a) один международный симпозиум для старших должностных лиц отдельных учреждений по вопросам разработки программ создания потенциала в интересах искоренения нищеты при участии всех основных заинтересованных сторон, включая национальные правительства и местные органы власти, неправительственные организации, частный сектор и организации, действующие на уровне общин;
 - b) десять семинаров на местном уровне, которые будут организованы для адаптации рекомендаций международного симпозиума к местному контексту и подготовки плана соответствующих мероприятий. В рамках семинара основное внимание будет уделено вопросам поиска партнеров, а также тех областей и видов производственной деятельности, которые следует поощрять; определения потребностей в профессиональной подготовке и создании потенциала, определения временных параметров и мер, необходимых для проведения учебных мероприятий и создания потенциала; стратегий эффективной координации деятельности организаций-партнеров

- в интересах развития общин; создания потенциала, необходимого для реализации на местном уровне и на уровне общин инициатив по искоренению нищеты в тех районах, которые страдают от экологической деградации; стратегий создания эффективных систем общественной информации; и создания сетей связи с заинтересованными организациями;
- с) создание на основе Интернета сети связи между специалистами из участвующих организаций в целях содействия налаживанию контактов и обмен опытом в целях содействия обсуждению стратегий и программ, укрепления партнерских отношений в интересах искоренения нищеты и обмена информацией о практических методах охраны окружающей среды. В рамках этого мероприятия будут осуществляться разработка веб-сайта, установка компьютеров и подключение их к Интернету, а также мероприятия по обучению представителей участвующих организаций использованию и обслуживанию технических средств и программного обеспечения; кроме этого, будет создаваться необходимая организационная основа для обеспечения преемственности деятельности;
- д) два совещания групп экспертов — одно в Юго-Восточной Азии и одно в Центральной Азии — для обзора и оценки результатов проекта и для обмена опытом между различными странами в каждом регионе и для сопоставления такого опыта;
- е) предоставление консультативной помощи в целях разработки мероприятий в производственной сфере на местном уровне и оказания поддержки в этой области.

Потребности в ресурсах

(В долл. США)

Проект R

Создание сетей связи и потенциала в целях сокращения масштабов нищеты путем осуществления на уровне общин мероприятий в области развития в тех районах, которые страдают из-за экологической деградации (Департамент по экономическим и социальным вопросам)

Услуги экспертов в связи с проведением двух международных консультаций по обзору и оценке итогов проекта, результаты которых будут представлены на международном семинаре (предполагаемый объем работы составляет 3 человеко-месяца при стоимости 8000 долл. США в месяц) (в поддержку мероприятия, указанного в подпункте (а))	24 000
Услуги экспертов в связи с 10 национальными консультациями по вопросам организации и проведения семинаров на местах (предполагаемый объем работы составляет 10 человеко-месяцев при стоимости 4000 долл. США в месяц) (в поддержку мероприятий, указанных в подпунктах (а) и (б))	40 000
Услуги экспертов в связи с подготовкой справочных документов, содержащих оценку нынешних условий и потребностей (предполагаемый объем работы составляет 3 человеко-месяца при стоимости 8000 долл. США в месяц) (в поддержку мероприятий, указанных в подпунктах (а) и (б))	24 000
Два совещания групп экспертов по обзору и оценке результатов проекта, обмену опытом и обобщению накопленных знаний, по укреплению региональных сетей связи и рассмотрению последующих мероприятий (предполагается, что будет привлечено 10 национальных сотрудников и 2 международных сотрудника) (в	46 000

поддержку мероприятия, указанного в подпункте (d))	
Поездки персонала в целях обеспечения координации, поддержки и помощи при проведении мероприятий в рамках проекта (порядка шести выездов) (в поддержку мероприятий, указанных в подпунктах (a), (b), (c) и (d))	42 000
Услуги по контрактам, включая контракты с 10 организациями, связанные со стимулированием разработки мероприятий в производственной сфере на местном уровне и с оказанием поддержки в этой области (примерно 4000 долл. США на организацию) (в поддержку мероприятия, указанного в подпункте (e))	40 000
Общие оперативные расходы на услуги в области связи и на приобретении принадлежностей, а также прочие другие расходы (в поддержку всех мероприятий)	10 000
Приобретение компьютерного оборудования и обеспечение доступа к Интернету в первоначальный период в целях оказания поддержки внутрирегиональному и межрегиональному обмену информацией и опытом между участвующими организациями (примерно 4000 долл. США на организацию) (в поддержку мероприятия, указанного в подпункте (c))	40 000
Организация трехдневного международного симпозиума/семинара для обсуждения соответствующих вопросов и разработки программ создания потенциала в интересах искоренения нищеты (в число участников будут входить примерно 20 национальных сотрудников и 2 международных сотрудника) (в поддержку мероприятия, указанного в подпункте (a))	54 000
Организация 10 трехдневных семинаров на местах, включая оказание соответствующей поддержки местным учреждениям, покрытие расходов на поездки внутри страны и выплату суточных участникам (примерно 5000 долл. США на каждый семинар) (в поддержку мероприятия, указанного в подпункте (b))	50 000
Резюме	
Услуги экспертов	88 000
Совещания специальных групп экспертов	46 000
Поездки	42 000
Услуги по контрактам	40 000
Общие оперативные расходы	10 000
Приобретение оборудования	40 000
Профессиональная подготовка	104 000
Итого	370 000

S. Разработка и осуществление национальных стратегий использования более экологически чистых технологий (Департамент по экономическим и социальным вопросам)

Цели

190. Цель данного проекта заключается в том, чтобы на экспериментальной основе укрепить возможности правительств Аргентины, Вьетнама, Никарагуа и Объединенной Республики Танзании в том, что касается поощрения инвестиций в целях разработки более эффективных и экологически устойчивых технологий путем совершенствования соответствующей политики и налаживания более действенных партнерских отношений между государственным и частным сектором в интересах содействия разработке, распространению и передаче более экологически чистых технологий.
191. В рамках проекта правительствам этих стран будет оказана помощь в разработке инструментов и методологий планирования в целях создания национальных стратегий использования более экологически чистых технологий. В ходе проекта в сотрудничестве с правительственными учреждениями и другими соответствующими партнерами эти инструменты будут испытываться и применяться, и по результатам этой деятельности будут вынесены политические рекомендации, призванные содействовать передаче более экологически чистых технологий. В результате осуществления проекта будут определены и разработаны планы деятельности, которые послужат основой для будущей передачи более экологически чистых технологий.
192. Ожидается, что этот экспериментальный проект даст стимул к осуществлению в будущем аналогичных проектов в других заинтересованных странах.

Справочная информация

193. Данный проект содействует осуществлению положений главы 34 Повестки дня на XXI век (Программа по дальнейшему осуществлению Повестки дня на XXI век) и решений Комиссии по устойчивому развитию о передаче экологически чистых технологий, в которых передача экологически чистых технологий развивающимся странам, на основе международной помощи, определена в качестве одной из приоритетных задач в контексте устойчивого развития.
194. Разработка и передача более эффективных и чистых технологий являются весьма важным фактором обеспечения такого экономического роста и индустриализации, которые не сопровождаются экологической деградацией. Более экологически чистые технологии, включая технические средства, системы управления и оперативные процедуры, могут способствовать как экономическому росту, так и охране окружающей среды, повышая производительность, сокращая масштабы загрязнения и уровень выбросов, а также обеспечивая сохранение природных ресурсов.
195. Предприятия будут инвестировать средства в более экологически чистые технологии, если это принесет хорошую финансовую отдачу от инвестиций и если они будут иметь доступ к таким технологиям. Наличие стимулов для таких инвестиций будет зависеть от стратегий и программ правительства, включая экономические инвестиционные стимулы, оказание поддержки исследованиям и разработкам, осуществление надлежащей политики в области охраны окружающей среды и оказание финансовой и технической помощи. Этот проект даст правительствам инструменты и средства, необходимые для более эффективного использования имеющихся у них ограниченных ресурсов в целях оказания поддержки инвестициям в более экологически чистые технологии, а также процессам их разработки и передачи, и при этом особое внимание будет уделяться тем секторам и технологиям, которые имеют высокий потенциал с точки зрения роста, а также координации соответствующих усилий.

196. Отдел по устойчивому развитию Департамента по экономическим и социальным вопросам, который будет осуществлять данный проект, располагает специалистами, имеющими обширные знания в области разработки и осуществления стратегий передачи более экологически чистых технологий.

Связь со среднесрочным планом

197. Данное предложение вписывается в параметры и приоритеты подпрограммы 7.4 (Устойчивое развитие) программы 7 (Экономические и социальные вопросы) среднесрочного плана на период 2002–2005 годов.

Ожидаемые достижения

198. Осуществление проекта приведет к:
- a) разработке политики и стратегий устойчивого промышленного развития на основе передачи и разработки более экологически чистых и более эффективных технологий и более рационального управления природоохранной деятельностью в соответствии с национальными приоритетами и возможностями каждой страны;
 - b) разработке инструментов повышения эффективности процесса принятия решений путем интеграции экономических, социальных и экологических факторов и повышения эффективности координации и сотрудничества между правительственными учреждениями, отраслями промышленности и научно-исследовательскими учреждениями в деле разработки и осуществления стратегий и политики в области промышленной модернизации;
 - c) разработке, в сотрудничестве с правительствами и промышленными кругами, планов действий, касающихся передачи более экологически чистых технологий, а также рекомендаций в отношении последующих мер, определенных в национальных стратегиях применения более экологически чистых технологий, которые разрабатываются в контексте этого проекта.

Показатели достижения результатов

199. Показатели будут включать:
- a) завершение всех оценочных исследований и разработки политических рекомендаций, предусмотренных в рамках проекта, и согласие с ними правительств;
 - b) число правительственных учреждений и других соответствующих организаций, сотрудничающих в деле разработки каждого национального проекта;
 - c) завершение подготовки планов мероприятий, связанных с передачей более экологически чистых технологий, и предложений, которые должны быть приняты соответствующими правительственными учреждениями и осуществляться ими в будущем.

Продолжительность

200. Предполагается, что проект будет осуществляться в период 2002–2003 годов.

Мероприятия

201. Будут осуществляться следующие мероприятия:

- a) подготовка и создание в каждой стране групп по проекту, включающих представителей соответствующих правительственных учреждений и местных консультантов, и учебные мероприятия с членами этих групп по ознакомлению их с методологией оценки технологического потенциала и возможностей;
- b) проведение семинара по вопросам оценки потенциала и возможностей в целях определения тех промышленных секторов и технических областей, в которых страна может использовать имеющийся национальный потенциал в интересах обеспечения промышленного роста, развития рынков и мобилизации внешней помощи со стороны государственного и частного секторов;
- c) проведение оценок более экологически чистых технологий в двух технологических секторах, которые будут выбраны в консультации с соответствующими правительственными учреждениями;
- d) разработка планов действий, касающихся передачи отдельных технологий в конкретных промышленных секторах. Эти планы будут служить основой для дальнейшей передачи технологии секторам, отобранным в ходе вышеупомянутых оценок. Завершение предлагаемых операций по передаче технологий должно обеспечиваться каждым конкретным правительством и не входит в сферу охвата данного проекта;
- e) проведение обзоров политики в рамках отдельных промышленных секторов и технологических областей. Обзоры будут охватывать нормативные акты в промышленной области; налоги и экономические стимулы; политику в области инвестиций и торговли; экологическую политику; а также другие политические меры, влияющие на положение дел в секторах;
- f) проведение обзора и оценки результатов проекта в четырех странах. В докладах о прогрессе будет говориться о текущей ситуации в каждой стране, а также будут определяться проблемы и препятствия на пути осуществления проекта. Доклады будут распространяться среди заинтересованных правительств.

Потребности в ресурсах

(В долл. США)

Проект S

Разработка и осуществление национальных стратегий использования более экологически чистых технологий (Департамент по экономическим и социальным вопросам)

Услуги национальных консультантов-экспертов, связанные с:

- | | |
|--|---------|
| a) оценкой национального потенциала и возможностей каждой охватываемой проектом страны (примерно 17 человеко-месяцев при стоимости 8000 долл. США в месяц) (в поддержку мероприятия, указанного в подпункте (b)) | 136 000 |
| b) оценками более экологически чистых технологий (примерно 5 человеко-месяцев при стоимости 8000 долл. США в месяц) (в поддержку мероприятия, указанного в подпункте (c)) | 40 000 |
| c) разработкой планов действий (примерно 5 человеко-месяцев при стоимости 8000 долл. США в месяц) (в поддержку мероприятия, указанного в подпункте (d)) | 40 000 |

d) обзорами политики в четырех странах (примерно 7 человеко-месяцев при стоимости 8000 долл. США в месяц) (в поддержку мероприятия, указанного в подпункте (e))	60 000
e) проведением среднесрочного обзора (примерно 1500 долл. США на страну в течение одного человеко-месяца) (в поддержку мероприятия, указанного в подпункте (f))	6 000
Четыре региональных совещания групп экспертов в целях обсуждения с правительствами других стран региона результатов проекта и их распространения (примерно 11 000 долл. США на совещание).	44 000
Поездки персонала в целях осуществления мероприятий по планированию, контролю и оценке (в поддержку мероприятий, указанных в подпунктах (a)–(f))	60 000
Услуги по контрактам в связи с подготовкой учебных материалов (в поддержку мероприятий, указанных в подпунктах (a)–(f))	8 000
Общие оперативные расходы на услуги в области связи и на приобретение принадлежностей, а также прочие расходы (в поддержку всех мероприятий)	6 000
Резюме	
Услуги экспертов	282 000
Совещания специальных групп экспертов	44 000
Поездки	60 000
Услуги по контрактам	8 000
Общие оперативные расходы	6 000
Итого	400 000

**T. Укрепление статистического потенциала в регионе
Экономической и социальной комиссии для Западной Азии
(Департамент по экономическим и социальным вопросам;) и
Экономическая и социальная комиссия для Западной Азии)**

Цели

202. Цель проекта заключается в укреплении национальных статистических систем в странах региона ЭСКЗА и в развитии межрегионального сотрудничества между этими системами.

Общие сведения

203. Статистика и показатели служат для стран важнейшими инструментами в деле формирования политики и социально-экономического планирования. Они необходимы для оценки текущей ситуации, что позволяет устанавливать цели на будущее и определять достигнутый прогресс и темпы развития. Экономический и Социальный Совет признал важное значение статистики и показателей в контексте комплексного и скоординированного осуществления решений крупных конференций и встреч на высшем уровне Организации Объединенных Наций и последующей деятельности в связи с ними и в своих

резолюциях 1999/55 и 2000/29 подчеркнул важное значение актуальной, точной и своевременной статистической информации и показателей для оценки осуществления решений недавних международных конференций.

204. До сих пор существует значительный разрыв между спросом на информацию и способностью большинства стран регулярно предоставлять актуальную и качественную информацию. Большинству стран по-прежнему необходима национальная и международная помощь в укреплении статистического потенциала и разработке соответствующей статистики и показателей. Подчеркнув важную роль статистики, Экономический и Социальный Совет подтвердил важное значение подготовки кадров в области статистики и настоятельно призвал организации системы Организации Объединенных Наций, включая Секретариат, мобилизовать необходимые ресурсы и координировать свои усилия для содействия укреплению национального статистического потенциала в развивающихся странах.
205. Статистический отдел Департамента по экономическим и социальным вопросам оказывал государствам-членам помощь на протяжении многих десятилетий и с годами накопил технический и административный опыт, необходимый для осуществления предлагаемого проекта. Статистический отдел разработал множество руководящих принципов, справочников и других технических записок, которые могут использоваться в качестве информационно-справочных материалов для учебных сессий и регионального сотрудничества.
206. Этот проект дополняет два проекта развития статистики, которые осуществляются в странах Карибского бассейна и в регионе Ассоциации государств Юго-Восточной Азии (АСЕАН) и финансируются за счет первой и второй партий средств, выделенных со Счета развития. В рамках настоящего проекта будут использоваться опыт и знания, приобретенные в ходе осуществления двух вышеупомянутых проектов, и технические материалы, разработанные для учебных мероприятий в рамках этих проектов.
207. Этот проект будет осуществляться Статистическим отделом в сотрудничестве со Статистическим отделом ЭСКЗА.

Связь со среднесрочным планом

208. Это предложение согласуется с рамками и приоритетными направлениями подпрограммы 7.5 (Статистика) программы 7 (Экономические и социальные вопросы) и подпрограммы 18.5 (Развитие, координация и согласование статистических данных) программы 18 (Экономическое и социальное развитие в Западной Азии) среднесрочного плана на период 2002–2005 годов.

Ожидаемые достижения

209. В рамках данного проекта будут достигнуты следующие результаты:
- а) улучшение организационной структуры статистических систем стран и укрепление потенциала стран региона в деле разработки и пропаганды соответствующей политики и практики;
 - б) разработка общих методологий и классификаций для сбора данных и выполнения общих приоритетных задач в области статистики, например экономической и социальной статистики;

- c) укрепление потенциала стран для разработки на регулярной основе статистических данных в конкретных статистических областях, например для подготовки макроэкономических показателей и социальной статистики;
- d) укрепление координации и связи между странами;
- e) модернизация технологического потенциала в целях развития сетевого взаимодействия между статистическими ведомствами в регионе;
- f) расширение возможностей Статистического отдела ЭСКЗА по укреплению координации региональной статистической деятельности.

Показатели достижения результатов

210. Предлагаемые показатели включают:

- a) разработку и достижение соглашения в отношении общего свода принципов распространения и сбыта официальных статистических материалов;
- b) число экспертов, подготовленных и участвующих в обмене опытом в рамках национальных статистических ведомств региона;
- c) более широкое использование общих вопросов в обследованиях/переписях, общих статистических определений и методологий и общего списка показателей развития.

Сроки

211. Предполагается, что данный проект будет осуществлен в период 2002–2004 годов.

Мероприятия

212. Основные мероприятия в рамках данного проекта будут включать:

- a) проведение для руководителей статистических ведомств трех семинаров, посвященных разработке общего регионального подхода к официальной статистике, особенно вопросам, касающимся функционирования статистических систем, распространения, сбыта и пропаганды официальных статистических материалов. В ходе семинаров будет, в частности, представлен справочник по статистической деятельности, разработанный Статистическим отделом, и будет проведен обмен информацией о проблемах, с которыми столкнулись страны региона, и о достигнутых ими успехах. Будут рассмотрены вопросы, касающиеся осуществления региональных стратегий на страновом уровне;
- b) проведение двух совещаний групп экспертов по социальной статистике и макроэкономическим показателям в целях обмена опытом, накопленным странами, разработки общих методологий и определения общих приоритетных задач в области статистики;
- c) проведение для сотрудников национальных статистических ведомств трех учебных практикумов, посвященных укреплению технического потенциала стран в деле сбора социальных статистических данных и подготовки макроэкономических показателей и применения международных классификаций и методологий. Эти практикумы будут способствовать применению общих методологий и созданию региональной сетевой организации статистиков, которая будет помогать национальным статистикам в выполнении ими их повседневной работы;

- d) краткосрочный обмен экспертами между статистическими ведомствами региона в целях содействия применению общих методологий и обмену информацией о статистических процедурах (примерно 13 стажировок);
- e) модернизация информационно-коммуникационных технологий в национальных статистических ведомствах в целях совершенствования имеющихся у статистиков электронных средств связи и содействия распространению региональных статистических материалов в электронной и печатной форме;
- f) предоставление консультаций по вопросам, касающимся сбора и распространения статистических данных и применения и технического обслуживания технических средств (примерно десять миссий). Техническую помощь в осуществлении данного проекта окажут эксперты из Статистического отдела и Статистического отдела ЭСКЗА, а также субрегиональные, региональные и международные консультанты.

Потребности в ресурсах*(В долл. США)***Проект Т****Укрепление статистического потенциала в регионе Экономической и социальной комиссии для Западной Азии (Департамент по экономическим и социальным вопросам; и Экономическая и социальная комиссия для Западной Азии)**

Временный персонал общего назначения. Предоставление регионального координатора, который будет находиться в ЭСКЗА, для обеспечения осуществления повседневной работы и выполнения функций административного координатора в регионе (примерно 20 рабочих месяцев из расчета 3500 долл. США в месяц) (в поддержку мероприятий, указанных в подпунктах (a)–(f))	70 000
Привлечение экспертов для разработки учебных материалов, проведения учебных практикумов и оказания технической помощи странам (в течение примерно девяти месяцев из расчета 7000 долл. США в месяц) (в поддержку мероприятий, указанных в подпунктах (a), (b), (c), (f))	63 000
Организация двух совещаний групп экспертов (по 13 страновых экспертов в каждой группе) для разработки общих статистических методологий (из расчета 45 000 долл. США на совещание) (в поддержку мероприятий, указанных в подпункте(b))	90 000
Организация трех совещаний групп экспертов на уровне руководителей статистических ведомств (из расчета 45 000 долл. США на совещание) (в поддержку мероприятий, указанных в подпункте(a))	135 000
Поездки персонала и технических консультантов в целях обеспечения технического и административного обслуживания деятельности в рамках проекта (примерно 10 миссий из расчета 7000 долл. США на миссию) (в поддержку мероприятий, указанных в подпункте (f))	70 000
Общие оперативные расходы на принадлежности, материалы, издание докладов, размножение материалов, письменный и устный перевод во время заседаний и другие разные услуги, включая письменный перевод на арабский язык статистических документов техническими экспертами и устный перевод, необходимый на заседаниях (в поддержку мероприятий, указанных в подпунктах (a)–(f))	66 000
Приобретение оборудования, как аппаратного, так и программного обеспечения для технической модернизации сетевых серверов, источников питания, компонентов для настольных систем и аппаратуры для подключения к Интернету (в поддержку мероприятий, указанных в подпункте (e))	100 000
Организация трех практикумов (по 13 участников в каждом практикуме) в целях обобщения существующего опыта в таких областях, как торговля и социальная статистика (из расчета 45 000 долл. США на практикум) (в поддержку мероприятий, указанных в подпункте (c))	135 000
Стипендии и стажировки (одномесечные стажировки 13 экспертов из расчета	91 000

7000 долл. США на одного эксперта) (в поддержку мероприятий, указанных в подпункте (d))

Резюме

Временный персонал общего назначения	70 000
Услуги экспертов	63 000
Совещания специальных групп экспертов	225 000
Поездки	70 000
Услуги по контрактам	66 000
Приобретение оборудования	100 000
Подготовка кадров	135 000
Субсидии, стипендии и взносы	91 000
Итого	820 000

Добавление**Перечень проектов, которые предлагается финансировать из Счета развития в течение двухгодичного периода 2002–2003 годов***(В долл. США)*

<i>Название проекта</i>	<i>Сумма</i>
A. Создание потенциала для развития рынков капитала в Африке (Экономическая комиссия для Африки)	905 000
B. Создание потенциала для изучения назревающих демографических проблем в развивающихся странах (Департамент по экономическим и социальным вопросам; Экономическая комиссия для Африки; и Экономическая и социальная комиссия для Азии и Тихого океана)	510 000
C. Создание потенциала для развития торговли и электронного бизнеса в Средиземноморье (Экономическая комиссия для Европы; Экономическая и социальная комиссия для Западной Азии; и Экономическая комиссия для Африки)	600 000
D. Создание потенциала для национальных механизмов управления с учетом гендерной перспективы в Латинской Америке и Карибском бассейне (Экономическая комиссия для Латинской Америки и Карибского бассейна; и Департамент по экономическим и социальным вопросам)	850 000
E. Нищета в городах: стратегия практических действий для городских органов управления и учреждений в Латинской Америке и Карибском бассейне (Экономическая комиссия для Латинской Америки и Карибского бассейна и Центр Организации Объединенных Наций по населенным пунктам)	800 000
F. Укрепление сетевого взаимодействия учреждений и экспертов в целях ускорения развития социальной и экологической статистики в странах Латинской Америки и Карибского бассейна (Экономическая комиссия для Латинской Америки и Карибского бассейна и Департамент по экономическим и социальным вопросам)	825 000
G. Создание потенциала государств — членов Экономической и социальной комиссии для Азии и Тихого океана для решения вопросов, связанных с глобализацией (Экономическая и социальная комиссия для Азии и Тихого океана и Конференция Организации Объединенных Наций по торговле и развитию)	950 000
H. Создание сетей для обмена опытом по вопросам, касающимся прямых иностранных инвестиций в странах — членах Экономической и социальной комиссии для Западной Азии (Экономическая и социальная комиссия для Западной Азии и Конференция Организации Объединенных Наций по торговле и развитию)	480 000

<i>Название проекта</i>	<i>Сумма</i>
I. Создание потенциала для развития межрегиональных сухопутных и сухопутно-морских транспортных маршрутов (Экономическая комиссия для Европы; Экономическая и социальная комиссия для Азии и Тихого океана; Экономическая комиссия для Латинской Америки и Карибского бассейна; Экономическая комиссия для Африки; и Экономическая и социальная комиссия для Западной Азии)	1 250 000
J. Создание потенциала для решения ключевых вопросов международной экономической повестки дня (Конференция Организации Объединенных Наций по торговле и развитию)	960 000
K. Создание потенциала в развивающихся странах для привлечения и плодотворного использования международных инвестиций (Конференция Организации Объединенных Наций по торговле и развитию)	950 000
L. Подготовка кадров для урегулирования споров в области международной торговли, инвестиций и интеллектуальной собственности (Конференция Организации Объединенных Наций по торговле и развитию)	420 000
M. Создание институционального потенциала для разработки законодательной политики в отношении конкуренции (Конференция Организации Объединенных Наций по торговле и развитию)	410 000
N. Расширение участия и создание потенциала в деле внедрения сертифицированных систем природопользования в Западной Азии (Программа Организации Объединенных Наций по окружающей среде)	230 000
O. Использование возобновляемых источников энергии в целях распространения информации и предоставления коммуникационных услуг в сельских районах развивающихся стран (Программа Организации Объединенных Наций по окружающей среде; и Международный союз электросвязи)	260 000
P. Предотвращение злоупотребления наркотиками на рабочих местах и в семье в странах Южного Конуса (Управление Организации Объединенных Наций по контролю над наркотиками и предупреждению преступности)	450 000
Q. Укрепление сети координационных центров по гендерным вопросам в Африке и Западной Азии (Департамент по экономическим и социальным вопросам; Экономическая комиссия для Африки; в сотрудничестве с Международным учебным и научно-исследовательским институтом по улучшению положения женщин)	625 000
R. Сетевое взаимодействие и создание потенциала в целях сокращения масштабов нищеты на основе общинного развития в районах, пострадавших от ухудшения состояния окружающей среды (Департамент по экономическим и социальным вопросам)	370 000
S. Разработка и осуществление национальных стратегий в отношении более чистых технологий (Департамент по экономическим и социальным вопросам)	400 000

<i>Название проекта</i>	<i>Сумма</i>
T. Укрепление статистического потенциала в регионе ЭСКЗА (Департамент по экономическим и социальным вопросам; и Экономическая и социальная комиссия для Западной Азии)	820 000
Итого	13 065 000
